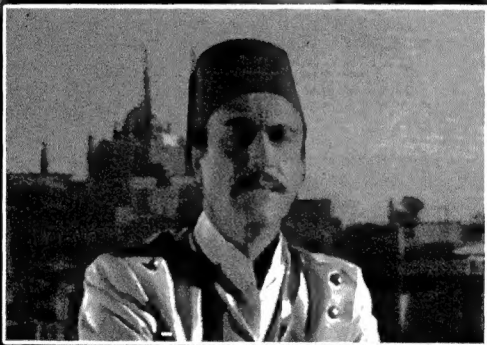




# النهضة العربية الحديثة

مصر - الجزيرة العربية - الشام - السودان



تأليف

د. عبد العزيز سليمان نوار

أعد الوثائق ونظمها

رانداء عبد العزيز نوار عزت عبد العزيز نوار



# النهضة العربية الحديثة

## مصر- الجزيرة العربية- الشام- السودان

تأليف

د . عبد العزيز سليمان نوار

أعد الوثائق ونظمها

عزت عبد العزيز نوار

رندا عبد العزيز نوار

الطبعة الأولى

١٤٢٥ هـ / ٢٠٠٤م



عين للدراسات والبحوث الانسانية والاجتماعية  
EIN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

المشرف العام : دكتور قاسم عبده قاسم

حقوق النشر محفوظة ©

الناشر: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية

٥ شارع ترعة المربطية - الهرم - ج.م.ع. تليفون وفاكس ٢٨٧١٦٩٢

Publisher: EYN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

5, Maryoutia St., Elharam - A.R.E. Tel : 3871693

E-mail : dar\_Eln@hotmail.com

#### المستشارون

د. أحمد إبراهيم الهواري

د. شوقي عبد القوى حبيب

د. قاسم عبده قاسم

المدير التنفيذي

شريف قاسم

مدير النشر

محمد عبد الرحمن عتيق

تصميم الغلاف : عمرو قاسم

ثبت بالوثائق التي يحتويها الكتاب ، وتاريخ كل وثيقة :

٢	عنوان الوثيقة	التاريخ
١	معاهدة جلاء الحملة الإنجليزية عن مصر	١٤ سبتمبر ١٨٠٧
٢	المعاهدة العثمانية الإنجليزية	٥ يناير ١٨٠٩
٣	الإمبراطور نابوليون في نظر الموازنة	١٨٠٩
٤	رسالة من سعود إلى يوسف باشا	١٨٠٩
٥	طلب محمد على ولاية الشام	٩ أغسطس ١٨١٣
٦	رسالة الإمام عبد الله بن سعود إلى السلطان العثماني	١٨١٤
٧	قولنامه حسن بن رحمه القاسمي للإنجليز	أكتوبر ١٨١٤
٨	رسالة الماركيز هستنجز حاكم عام الهند إلى إبراهيم باشا	٢ يناير ١٨١٩
٩	رسالة حاكم بومبي إلى حاكم عام الهند	١٥ ديسمبر ١٨١٩
١٠	معاهدة بين حسن رحمة وكير	٨ يناير ١٨٢٠
١١	معاهدة شيخ دبي وكير	٩ يناير ١٨٢٠
١٢	معاهدات بين بريطانيا ومشايخ ساحل عمان	فبراير / مارس ١٨٢٠
١٣	الغزو الفارسي للعراق وموقف مصر	١٢٣٧ هـ / ١٨٢٠
١٤	رسالة من محمد نجيب إلى محمد علي باشا بشأن محمد بن مشاري آل سعود	٢ يناير ١٨٢١
١٥	تقرير رسمي من الدولة العثمانية إلى السفير البريطاني	٢٠ يوليو ١٨٢١
١٦	رسالة من عبد الله باشا إلى أهالي غزة	٩ أبريل ١٨٢٢
١٧	رؤية في مستقبل السياسة الخارجية لمحمد علي باشا	٨ يونيو ١٨٢٢
١٨	تحذير سلطان دارفور لمحمد علي باشا من متابعته فتح السودان	١٨٢٢
١٩	معاهدة أرضروم الأولى	١٨ يوليو ١٨٢٣
٢٠	رسالة محمد علي باشا إلى بشير الشهابي الثاني	٢٢ أغسطس ١٨٢٣

٢	عنوان الوثيقة	التاريخ
٢١	اتفاقية بين رحمة بن جابر وعبد الله بن أحمد شيخ البحرين	٧ فبراير ١٨٢٤
٢٢	رسالة أمين بن الأمير بشير الشهابي الثاني إلى محمد علي باشا	١٨٢٤
٢٣	رسالة محمد علي باشا إلى الصدر الأعظم رافضًا تقديم مدرين للجيش العثماني الجديد	١٧ أغسطس ١٨٢٦
٢٤	رسالة محمد علي باشا لابنته إبراهيم باشا في أعقاب تدمير الأسطول موقعة ناوارين	١٨٢٧
٢٥	تعليم المصريين للسودانيين الحرف	أول يونيو ١٨٢٧
٢٦	قبرص بين السلطان ومحمد علي باشا	٢٢ ديسمبر ١٨٢٩
٢٧	المعاهدة العثمانية الأمريكية للتجارة والملاحة	٧ مايو ١٨٣٠

(١)

## معاهدة جلاء الحملة الإنجليزية عن مصر

١٤ سبتمبر ١٨٠٧م / ١١ رجب ١٢٢٢هـ

### المقدمة :

تولى محمد على باشا ولاية مصر ولكن نون رضى من السلطان العثماني وبابه العالي لأن الزعامة الشعبية المصرية هي التي وقلت وراءه لبلوغ هذا المنصب وفرضته عليهم ، وكذلك أيضاً نون رضى الإنجليز الذين كانوا قد وقفوا إلى جانب الممالك منذ خروج الحملة الفرنسية من مصر ، إذ أنقذوا كثرة منهم من محاولة عثمانية لإبادتهم ، واصطحبوا معهم وهم منسحبون من مصر عام ١٨٠٢م محمد بك الألفى حتى يعود إلى مصر مطالباً بالولاية دائراً في تلك الإنجليز ، بينما كانت الدوائر الفرنسية تدعم استمرارية محمد على في الحكم . ولكن رغم مجهودات الإنجليز ومجهودات الباب العالي ، وقنوم الأسطول العثماني إلى مصر مرتين وعزل محمد على عام ١٨٠٦م فقد استمر في الولاية .

ثم شرع الإنجليز في إسقاط محمد على باشا بالقوة ، بعودة مرشحهم للولاية محمد بك الألفى من لندن إلى مصر ، إلا أن التفكك بين الممالك ، وصمود أهالي دمنهور ضد حصاره لها <sup>(١)</sup> أفقده أترافه حتى مات كمدماً في ٢٨ يناير ١٨٠٧ / ١٩ ذى القعدة ١٢٢١ . فكان أن اختفى ثاني اثنين <sup>(٢)</sup> كانا من أخطر القيادات على مستقبل محمد على خاصة إذا أخذنا في اعتبارنا أن حملة إنجليزية ضد مصر بقيادة الجنرال فريزر نزلت إلى العجمى بعد أربعين يوماً من موت الألفى بك .

وترجع تلك الحملة الإنجليزية إلى الأسباب الرئيسية التالية :

١ - تحول السلطان إلى التحالف مع الإمبراطور نابوليون بعد الانتصار المؤبد له في استرلتز ١٨٠٦ .

---

(١) الآخر هو البريديسي الذي توفي في ٨ رمضان ١٢٢١ / ١٩ نوفمبر ١٨٠٦ .

٢ - مخاوف الإنجليز من الحملة الفرنسية - بالاتفاق مع الباب العالي - إلى مصر كجزء من مخطط عام عثماني - فرنسي ضد الإمبراطورية الإنجليزية .

٣ - أن تكون جزءاً من حرب شاملة ضد الدولة العثمانية حيث كانت هناك حملة بقيادة داكويرث Duckworth إلى الدردنيل .

٤ - التعاون مع أعيانهم من المماليك لوضع محمد بك الألفي حاكماً على مصر على حساب محمد علي والدولة العثمانية في وقت كان فيه محمد علي يقاتل المماليك في صعيد مصر ، بينما كان الإنجليز يعتقدون أن محمد بك الألفي وقواته لاتزال تعمل في البحيرة غرب الدلتا .

حقيقة كانت القوة الضاربة الإنجليزية بقيادة الجنرال فريزر كانت صغيرة ( ستة آلاف مقاتل ) ، ولكنها كانت تعتمد على انضمام المماليك إليه . ولكن فريزر لم يكن قد تنبه إلى أن المصريين - وقد شاهدوا ضعف القوى المتنافسة على حكم مصر ( العثمانية والملوكية ) عن الدفاع عن البلاد فضلاً عن غياب محمد علي بقواته في الصعيد مقاتلاً المماليك هنا - أصبحوا أكثر استعداداً عن ذي قبل لامتناع الحسام دفاعاً عن الوطن . فأسهمت كل تلك التطورات في إنزال الهزيمة بقوات فريزر على يد القوات الشعبية المصرية في وقت كانت فيه حكومة لندن قد أعادت النظر في تكتيكاتها العسكرية حتى تواجه مخططات نابليون الأول - الذي توصل إلى صفقة سياسية كبرى في تلسيت - مع الإسكندر الثاني قيصر روسيا - نحو توجيه ضربة قاصمة إلى إنجلترا في عقر دارها .

وكانت هذه الصفقة تتضمن إغراض نابليون الأول الطرف عن توسعات روسيا على حساب حليفتي نابليون الإسلاميتين : فارس والدولة العثمانية .

فكان أن التقت الأطراف العثمانية والإنجليزية ومحمد علي على التوصل إلى اتفاقية بانسحاب الحملة الإنجليزية من مصر عقدها محمد علي باشا مع شيربروك<sup>(١)</sup> في ١٤ سبتمبر ١٨٠٧م / ١١ رجب ١٢٢٢هـ .

وتقضى هذه الاتفاقية بما يلي :

١ - أن تجلو القوات الإنجليزية عن الإسكندرية خلال عشرة أيام .



- ٢ - لكي يضمن الإنجليز وقف إطلاق النار وتمكينهم من الرحيل اتفقوا مع محمد علي باشا على أن يضع عدداً من خصاصه المقربين رهائن لدى الأسطول البريطاني أمام الإسكندرية حتى يتم الجلاء والمفادرة
- ٣ - أن يصدر محمد علي باشا عفواً عن أهل الإسكندرية لأنهم سلموا مدينتهم دون ما مقاومة وفي ملايسات خيانة وطنية .

وتعتبر حملة فريرز المحاولة الثانية الفرض كلمتها على مقدرات مصر بعد دورها في طرد الحملة الفرنسية عن طريق حملات عسكرية انطلقت من البحر المتوسط والبحر الأحمر . وقد ضخم المشتغلون بتاريخ مصر من أهداف هذه الحملة خلال الفترة الناصرية التي أوججت المشاعر الوطنية ضد الاستعمار الإنجليزي . ومع أننا نرى أنها حملة محدودة القوة ، ومحددة الأهداف ، وكانت تسعى إلى فرض نظام حكم مماليكى تحت التوجيه البريطانى ، إلا أننا لا نستبعد فى نفس الوقت أن الإنجليز كانوا يتمنون أن يتحول ذلك العمل المشترك الإنجليزى - المماليكى إلى يد عليا - إن لم تكن مطلقة - فى توجيه أمور مصر المؤدية إلى الهند البريطانية.

## نص الوثيقة

معاهدة جلاء الإنجليز عن الإسكندرية المبرمة بين محمد على باشا من جانب ، والجنرال شربروك والكبتن فليوز من جانب آخر

( وهى المعاهدة التى انتهت بها الاحتلال الإنجليزي الثانى )

" بما أن الجنرال فريزر Fraser قائد القوات البرية لصاحب الجلالة البريطانية والكبتن هولويل Hollowel قائد الأسطول الإنجليزي المرابط تجاه السواحل المصرية قد خلا الجنرال شربروك Scherbrook والكبتن فيلوز Fellowes من ضباط البحرية الإنجليزية سلطة إبرام الاتفاق الخاص بالجلاء عن الإسكندرية فقد اتفق كل من صاحب العظمة محمد على باشا وإلى مصر ، والجنرال شربروك والكبتن فيلوز المذكورين على الشروط الآتية " :

### المادة ١

توقف فوراً الأعمال العدائية من الجانبين ، وتجلو القوات البريطانية عن الإسكندرية في مدى عشرة أيام من التوقيع على هذه المعاهدة وتنسحب من جميع القلاع والاستحكامات والمنشآت ، وتتركها بالحالة التى هى عليها الآن ، ويسلم صاحب العظمة محمد على باشا للقواد البريطانيين مهنه مصطفى بك وعمه أسحق بك ومهر داره ( حامل الختم ) سليمان أفندى رهائن يبقون على ظهر إحدى السفن الحربية الإنجليزية إلى أن يتم تنفيذ هذه المعاهدة.

### المادة ٢

جميع أسرى الحرب الإنجليز وكذلك الأفراد الذين التحقوا بخدمتهم من الأرقاء يطلق سراحهم ويرسلون بطريق النيل إلى يوغا رشيد حيث يبحرون على سفينة إنجليزية .

### المادة ٣

يصدر عفو عام عن سكان الإسكندرية أو غيرهم من الأهلى لما وقع منهم فى الماضى ويؤمنون على أرواحهم وأملاكهم لكونهم اضطروا بحكم الظروف إلى اتخاذ الطريق الذى سلكوه .

### المادة ٤

بما أن أمين بك الألفى قد بارح الإسكندرية أثناء الاحتلال الإنجليزي فإن صاحب العظمة محمد على باشا يعد بانه فى حالة عودة أمين بك المذكور إلى الميناء ألا يناله سوء ويعطى أماناً له ولحاشيته بشرط أن لا يتجاوز عددهم اثنى عشر شخصاً .

## المادة ٥

نظراً لتفرق الأفراد الأرقاء الملحقين بخدمة الجيش البريطاني ووجود بعضهم على مسافات بعيدة فيبقى مندوب إنجليزي في الإسكندرية بعد الجلاء عنها ليتسلمهم كلما ظهروا ، ولهذا المندوب أن يحصل من صاحب العظمة على كل حماية ومساعدة لأداء مهمته في إحضار هؤلاء الأفراد ، ويسمح له بأن يرسل كل من يوجد منهم إلى أية سفينة إنجليزية تكون راسية في الميناء أو يرسلهم إلى صقلية أو مالطة بآية طريقة أخرى تتيسر له .

« حررت هذه المعاهدة في معسكر صاحب العظمة محمد علي باشا وإلى مصر بالقرب من دمنهور يوم ١٤ سبتمبر سنة ١٨٠٧ الموافق ١١ رجب سنة ١٢٢٢ » .

« إمضاءات : محمد علي باشا - شريروك ، فيلوز » .

(٢)

## المعاهدة العثمانية الإنجليزية

٥ يناير ١٨٠٩م<sup>(١)</sup>

## المقدمة :

يرى بعض المؤرخين - مثل هرويتز<sup>(٢)</sup> أن السبب الرئيسى لعقد هذه المعاهدة بين الدولة العثمانية وبريطانيا العظمى هو « المؤامرات الفرنسية فى بلاد السلطان والباب العالى » حتى نجحت هذه المؤامرات فى جر الدولة العثمانية إلى حرب ضد روسيا ( ١٨٠٦ - ١٨١٢ ) وإلى حرب ضد بريطانيا ( ١٨٠٧ - ١٨٠٩ ) .

حقيقة أن هناك مؤامرات وقعت عبر المصور وأدت إلى صراعات مريرة بين الدول ، ومن أبرز هذه المؤامرات تلك التى عقدت فى سيفر سنة ١٩٥٦م وأثمرت هذه المؤامرة عدواناً ثلاثياً من جانب كل من إسرائيل وفرنسا وإنجلترا ضد مصر التى كانت تعمل على استرداد حقوقها من العدوان الغربى الاستعمارى عليها وعلى بقية البلاد التى رزحت تحت نير الاستعمار الاقتصادى والعنصرى الذى كان سائداً حتى ذلك الوقت .

وما كانت تحيكه فرنسا من ( مؤامرات ) كانت لا تقل بريطانيا عنها فى هذا المجال .

والحقيقة هى أن تحالف الدولة العثمانية مع إنجلترا فى ١٧٩٩ كان بهدف طرد المستعمرين الفرنسيين من مصر ، وكان تحالف الدولة العثمانية مع فرنسا ضد روسيا وإنجلترا فى ١٨٠٧ كان لأن الأتراك العثمانيين ينتهزون فرصة الذروة التى بلغها الإمبراطور الفرنسى نابليون الأول لاسترداد ما يمكن أن تسترده الدولة العثمانية من أراضى إسلامية سبق أن استولت عليها روسيا العدو التقليدى للدولة العثمانية .

---

(١) أبرمها الباب العالى فى ٢٧ يناير ١٨٠٩ . وقد ترجمت وزارة الخارجية الإنجليزية المواد السرية لهذه المعاهدة من اللغة الفرنسية إلى الإنجليزية .

ثم أدركت الدولة العثمانية أن نابليون الأول لا يتورع عن إطلاق روسيا ضدها ، على نحو ما حدث في صلح / صفقة تلسيت ١٨٠٦ التي سرب تاليران - وزير خارجية نابليون الأول - تفاصيلها إلى خصومه ، ولذلك سعت إلى تسوية الجلاء الإنجليزي عن مصر في ١٨٠٧ وما ترتب عن تلك الأزمة من تداعيات ، كما سعت الدولة العثمانية إلى التنسيق مع إنجلترا لمواجهة خطر عدوان فرنسا على الدولة العثمانية وللإفادة من المساعي الحميدة التي عرضتها بريطانيا لعقد صلح بين الدولة العثمانية وروسيا .

وهذا هو فعلاً جوهر مواد هذه المعاهدة التي تضمنت مواداً ( علنية ) وأخرى ( سرية ) . وكانت ( السرية ) منها قاصرة على العمل المشترك الإنجليزي العثماني ضد عدوان فرنسا على الأخيرة وحماية البوسنة والساحل الدلاشي على طول ساحل البحر الإديراتي . فلا شك أن بريطانيا تترك القيمة الاستراتيجية العالمية للبوسنة من حيث أن من يستولى عليها من الدولة الأوروبية يستطيع أن ينطلق في عدة اتجاهات ومقدرات تمكنه - خاصة إذا ما وضع الساحل الدلاشي تحت يده - من التحكم في مقدرات أوروبا ، وهو أمر أدركته الولايات المتحدة الأمريكية كذلك خلال تسعينيات القرن العشرين فنزلت فيها بثقلها دون أن تعطى إلا فرصاً محدودة للآخرين سواء أكانوا حلفاء أو خصوم .

وتعتبر هذه المعاهدة هي الأولى التي وافقت على منع السفن الحربية - أيًا كانت - من اجتياز مضائق البوسفور والدردنيل ، ومن ثم إغلاق هذين المنفذين للبحر الأسود إلى البحر المتوسط والعكس ، والهدف من وراء ذلك هو منع خروج الأسطول الروسي إلى البحر المتوسط ، حتى لا تصبح روسيا قادرة على القيام بدور سياسي أو عسكري في حوض البحر المتوسط ، حتى تكون للأسطول البريطاني اليد العليا في حوض البحر المتوسط الذي يمكن القوة التي تتحكم فيه من الحركة في اتجاه الشرق الأقصى وفي اتجاه أوروبا الشمالية والمحيط الأطلنطي الأمر الذي يعقد مسيرة " القوازن الدولي " من وجهة النظر الإنجليزية الاستعمارية .

## نص الوثيقة

### المادة الأولى :

عند توقيع هذه المعاهدة الحالية تتوقف كافة الأعمال العدائية بين بريطانيا والدولة العثمانية. ويمقتضى هذا الصلح الباعث على الغبطة ، يتبادل كل من الطرفين الأسرى دون ما تفرقة ، خلال واحد وثلاثين يوماً من توقيع هذه المعاهدة ، أو ما هو أقرب إن أمكن .

### المادة الثانية :

أية قلعة تابعة للباب العالي - تكون فى حوزة بريطانيا العظمى - تعاد إليه وتسلم له بكل ما فيها مدافع وعدة ومخازن حربية وأية متعلقات أخرى وينفس الحالة التى كانت عليها عندما استولت عليها بريطانيا العظمى . وستجرى عملية الاسترداد هذه خلال واحد وثلاثين يوماً من توقيع هذه المعاهدة .

### المادة الثالثة :

إذا كانت هناك أية متعلقات أو ممتلكات لتجار إنجليز محتجزة فما هو فى دائرة اختصاص الباب العالي ، تعاد كلها وتسلم إلى أصحابها . وبالمثل ، وأية متعلقات أو ممتلكات أو سفن لتجار من رعية الباب العالي تكون محتجزة لدى مالطة أو فى أية بقعة يمتلكها جلالة الملك البريطانى ، تعاد وتسلم إلى أصحابها .

### المادة الرابعة :

يجب مراعاة استمرارية العمل بمقتضى معاهدة منتصف جمادى الآخر ١٠٨٦م<sup>(١)</sup> ، وكذلك بمقتضى فرمان التجارة فى البحر الأسود ، وبالإمتيازات التى تقررت بالفرمانات المتتالية طالما لم تتعرض لأية تعديلات .

### المادة الخامسة :

فى مقابل التسهيلات والمعاملة الطيبة من جانب الباب العالي للتجار الإنجليز فيما يتعلق ببضائعهم ومتعلقاتهم ، وكذلك بكل من شأنه يسهل متاجراتهم ، فبالمثل ، فإن بريطانيا

---

(١) أى معاهدة ١٦٧٥م .

العظمى ستقدم كل احترام للرأية العثمانية وكل تسهيلات لرعية وتجار الباب العالي الذين سيترددون على ممتلكات صاحب الجلالة البريطانية من أجل المتاجرة .

#### المادة السادسة :

يستمر العمل - على نحو ما هو جارى حالياً - بالتعرفة الجمركية الصادرة عن الأستانة بمعدل ٢٪ على نحو ما هو عليه الحال من قبل ، وبالبند المتعلق بالتجارة الداخلية على وجه الخصوص ، وذلك على نحو ما هو معمول به حالياً ، وهو ما وعدت إنجلترا بالتجلبوب معه .

#### المادة السابعة :

يتمتع سفراء جلالة ملك بريطانيا العظمى بكافة التشريفات الممنوحة - من جانب الباب العالي - لكافة سفراء الدول الأخرى ، وبالمثل يتمتع سفراء الباب العالي لدى البلاط الملكي بلندن بكافة ما يتمتع به السفراء لدينا من تشريفات .

#### المادة الثامنة :

للباب العالي أن يعين فى مملكة أو فى غيرها من ممالك جلالة ملك بريطانيا العظمى قناصل وشاهبندر<sup>(١)</sup> تبعاً للحاجة إلى ذلك لإدارة وللإشراف على شئون ومصالح تجار الباب العالي ، ونفس الامتيازات والإعفاءات التى منحت للقناصل الإنجليز المقيمين فى ممتلكات الدولة العثمانية فإن قناصل ( شاهبندر ) الباب العالي يتمتعون بها .

#### المادة التاسعة :

حسب ما كان متعارفاً عليه . فإنه يكون لسفراء بريطانيا العظمى أن يستخدموا ترجمة حينما وجنوا حاجة إليهم .

ولكن ، طبقاً لما سبق أن اتفق عليه الطرفان ، فإن الباب العالي لن يمنح براءة<sup>(٢)</sup> الترجمانية لأى شخص لا يمارسها فى البلد الذى يتوجهون إليه . وبناء على هذا المبدأ ، فلن تصدر<sup>(٣)</sup> فى المستقبل لأى شخص من فئة التجار أو المشتغلين بالأمور البنكية ، ولا لأى

(١) الشاهبندر كلمة فارسية تعنى رئيس التجار فى المدينة ويبدو أنها أصبحت تعبر عن ( القنصل ) .

(٢) أى موافقة رسمية .

(٣) أى البراءة .

صاحب محل أو تاجر أقمشة فى السوق العامة ، ولا لأى شخص يعمل فى أى من تلك المجالات التى تدرج تحت ذلك الوصف . كما أن أن يُعين قناصل إنجليز من بين رعية الدولة العثمانية .

#### المادة العاشرة :

أن تصدر تصاريح إنجليزية إلى رعية أو تجار من رعية الباب العالى ، وإن يحصل مثل هؤلاء على أى جواز سفر من السفراء أو القناصل<sup>(١)</sup> لكون تصريح مسبق من الباب العالى .

#### المادة الحادية عشرة :

فيما يتعلق بالسفن الحربية المسموح دخولها برزخ الأستانة - أى مضائق الدردنيل والبحر الأسود<sup>(٢)</sup> - وحيث أن كل دولة ستراعى ما اتخذته الدولة العثمانية - فيما سبق - من إجراءات خلال فترة السلم ، فإن بريطانيا العظمى تعد من جانبها أن تتجاوب مع هذا المبدأ .

---

(١) الإنجليز .

(٢) البسفور .



## الإمبراطور نابوليون الأول في نظر الموارنة

١٨٠٩م

### المقدمة :

كانت الثورة الفرنسية ذات أصداء واسعة فهي وإن كانت قد دعت إلى الحرية والمساواة وإلى إقامة نظم دستورية انتخابية برلمانية وإلى حرية التعبير بالكلمة وتشكيل أحزاب وجمعيات إلا أنها اتخذت سبيلاً في علاجها للمسائل البيئية أثار شرائع واسعة من المسيحيين في أوروبا وفي خارج أوروبا ، فقد كان فرض حلف الولاء للدستور على رجال الدين في فرنسا من العوامل التي أثارت أزمة كبيرة بين فرنسا الثورة والبابوية والكاثوليك المتمسكين بالتقاليد البابوية . وأبرز نابوليون بوناپرت موقف التحدي من البابوية عندما هبط منتصراً على الإمبراطورية الرومانية المقدسة « الكاثوليكية » وفرض نفسه على إيطاليا وعلى البابوية وصار يفتخر بما أنزله بالبابوية على نحو ما عبر عنه في منشور بعث به إلى المصريين قال فيه " إن الفرنسية هم أيضاً مسلمين خالصين وإثبات لذلك قد نزلوا رومية<sup>(١)</sup> الكبرى وخرّبوا فيها كرسي البابا الذي كان دائماً يحث النصارى على محاربة الإسلام .

ولاشك أن هذا الموقف من الثورة الفرنسية ونابليون بوناپرت إزاء البابوية والكاثوليكية هو الذي أدى إلى الموقف السلبي من جانب الموارنة ( الكاثوليك على الطريقة الشرقية نوى الارتباطات المتينة بالبابوية ) من الحملة الفرنسية على مصر والشام ومن فرنسا بصفة عامة على نحو ما تبينه هذه الوثيقة التي كتبها في ١٨٠٩ أحد الموارنة معبراً عن آله عما كان ينزله الإمبراطور نابوليون بوناپرت بالبابوية والكرادلة والمطارنة والرهبان والـ ( بادرية )<sup>(٢)</sup> والأديرة والكنائس .

(١) روما .

(٢) القسارسة .

## نص الوثيقة

نخبركم أنها لا تعرف كيف تكون نهايتها لانتنا حاصلين تحت رق العبودية بوجل جسيم من القوم المتمردين حزب الظلام القايمن ضد الديانة المسيحية كالنياب الكواسر ومجدين على سلب المال وقد بندوا كل المنظمات وانقطع معاش الاكثريين وضبطوا جميع مداخيل الاديرة ونفوا جميع المطارين والكردينالية وروسا العام حتى والحبر الاعظم وبعض امرا واعيان المدينة ومزمعين أن ينفوا الرهبان ويضبطوا الاديرة وهم ماشين علي حكم الشرايع الحديثة التي انشأها نابليين الأول ويدعون أرياب الوظائف إلى الحلفان بحفظ هذه الشرايع . ولا يمكن لكل من هو معتصم بوحدة الإيمان أن يفعل هذا ليلا يسقط تحت لاية الحرم الذي أطلقه الحبر الاعظم . وجعلوا عقد الزيجة أولاً أن يكون قدام القاضي ويعد الإكليل في الكنيسة ومن جرى هذه الامور حاصل خوف ووجل عظيم وفقر عمومي وياخذون الناس إلى الحرب غصباً . وبالتنتيجة والاختصار نقول ان ابواب الجحيم انفتحت وخرج أركون الظلام . واما الحبر الاعظم بعدما استمر في سرايته سنة وخمس أشهر وخمسة ايام ففي سنة من شهر تموز سنة ١٨٠٩ بعد نصف الليل اجتمع القوم وربطوا الطرقات حتى لا أحداً يخرج من منزله ثم وضعوا السلام وصعدوا إلى عنده وعرضوا عليه صكاً لكي يسجله بختمه وقيل أن مضمونه خمس [شروط] الأول أن البابا يكون مقره في باريز مع مجمعه حتى كلما يت أمراً يكون يعلم نابليون المذكور الشرط الثاني أن جميع المرسلين بأمر البابا إلى البلاد البعيدة يكونون باديرة فرنسالية ونفقتهم تعطى لهم من سلطان فرنسبا الشرط الثالث أنه متى قضى على البابا لا يقوم بابا بعده إلا من فرنسبا الشرط الرابع يتضمن ثلاثى الرهينات بوجه العموم الشرط الخامس هو أن يسمح للرجل الجندى في غيابه عن حرمة أن يتخذ امرأة ثانية وكذلك كل امرأة لا تلد أو تتغص عيش رجلها فله أن يتخذ معها أخرى فاما البابا فلم يرتض بذلك بل زجرهم وحينئذ قبضوا عليه وانزأوه في كروما تحت القفل ومعه وزيره وسافروا به وقد كان الحبر الاعظم كل اقامته مسجوناً في سرايته دائماً كان مضاداً أراوهم ومطلقاً الحرم الكبير على اصطحاب هذه الافاعيل والمشيرين والمجيرين والمساعدين لهم فهذا ما هو تامم الآن والذي يجد نخبركم به .

(٤)

رسالة من الإمام سعود بن عبد العزيز

إلى يوسف كتج باشا والى الشام

١٢٢٤ هـ / ١٨٠٩ م

المقدمة :

هذه رسالة تعتبر نموذجاً من رسائل الأئمة الحكام من آل سعود إلى حكام وولاة يدمون فيها هؤلاء إلى الأخذ بالدعوة الإصلاحية على الطريقة السلفية في وقت قد بلغت فيه الدولة السعودية ذروة مكانتها وهو نفس الوقت الذي بلغت فيه مخاوف صناع القرار في فارس والدولة العثمانية ومصر والهند البريطانية ذروتها من هذه الدولة الأيديولوجية ونحن ننشر هنا هذه الرسالة على النحو الذي ظهرت به محققة في كتاب حيدر الشهابي لبنتان في عهد الأمراء الشهابيين ، تحقيق الدكتور أسد رستم وفؤاد إفرام البستاني ، ص ٥٤٥ ، ٥٤٨ .

## نص الوثيقة



بسم الله الرحمن الرحيم من الموهب لله إلى يوسف باشا<sup>(١)</sup> السلام التام والتحية والإكرام [ بهذا ] إلى سيد الأنام محمد عليه أفضل الصلاة والسلام . ويعدده ننهي إلى الجنب المكرم والمحبة المحترم يوسف باشا بلفه الله من الخيرات ما شاء . فقد وصل إلينا كتابكم وفهمنا ما حواه خطابكم صحبة الركب القادمين إلى بيت الله الحرام . إذ وصلوا في السلام وحصل لهم ما أرادوا من مشاهدة تلك الأماكن العظام . وقضوا المناسك وبلغوا المرام ووقع لهم منا ما شأوا من حسن الرعاية والاحترام وعاملناهم بما استحقوه من الإكرام وتاملوا ما نحن عليه من إقامة الشرايع الدينية وإحياء السنن النبوية والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله . لقد جاءت رسل ربنا بالحق وكنا قبل ذلك على ما هذا الدين في غاية الجهل والضلال المبين . فهدانا الله لدين الإسلام . فائقنا به من الضلالة . ويصيرنا بعد العماية وجمعنا به بعد الفرقة . فزال الله به الشرك والفساد . ومكن دينه وأظهره في العباد والبلاد . وأعانتنا على إقامته في جميع رعايانا الحاضر منهم والباد . وأزال الظلم فيما بينهم . ومن الله علينا في إقامة العدل في الرعية حتى صاروا الحمد لله على الحق في السوية . فتطلمت البلاد وأمنت السبل من الظلم والفساد . فالحمد لله على ما أولانا . والشكر له على ما أعطانا وقد بلغكم ما نحن عليه وما نأمر به وندعو الناس إليه . ولكن ربما يقع من نقل الأخبار زيادة التقصان فنذكر الآن لكم حقيقة الأمر على وجهه لتكونوا من معرفة دعوتنا على يقين . ونصي أن تكونوا لنا من المسعفين . على إقامة هذا الدين . فيقينا الدين نحن عليه ونندعو الناس إليه . هو الإخلاص لعبادة الله وحده ولا شريك له وترك عبادة ما سواه . فلا

(١) كان قد كتب : « يوسف باشا حاكم طرابلس الغرب » ثم ضرب على « حاكم طرابلس الغرب » . وفي تاريخ جودت : وقائع دولته عليه ٩ : ٣٦٢ هكذا : « يوسف باشا حاكم الشام وطرابلس » .

ندعو إلا لله وحده ولا نذبح القرىبان إلا له ولا نرجو إلا هو ولا نخاف إلا منه ولا نتوكل إلا عليه. وإننا نتبع الرسول صلى الله عليه وسلم ونوجب طاعته على جميع المكلفين . ونستسن بسنته . ونهتدى بهداية الله فلا نعبد إلا الله وحده ولا نقرب إلا إليه بما شرع على لسان رسوله صلى الله عليه وسلم مما دلت عليه النصوص [ القرآنية ] . والسنة النبوية . وهادان الأصلان مما حقيقة شهادة لا إله إلا الله . وشهادة أن محمد رسول الله . ولا إله معبود إلا الله . فمن حُرِّفَ شَيْءٌ من العبادة لغير الله فقد اتخذ إله مع الله . والله سبحانه قد أرسل رسله وأنزل كتبه ليعبده وحده ولا يشركه به . وأخبر أنه أرسل رسله بالدعوة إلى التوحيد وقال الله تعالى لقد اتينا في كلام الرسل أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغين . وقال تعالى وما أرسلنا من قبلك من رسول إلا يوحي إليه أن لا إله إلا الله فاعبده <sup>(١)</sup> . وقال تعالى فادعوا الله مخلصين له الدين ولو كره الكافرين <sup>(٢)</sup> . وقال تعالى فاعبدوا الله مخلصين له الدين ألا لله الدين الخالص <sup>(٣)</sup> [ فالدعوة ] إلى (٨٥٧) التوحيد هو دين الرسل فلا يدعوا إلا لله وحده . كما قال تعالى : وأن المساجد لله فلا تدعوا مع الله أحداً <sup>(٤)</sup> . وفي الحديث عن الصادق والمصنوق رحمة الله عليه وسلامه . إن الدعا منع العبادة . ثم قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم : [ و ] قال ريكم ادعوني فاستجب <sup>(٥)</sup> لكم . إن الذين يستكبرون عن [ عبادتي ] سيدخلون جهنم داخرين . فمن دعا غير الله أو استغاث بغيره في كشف الشدايد وجلب الفوائد فقد اشرك بالله والله لا يفر للشر . كما قال تعالى : إن الله لا يفر أن يشرك به ويغفر ما دون ذلك إلى من يشاء <sup>(٦)</sup> . وقال حكى عن المسيح عليه السلام من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة . وقال تعالى والذين تدعوه من دونه لا يستجيبون لهم بشيء إلا كباسط كفيه إلى الماء .

(١) « وما أرسلنا من قبلك من رسول إلا يوحي إليه أنه لا إله إلا أنا فاعبدون » ( القرآن ٢٦ [ الأنبياء ]

آية : ٢٥ ) .

(٢) « فادعوا الله مخلصين له الدين ولو كره الكافرين » ( القرآن ٤٠ [ غافر ] آية : ١٤ ) .

(٣) « فاعبد الله مخلصاً له الدين » ألا لله الدين الخالص » ( القرآن ٣٩ [ الزمر ] من الآيتين ٢٠ ، ٢١ ) .

(٤) القرآن ٧٢ [ الجن ] آية : ١٨ .

(٥) « استجب » ( القرآن ٤٠ [ غافر ] من آية : ٦٠ ) .

(٦) « من يشاء » . ( القرآن ٤ [ النساء ] من آية : ٤٨ ) .

ليبلغ فاه وما هو ببالفه وما دعا الكافرون إلا بضلال<sup>(١)</sup>. وقال تعالى : ومن [ يدع ] مع الله إلهاً آخر لا برهان له به فإنما حسابه عند ربه إنه لا يطلع الكافرون<sup>(٢)</sup>. فمن دعا مع الله إلهاً غيره أو سال مائتاً واستغاث به في قضا الحاجات وتفريج المكربات قد اتخذوا إلهاً مع رب الأرض والسموات . وكذلك من نبح القرىان لغير الله أو سجد له أو خافه خوف السراء أو اتكل عليه أو عبده لأن هذه الأمور لا تصلح إلا لله وحده . وقال تعالى فالان صلواتي ونسكى وحياتي ومماتي لله رب العالمين ولا شريك له<sup>(٣)</sup>. وصلى لريك وانصر<sup>(٤)</sup>. وقال تعالى فلا تخافوهم وخافونى إن كنتم مؤمنين<sup>(٥)</sup>. وقال [ ولم يخش ] إلا الله<sup>(٦)</sup> فاعبوه وتوكلوا عليه إن كنتم مؤمنين<sup>(٧)</sup>. فالتوحيد هو اصل دين المرسلين فاول ما تدعو الناس إليه . فمن استجاب لله وحده وأخلص له في العبادة وعمل ما فرض الله عليه فهو اخونا المسلم له ما لنا وعليه ما علينا ومن لم يستجيب لذلك بل أقام على شركه كفرناه وقاتلناه كما أمرنا الله بذلك قال تعالى : وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ<sup>(٨)</sup>. ونأمر باقامت الصلوات في أوقاتها باركانها واحيانها [ ونأمر ] جميع رعايانا ومن هو تحت طاعتنا بذلك . ونأمرهم باتيان الزكات وصرفها في مصارفها الشرعية المذكورة في صورة براءة وفي صيام رمضان وحج بيت الله الحرام [ ونأمرهم ] لله الفضل والمنة علينا بالمعروف وننهي عن المنكر من الزنا

(١) « والذين يدعون من دونه لا يستجيبون لهم بشئ إلا كياسط كفيه إلى الماء ليبلغ فاه وما هو ببالفه وما دعاء الكافرين إلا في ضلال » ( القرآن ١٣ [ الرد ] من الآية : ١٤ ) .

(٢) القرآن ٢٣ [ للمؤمنين ] آية : ١١٧ .

(٣) « قل إن صلاتي ونسكى ومحياي ومماتي لله رب العالمين » لا شريك له » ( القرآن ٦ [ الأنعام ] الآية ١٦٢ . ومن الآية ١٦٣ ) .

(٤) « فصل لريك وانصر » ( القرآن ١٠٨ [ الكوثر ] الآية : ٧ ) .

(٥) « إنا نعلم الشيطان يخوف أولياءه فلا تخافوهم وخافون إن كنتم مؤمنين » ( القرآن ٣ [ آل عمران ] آية ١٧٥ ) .

(٦) القرآن ٩ [ التوبة ] ١٨ .

(٧) « وعلى الله فتروا إن كنتم مؤمنين » ( القرآن ٥ [ المائدة ] من آية ٢٣ ) . أما كلمة « فاعبوه » فلم ترد مع ما تقدم ، بل أخذت وحدها من آية أخرى .

(٨) القرآن ٨ [ الأنفال ] آية : ٣٩ .

والسرقة وشرب الخمر والحشيشة وما شاكلهم وأكل أموال الناس بالباطل وتلخذ الحق من القوى للضعيف وتنصف المظلوم من الظالم وينهى عن سائر المنكرات ونزل البدع السيئات المحدثات ونحن في الاعتقاد على عقيدة السلف والصواب السلف الصالح من الصحابة وتابعيهم بإحسان ونوصف الله تعالى ونقسه بما وصف به نفسه في كتابه وعلى لسان رسول الله صلى الله عليه وسلم من غير تشبيه ولا تمثيل ولا تحريف ولا تعطيل فثبت لله تعالى ما أثبت لنفسه من الصفات ونفى عنه مشابهاة المخلوقات ولا نكفر أحداً من أهل الإسلام بنبذ ولا تخرجوا منهم بعمل ولا [ نكفر ] إلا من كفر بالله ورسوله كما اشركا بالله وسأل من غير الله قضا الحاجات وتفرج المكربات واغاثت [ اللهفات ] . ولا نقاتل إلا من أمر الله بقتاله من المشركين ومن ترك شرايع الدين . قال قاتلوا المشركين حيث وجدتموهم وحصروهم واقصدوا لهم كل مرصدًا فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم <sup>(١)</sup> . وقال في الآية الشريفة : فإن تابوا وأقاموا الصلاة فآخؤاكنم في الدين <sup>(٢)</sup> وثبت في الصحيحين عن النبي . قال أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله ومحمد رسول الله ويقيموا الصلوات ويؤتوا الزكوات فإذا فعلوا ذلك عصموا مني دماءهم وأموالهم وحسابهم على الله تعالى فعلق رسول الله العصمة على الشهادتين التي هما أصل دين الإسلام وعلى إقامت الفرائض من الصلاة والزكاة . فمن لا يفعل ذلك لم يعصم بهم ومالهم ومن فعل ذلك فهو المسلم له ما للمسلمين وعليه ما على المسلمين . فهذا الذي ذكرناه (٨٥٩) <sup>(٣)</sup> فهو حقيقة ما نحن عليه ونعدوا إليه الذي هدانا <sup>(٤)</sup> إلى هذا الدين ومن علينا [ باقتفاء ] أثر سيد المرسلين وائت في [ حفظ ] الله وأمنه [ آمين ] .

(١) « فإذا انسحق الشهر الحرام فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وحصروهم واقصدوا لهم كل مرصدًا فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم » ( القرآن ٩ [ التوبة ] من آية : ٥ ) .

(٢) القرآن ٩ [ التوبة ] من آية : ١١ .

(٣) كذا . ولا وجود للرقم ٨٥٨ .

(٤) وفي تاريخ جوت : « محمد الذي هدانا » .

(٥)

طالب محمد علي باشا من الباب العالي عزل سليمان باشا

عن ولاية دمشق ( الشام ) وإسنادها إلى

يوسف كنج حتى يقوم بمهمته ضد حركة الموحدين ( آل سعود )

٢١ شعبان ١٢٢٨ هـ / ٩ أغسطس ١٨١٣ م

المقدمة :

كان محمد علي باشا على علاقة وثيقة مع يوسف كنج وإلى دمشق ( الشام ) ، وكان يرى فيه ظهيراً قوياً للقوات المصرية التي كانت تعد للزحف إلى الحجاز ضد الموحدين ( آل سعود ) ، وإذا به هو ويوسف كنج يفاجان بهجوم خاطف قام به سليمان باشا وإلى صيدا / عكا والأمير بشير الشهابي الثاني حاكم جبل ( لبنان ) على دمشق وفرار يوسف كنج منها وإسناد الباب العالي ولاية دمشق إلى سليمان باشا الذي كان على خصومة مع محمد علي باشا خاصة من حيث ما ثبت من مؤامراته مع المماليك في مصر وخارجها ضد محمد علي باشا . ولما يش من إعادة يوسف كنج إلى ولايته طالب محمد علي باشا الباب العالي بأن تضاف إليه ولاية دمشق ( الشام ) حتى يتمكن من القيام بمهمته ضد آل سعود . ولا شك لدينا أن محمد علي باشا كان دقيقاً من ناحية الأهمية الاستراتيجية الجوهريّة للشام من أجل تحقيق حملته على الحجاز ، وأن محمد علي باشا كان مدرّكاً منذ هذا الوقت المبكر من سنى حكمه إلى الأهمية القصوى للتكامل بين مصر والشام ليس فقط على المستوى الإقليمي وإنما كذلك على المستوى العالمي .

ومع أن الضرورية التي وجهها محمد علي باشا للمماليك في منبحة القلعة ١٨١١ كانت حاسمة إلا أن ما بلغه من تحركات مملوكية إلى السعودية ( عن طريق الحبشة ) ، وإلى فرنسا ( عن طريق تونس ) وإلى عكا / صيدا سليمان باشا ( عن طريق الجبل أي الصحراء



الشرقية وسلسلة جبال البحر الأحمر إلى العريش فالشام ) أثار أشد المخاوف لدى محمد على باشا ، وذهب محمد على في ذلك إلى حد تهديده بإرسال قواته إلى العريش وغزة لقطع الطريق على الماليك إذا ما قاموا بالتسلل إلى ( فلسطين ) وعكا / صيدا .

وقدتم رسالة محمد على باشا إلى الباب العالي المؤرخة ٩ أغسطس ١٨١٣ الجهود التي كان يبذلها محمد على باشا لبناء أسطول لنقل الحملة سواء ببناء قطع جديدة أو بجمع ما يمكن جمعه من السفن من طراز ( الضو Dowhe ) العاملة في البحر الأحمر من أقصى جنوبه عند اليمن حتى أقصى شماله .

وفي الرسالة المؤرخة ٩ أغسطس ١٨١٣ يذكر محمد على باشا الباب العالي بجدوى خطة يوسف كنج الداعية إلى توجيه ثلاث حملات من العراق ومن الشام ومن مصر في آن واحد ضد آل سعود ، وكيف أن السنوية أصبحت قاصرة على مصر وحدها محذراً في نفس الوقت من أن عبورة الجزيرة العربية وشدة المقاومة والمناخ القاسي قد يؤدي إلى عبوة جماعية للجند من الجزيرة العربية إلى مصر خاصة إذا ما حدث تغيير في حكم مصر وتولاها من يرحب بهم .

## نص الوثيقة

تحرير متعلق بإرسال مقدار سبعة آلاف جندي

من العساكر المشاة مع ست سفن من السويس

لحد اليمن لجلب سفن الضوا ويشأن عزل سليمان باشا

تم من جملة ما أنا ساع في إتمام إنشائه من سفنى بمرقا السويس لأجل مصلحة الحجاز إنشاء ست سفن حربية منها ثلاث سفن كبيرة وثلاث سفن أخرى من صنف الفرقاطة ووضعت في تلك السفن الست الأشربة والقلوس والمدافع وسائر الأدوات فتجهزت وأنزلت في بحر السويس ولم يبق من نواقصها سوى أدوات الصواري والأعمدة ولوحى كخذائنا بالباب العالي عبيدكم صاحب العزة نجيب أفندى بأن يرسل تلك النواقص وقد عزم على تسيير تلك السفن المستحضرة في البحر بإركاب عساكر لهم خبرة بالأمر البحرية وإرسالها أولاً لحد اليمن .

إن ورود تلك الثوالم لأخذ ما يصادفونه في وجه البحر وسواحل جدة وينبع واليمن من السفن والمراكب المعبر عنها بالضوا وجلبه إلى مرقا السويس فإلى أن تصل إلى المحال المذكورة تلك السفن الست المستحضرة في البحر التي سترسل إليها عقب ورود ما سلف ذكره من لوازم الصواري التي يرسلها الأفندى الموصى إليه وإلى أن تعود تلك السفن إلى المرقا المذكور مستمجة لراكب الضوا التي تصانفها في تلك الجهات يتم إنشاء بقية سفنى فتكون جاهزة في المرقا المذكور من غير نقصان وعند انتهاء مسافة السفن في زمن قريب بمئة تعالي بهذه الصورة توضح فيها النخائر والفلال الوافية وسائر مهماتنا اللازمة المخزونة المعدة في المرافى وتشحن تلك السفن في الحال ويركب عليها ولدى عبيدكم طوسون أحمد باشا مع عساكر المشاة المرتب إرسالهم بحرًا البالغ عندهم سبعة آلاف جندي تسمى العدد ، ويعد هذا الإرسال لا محالة يتوجه هذا الشاكر لنعمكم المثني عليكم إلى جهة مأموريته بالحركة من مصر إن شاء الله ؛ ثم إن شاء الله استحصالاً لعساكرى من الفرسان الكلية المتوافرة المرتبين برًا فريناً سبحانه أكرم بالتوفيق والسلامة آمين .

ومن الجلى الظاهر أن من أساس نظام المصلحة حصر عقلى وفكرى في تدابير الأشغال الكثيرة المائلة أمامى بلن لا تبقى ولا تترك غائلة توجب وسوسة في الصدر وإخلال في الفكر بالنظر إلى كونى مأموراً بالاستقلال ومتعمداً بهذه المصلحة الخيرية الجسيمة مع أن حضرة سليمان باشا المتفضل عليه بولاية الشام كما هو ميثاقه مستاء غاية الاستياء بناء على مكاتبته ومصادقته المعلومات مع أشقياء المماليك من إيماننا السيوف إلى هذه الدرجة في الأشقياء

المنكوبين حتى لو أمكن أن يحول دون تمكينى من إبقاء هذه المأمورية الحجازية بفناء جميع ما يملكه فى هذه السبيل لعدّ ذلك منه كبرى على نفسه بكل فخر وإبذل وأعطى جميع ما يملكه فى آن واحد بغية أخذ الانتقام من طرفنا ولاسيما أن عدة مئات من الأشقياء بقية السيوف مقيمون الآن بولاية السودان فارين من مصر وهم على اختلاف فيما بينهم فى محل استقرارهم حيث ضاقت عليهم الأرض بما رحبت ، ففريق منهم يريد الاندفاع والارتقاء نحو تونس والسفر إلى ولاية فرانسه بالركوب من هناك فى السفن ، وفريق آخر منهم يختار الانسلاخ إلى ولاية الوهابية بالدور واللف من إقليم الحبشة وفرقة منهم ينتخبون القصد توجّه إلى جهة الوزير المشار إليه بالانسلاخ من داخل الجبل على اتجاه القدس بتدارك كل منهم هجيناً بإعطائه كافة موجوداتهم ومقوداتهم فعدل الفريقان الأولان عن رأييهما رأى الذهاب إلى فرانسه ورأى الانتقال إلى بلاد الوهابية واستحسنوا جميعاً الرأى الأخير أو ستصويبه واستقر قرارهم على الذهاب إلى الوزير المشار إليه فإذا تحققت وتكثرت من مضيقهم على هذا الاتفاق لا محالة أسلط على جهة العريش وغزة وأرسل إلى تلك الجهات مقداراً من عساكر العريان ليقطعوا السبيل عليهم فحينما يبلغ هذا التصميم من هذا العاجز إلى سمع الوزير المشار إليه لا شك أن يبادر إلى تحرير الشكاوى وتسييرها إلى الدولة العلية فى حق هذا الخادم المطيع فظاهر أنه على كل حال لا يبقى هامئاً مشتغلاً بخاصة أمر نفسه بعد سفرى من مصر بل يتصدى لمفاسد تدعو وتبعت لمحو اضطراب باطنى لهذا الخادم إيقاعاً لى فى اللفظ فى تدابيرى فيكون بقاء الوزير المشار إليه هناك سبباً مستقلاً لبطء جريان المصلحة الخيرية ولتخثر إنجازها .

ومن أجل ذلك سبق تحرير عريضة من عبديكم وتقديميها إلى الباب العالى من عبديكم الأفتدى المومى إليه كتحذائنا بالباب العالى على رجاء التفضل بالمساعدة لإبقاء مأموريتى بدفع الوزير المشار إليه من إيالة الشام وعندما أحاط على ولى النعم الذى هو زينة العالم بصورة إهانة المشار إليه ومضرتة فى أمر مأموريتى من عريضتنا ومن تقرير الأفتدى المومى إليه وإفادته أرجو بدفع المشار إليه من الإيالة المذكورة بحمل إفادتنا على مقتضى المصلحة دون إجراء غرض نفسانى له وفى شأن التفضل بإجراء المساعدة والمعاونة الكلية لرؤية هذه المصلحة الخيرية بهذا الوجه .

فى ٥ شوال ١٢٢٥ هـ / ٣ نوفمبر ١٨١٠ م (١) .

(١) هذه الترجمة طبع أصلها التركى لمحمد زهدى .

## نص الوثيقة

### صورة القائمة المحررة إلى الباب العالي

جواباً عن المرسوم العالي ( الفرمان ) الذى أتى به الأفندى كتخدانا الباب

قد اقترن بفهم ذهن هذا المخلص المستديم مضمون مراحم الخط الهاميونى المبارك المقرون بالعناية السلطانية التفضل بإرساله عبكم النجيب كتخدانا بالباب ( العالى ) لى وصوله إلى مصر مع العطية البهية القيمة الملوكية فى اليوم الخامس عشر من شهر شعبان الشريف الجارى عند الفتح والقراءة بعد الاستقبال مشياً على الوجه والمقابلة بالتقبيل والتشيم بكمال الآداب والتعظيم .

وظاهر أنى عاجز عن أداء شكر العناية السلطانية القيمة للغاية التى برزت على التعاقب بهذا الوجه فى حق هذا العاجز غير المستحق . ويديهى باهر أنى لو تكررت لى عمري الطبيعى فيما بعد عدة مرات واستكملت تلك الأصوار والمدد ووفقت وصرفت وجودى الظاهر الضعف ليل نهار لخدمات الدولة العلية مع تطبيق جميع أقوالى وأفعالى للمزاج الفسروى الذى له بالعدالة امتزاج لا يمكن تأدية شكر واحد من ألف معاً لا يعد من عنايات ملجأ الخلافة التى تلتها وشهدتها لحد الآن . فرينا الحى الوهيد أدام مولانا ولى نعم العالم وسبب أمن بنى آدم صاحب الشوكة والقدرة والعظمة ، السلطان ملائداً للعالم ملك الملوك البصير القلب على سرير سلطنته الحارسة للعالم إلى آخر الأدوار ، وأظل بظلال مراحمه الملوكية مفارق عبده ولا سيما مفارق عبده هذا الذى عبديته لا تقبل العتق ويدوام أمين بالنبى الأمين .

فعبكم هذا العبد الأدنى الذى عبديته لا تقبل العتق من عبيد مولانا روح العالم قد ترك النوم والاستراحة وشمر ساق الفيرة وجمع ذيل الحمية مرتبطاً له بوسطه منذ أربع سنين وخمس سنين على مقتضى مأموريته حتى وفقت لتنظيف البلنتين المباركتين وتطهيرهما من لوث وجود الخوارج بمحض آثار التوجيهات السامية الآيات الملوكية ولكن من الصالات التى تظهر للجميع بأننى ملاحظة أن الدرعية مقر نحوسة هؤلاء الطائفة الخائفة طائفة الخوارج ما لم تشاهد ولم تلق صدمة قاهرة من العساكر السلطانية الذين لهم مآثر الظفر وما لم تلق صدمة يصبح أكثر هؤلاء الخوارج طعمة سيوف الغزاة ولم تدخل البقية الباقية من هؤلاء الخوارج داخل سلك الإيمان بأن يتوبوا ويستغفروا قلباً وروحاً من أن ينظروا فيما بعد الآن لطرف البقعتين المباركتين نظراً معوجاً ومزراً لا يمكن أن يقال نجزت المصلحة وأديت خدمة

ماموريتى لىنىى وبولتى . ومع ذلك قد سبق العرض مراراً الباب مستقر العدالة من طرف حضرة صاحب الشريف وغيره من المطلعين على أحوال تلك الحوالى أن حسن ختام هذه المصلحة الخيرية لا يحصل على وفق المرام بالهجوم من طرف واحد بل يحتاج ذلك على كل حال إلى الهجوم بكل جهد وغيره من الجهات الثلاث بما يتراوح عدده بين عشرين ألف وثلاثين ألف من العساكر السلطانية فى كل جهة من تلك الجهات الثلاث ولكن من غير أن يكون فى معرض التشكى والامتنان حاشا ثم حاشا . لم يحسن ولم ير أحد بذل الجهد لهذه المادة وصرف القدرة لإجراء الإرادة الخسروية المفيدة للكرامة ولإتفاذها على قدر الإمكان سوى هذا المخلص فأنحصر حصول المصلحة فى الجهة الواحدة كما هو ظاهر .

وما سبق وأرسل من طرف هذا العاجز على التعاقب وما يجرى إرساله لحد الآن من العساكر السلطانية أن كان الخمسة والعشرون منهم استشهدوا حين المحاربة فالخمسة العشرون منهم يموتون من وخامة الهواء وبشدة الحر - أنا فلنا . ويحيث تبعث هذه الكيفية إلى الدفشة فى الصفوف العسكرية أصبح من المتعسر سوق العساكر وإرسالهم إلى الدرعية التى هى بمسافة عشرين مرحلة وثلاثين مرحلة من مكة المكرمة والمدينة المنورة . حتى أن من الواضح البديهي نظراً إلى مزاج الوقت أنه غير بعيد أن يترك هؤلاء العساكر البلدين الطيبتين وأن ينسحبوا منهما متدفقين إلى مصر لو أحسوا أن بمصر تكون سلامة أحوالهم ( ويرحب بهم ) .

وهذا المخلص لم يرض بشيء غير الروح على من يصلح للخدمات العسكرية من العساكر وقد عاملت كلاً منهم معاملتى مع أولادى مفدقاً عليهم أنواع النعم السلطانية منذ خمسة عشرة سنة تحت سعد ورعاية حضرة السلطان ، وإنما وفقت لاكتساب رضا حضرة ظل الله الذى اليمن من مقتضاه بهذا القدر فقط باستخدام هؤلاء العساكر الذين تشبثت تحت تربيتى بهذه الصورة فى تلك الخدمة وإلا فمعلوم عند الجميع مبلغ صعوبة إقامة العساكر عدة سنوات فى تلك المحلات الصعبة المسالك لو كانوا محشودين من هنا وهناك كيفما اتفق . ولم يبق مما أرسلته سابقاً ولاحقاً من عدة آلاف خيل وخيال سوى مقدار ثلثمائة أو خمسمائة حصان ما بين صالح للعمل وغير صالح . ويكون معلوماً لولايتكم من مفاد معروضات الوزير المكرم حضرة صاحب السعادة طوسون أحمد باشا المتواردة على التعاقب منذ عدة أيام للرفوعة إني الاستانة العلية يعينها فى هذه المرة أن السعود المربود كيف أتى بالنفس بعساكر كلية إلى

جوار المدينة المنورة وماذا أحدث من التلعة والخسار هناك حيث لم يحس بحركة ما من طرف آخر وليس الفرض من تقصيل الكيفية بهذا الوجه - ورب البيت - إيدء الشكوى ولا هو من نوع الامتتان بل القصد من ذلك أولاً : إفادة حقيقة الحال . وثانياً : إفادة أنه لم يكن المراد من طلب الشام أولاً وأخراً جد المنفعة ولا توسيع المنصب . والله يعلم ذلك - بل مجد إبراز حسن الخدمة للدين والدولة العلية وإظهار الصنق والاستقامة فمهما كان الشام الشريف على سبع عشرة مرحلة . من المحل الذي يقال له الدرعية مع كون أكثر منازل هذا الطريق ومراحله معمورة ذات مياه وأعشاب فالسهولة ظاهرة في سوق المساكن الكلية والنخائر وسائر المهمات بهذا الطريق كما يسهل بذلك أيضاً حصول الغالبية بتنصيب قوة العدو على نصلين بإخراج الجيوش الكلية السلطانية من الطرفين . وبناء على أن إقليم مصر أزيد من قدر عبدكم واستحقاقه بمائة درجة وأنه ليس له رغبة ولا مد نظر إلى محل سواء تحت رعاية حضرة السلطان لو أجبرت وأبرمت بعد إكمال الخدمة وإنجازها بقطع الماء واستئصاله من ينبوعه من مدة قليلة بعون الله ونصرته . وقيل لى لبيق الشام تحت إدارتك البتة لكان يضطر عبدكم إلى إضجاركم باستناتالى مع رجاء تفويضه وإعطائه لوزير آخر . ومبلغ حاصلات الشام الشريف ومصرفاته التى تحدث فى هذه السنين وكلفه ظاهر عند أربابه باهر بالوجوه عند هذا المخلص فيكون سعى الشخصى مع العلم بذلك فى تمصيل ما يحمل عليه المصارف الزائدة ويكلفه المصروفات الباهظة مغايراً لطور العقلاء بالاتفاق .

ومن ثمة أحسب واتخيل أن هذا المخلص لكم قد أظهر صداقته وعبوديته من هذه الجهة أيضاً لمولانا وولى نعمتنا المنعم بغير من بما أنعم ولكن حيث لم يجرب صدقى وكذبى بعد على مقتضى طاملى لم يسمح بإسعاف مسئولى فمهما كان الملك والعبد لمولانا صاحب الشوكة روح العالم يتصرف فيهما كيف يشاء وثرثرة هذا المخلص إلى هذا الحد وإن كانت تتناهى مع مراسم العبودية لكن الله يعلم أن الفرض من طلب المنصب المذكور مجرد الضمة والصداقة وأن لذلك لم يكن مبنياً على خيال آخر فلو لم أكن قادراً على إعاشة نفسى بإقليم مصر وطلبت منصباً لتوسيع المعاش لكتنت خارجاً عن حدود الأدب جداً لأنى إذا عجزت عن إدارة نفسى لمنصبى الجليل الذى هو من المناصب التى إليها يتحسر الوزراء يلزم أن أبقى عاجزاً عن إدارة نفسى لو ضمّ أيضاً إلى ذلك المنصب بلاد الأناضول بأكملها . فلو لوحظت ملتزمات هذا المخلص الذى يتلقى أنها بادرة ملاحظة تامة بالوجوه لحق أن يكون معلوماً لدولتكم بالتجريب

أنها غير باذرة إلى هذا الحد بل هي تنجر إلى الخدمة والصدقة باعتبار النتيجة . وحيث أن سفر مخلصكم بعد العيد إلى الحجاز التي لها المغفرة طراز محقق ومصمم منه تعالى لأداء فريضة الحج وتنظيم المسافر وتجهيزهم وتآليف العريان تحت ظلال المراسم الخسروية - سارسل عند وصولي إلى جدة بعون الله تعالى في الحال على طبق الإرادة السلطانية التي تقيد الكرامة لاستقبال حضرة الوزير المكرم أخينا صاحب السعادة سليمان باشا خاصة من المدينة المنورة عدة مئات من الفرسان ومقدار ألف أو ألفين من العريان وبعض النخائر على أن يأتوا بمعية الباشا المشار إليه وفي خدمته في أي محل لا قوة مع التنبيه . والتأكيد لهم أن يذهبوا إلى حد « معان » إذا أدركوا من غير مكث عند ورودهم قرب المدينة المنورة ولا انتظار هناك مع الاهتمام وصرف جل المكتة لنهاب حجاج الشام الشريف وإيابهم سالمين فأنتمين . ولاستجلاب الدعوات الخيرية من غير إعمال تعقب الدرعية فلصرف قاية وسعى ولياقتي حتى أكون موفقاً لفتح الدرعية وتسخيرها أيضاً بعون الله جل وعلا وعنايته وإمداد روحانية سيدنا مفخر الموجودات عليه السلام وببركات حسن توجه مولانا صاحب الشوكة والقدرة ولى نعم العالم وبهيمته والله سبحانه جعل ظلال مولانا صاحب الشوكة دائمة الإظلال على عبيده عامة وعلى عبده هذا الذي لا تقبل عبوديته العتق خاصة مدى الأزمان آمين .

في ٢١ شعبان سنة ١٣٢٨ هـ / ٩ أغسطس ١٨١٣ م <sup>(١)</sup> .

(٦)

رسالتا الإمام عبد الله بن سعود

إلى

السلطان العثماني محمود الثاني

وإلى

محمد علي باشا والي مصر

أول شعبان ١٢٣٠ هـ / ٩ يوليو ١٨١٤ م

ورد محمد علي باشا على الإمام عبد الله بن سعود

المقدمة :

بعد أن ينس محمد علي باشا - والي مصر - من طرد سليمان باشا من ولايته الشام حتى يضمها إلى مصر حماية لظهر الحملة التي تعد فيها ضد آل سعود ، دبر محمد علي مذبحة للمماليك ١٨١١ حتى لا يتقوضوا على حكم مصر في غياب قواته في الجزيرة العربية ، ثم بعث بالحملة بالبر والبحر بقيادة ابنه طوسون باشا الذي استطاع أن يستولى على الحرمين الشريفين مكة المكرمة والمدينة المنورة ، إلا أن الإمام سعود الكبير أحرز انتصاراً كبيراً عند (تربه) حتى لقد غادر محمد علي مصر إلى الحجاز لإنتقاذ الموقف ( ١٨١٢ ) ، واستطاع فعلاً أن يعيد تنظيم الجيش إلا أنه اضطر - لدى سماعه بآتياء مغادرة الإمبراطور نابليون الأول منفاه في جزيرة (إلبا) عائداً إلى فرنسا ليستعيد ملكه - إلى الرجوع خشية من أن تصبح مصر مرة أخرى مجالاً للصراع خاصة بين الدول الثلاث : الدولة العثمانية والإمبراطورية الإنجليزية ونابليون فقد كانت سابقة حملة فريزر سنة ١٨٠٧ على مصر لا تزال غير بعيدة .

وفي أبريل ١٨١٤ توفي الإمام سعود الكبير وخلفه ابنه الإمام عبد الله ، ودارت رحى معارك دموية نون حسم الأمر الذي هيا الطرفين لعقد هدنة لعلها تمهد إلى صلح .



وكان الإمام عبد الله قد أدرك أن من الأسباب الجوهرية التي أدت إلى الصراع الدموي بين آل سعود والدولة العثمانية يرجع أساساً إلى الصورة المشوهة التي تكونت لدى الرأي العام الإسلامي العثماني بسبب مؤامرات وتزويرات قام بها الشريف غالب لدى كل من الباب العالي في الأستانة / استنبول ولدى والى مصر محمد على باشا . فبعث برسالتيه إليهما شارحاً مبادئ الحركة الإصلاحية على الطريقة السلفية متهماً الشريف غالب بتزوير خطابات على لسان والده الإمام سعود داعياً الأطراف إلى حقن الدماء . إلا أن الأمور لدى السلطان العثماني ولدى محمد على كانت لا تحتل الوصول إلى تسوية الأمر الذي أدّى إلى عودة الطرفين عبد الله ومحمد على إلى الاحتكام إلى السيف .

وفيما يلي نص رسائل ثلاث واحدة من الإمام عبد الله بن سعود إلى السلطان العثماني مؤرخة في أول شعبان ١٢٢٠ / ٩ يوليو ١٨١٤ ، والثانية من الإمام إلى محمد على بنفس المعنى أما الثالثة فهي رد محمد على باشا على الإمام عبد الله بلهجة تقسم بالشدّة والتصلب .

### نصوص الوثائق الثلاث

الحمد لله الذى ما شتهته الاعداء والصلح الاسنى بعضال الداء<sup>(١)</sup> المانع للوقوع فى ممالك الردى . باتضاح سبيل الهدى . نحمده على نعمه الوارثة . و [ الآية ] المتكاثرة . ونصلى ونسلم على خاتم انبيائه المبلغ لا حسن [ انبيائه ] محمد اشرف الخلق لجمعين . وعلى آله واصحابه والطايعين .

ثم نهدي إلى قطب دايرة الوجود وروح جسد هذا العالم الموجود . منتجع الحاضر والبادئ . ومحط رحل الرايحة والغادى . علم وانسان هبة أعيان الأنام . من قام فى ظل عدله كل خايف . ولجوا إلى حماه كل عاقل خايف . ذو الأخلاق [ التى ] هى أرق من نسيم الصبا . مع الهية التى تحمل من [ أجلها ] العيا سلطان البرين وخاقان البحرين الذى برز بطلعته طالع السعود . السلطان بن السلطان المغازى محمود . اشرف تحية تليق بذلك الجناب وشرف [ بالطواف ] حول ذلك الباب المهاب .

ثم لا يخفى على جنابكم المعظم . ومقامكم المفض . صورة ما نحن عليه . ونرشد من تحت امرنا إليه . فنشهد أن لا إله إلا الله . وأن محمد عبده ورسوله ونقيم الصلاة ونؤتي الزكاة ونصوم رمضان . ونحج إلى بيت الله الحرام . ونكف أيدي الناس من ظلم بعضهم إلى بعض . ونحثهم على المحافظة على [ أداء ] الواجب من حقوق الله والفرض . فحين أمسكنا على يد الظالم المخيف وأخذنا بيد المظلوم الضعيف . ومنعنا الانفس عن هواها . وإلى الشرع الشريف قمنا . لعلمنا أن الحضرة السلطانية . تأمر بذلك وتحت الرعاية إلى حسن المسالك . فرماتنا الناس عن قوس العداوة . وتظاهر علينا أهل الخسارة والبدواة . وجمع الشريف علينا عساكره ولم يرجع بعون الله إلا بصفقة خاسرة لأنه ظالم لنا ومفسد فى حرينا . ولم نقاظه إلا بفعاً عن انفسنا . وكنا نحج كما الناس ولم [ نتحدث ] فى الحرمين شيئاً من الباس إلا أن يرم الشريف مكايده لرد الحجاج التى من جهتكم وأرده . وزعم أن الحاج السلطانى لا يأتى إلا للفساد . ولا يعف فى الحرم إلا بالظلم والإلحاد . مع ذلك لم يحضر من أول وهلة على ورده ولم يعمل بما يأتى الشريعة من عنده . إلى أن كتب أبى لكم عدة كتب يخبركم فيها بصورة الصال ويما جرى بينه وبين الشريف من المقال . فكان الشريف [ ينقض ] ما أبرمناه .

(١) كنا وردت هذه الفترة فى الأصل . ولعل فيها شيئاً من النقص والتحريف .

ويغير ما في الكتب لكم وسعناه . فغير خط أبى ومهره ولم يتم الله له فينا مكره حتى تمرد سو فعله ، ولا [ يحق ] المكر السى إلا بأمله . ولم يعتبر الشريف على فيما تحت يده من البنادر والبلدان . ولم يرى من السعى بالفساد فى رعايا السلطان . وتعبنا مع الشريف يرد الحاج براه ويجعله من فعلنا وذلك من سو سعيه . وكيف يجترى مع العلم لصولاتكم على ذلك . واتى بسلوك هذا السبيل الدعة المسالك مع أن اقتضى العجم يمرون من طرفنا ولا نعترض لهم بحال . وحجاج المسلمين يسلكون الطريق الرحب المجال . ومن المعلوم أن الحاج السلطاني رحمته على العباد والبلاد عامة . وروافض العجم طاعة وائ طاعة وجميع ما استند إلينا من الخروج ويخرج بنينا إلى جو الطفيان كل العروج . إنما هو من كيد الشريف وغوايله . ونحن غافلون عن خلى مخافته وهو يحرض على حربنا من حيث لا نشعر ولا نطوى من محاسنا ما كنا له ننشر إلى أن انضى الأمر إلى [ تجنيد ] الجنود واستحصال ما اغنى بسبب في الأغوار والنجد . فتجهيز حضرة محمد على باشا إلى قتال ما يتراكم الحرمين الشريفين والأقطار الحجازية من العرب . ووجه نجله السعيد إلى القصيم بأوربية الذى أزاله المغازين .

ثم القبط اناخ بقراء وخيم واتخذها [ لفيله ] و [ رجه ] مخيم معتقداً أننى من عصى إليه وعرضنا صحيح اعتقادنا على أبيه الوزير والمشار إليه وطلبنا الأمان على أهلنا وديارنا طاعة ما . وصيانة لأرواحنا ومن كان فى جوارنا وأعلننا للدولة العلية السماع [ وتبرانا ] من الاجتماع على تفريق الجماعة . وسعينا فى فرض الصلح المعروف دعياً لما يلزمنا من حق الرعية المألوف وهذا عرضى لكم أسير من المثل السائر ومن أعظم الشواهد على طاعتنا دعوانا لكم الجميع والإعيان على المحافل والمنابر . والمامل من الشيم والهمم التى تفلق الصم التجاوز عن زلاتنا أجمع وأن يكون لنا فى قضا العفو مرتفع من سائى حكمكم لا ترزعزعا العواصف . وظل عفوكم الظليل أمان لكل خاييف . ولكم علينا أن لا ننقل من طاعة قدم . ونكون لدولتكم من القايين بواجب الخدم لازتم لايسين من العدل اخضر لباس متطين بحلية . والكاطمين الغيظ والعافين عن الناس<sup>(١)</sup> وصلى الله وسلم وبارك على خاتم أنبيائه وأكرم اصفيائه محمد سيد الخلق أجمعين وعلى آله وأصحابه والتابعين .

عبد الله ابن سعود

(١) إشارة إلى قوله تعالى : « وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين الذين ينفقون فى السراء والضراء والكاطمين الغيظ والعافين عن الناس والله يحب المحسنين » ( آل عمران [ ٣ ] من الآية ١٣٢ والآية ١٣٤ ) .

صورة معروض من امير جيوش الوهابين [ المشار ] إليه لسعادة افندينا ولى النعم

بسم الله الرحمن الرحيم نحمدك اللهم على قتيه من الصلاح بالصلاح الحاقن دما المسلمين  
عن السفك ورمى السلاح . وحمية به حمى الدولة الإسلامية عن الوقوع فى اشراك البلية .  
واكففت اكف [ الأمم ] المحمدية عن بلوغ العدو فيها غاية الامنية ونصلى ونسلم على اشرف  
[الرسل ] الهادى لاحسن السبيل محمد اكرم انبيايه وافضل اصفيائه وعلى آله الكرام  
واصحابه هداة الانام .

ثم [ غننى ] لفضرة الجناح العالى الدايم . فى طلب المعالى عزيز مصر ويدر دهره بلفه  
الله من المعالى ماشا محمد على باشا ذو الهمة العلية والاخلاق المرضية حرسه الله من  
طواريق البلاد . ويلفه ما اراده من رتب العلا . ويعده غير خافى على جنابكم حقيقة ما نحن  
عليه . وما ندعو الناس إليه . اننا جاهدنا الاعراب حتى اقاموا الصلاة . وانوا الزكاة .  
والزمانهم صيام رمضان . وحج البيت الحرام . ومنعناهم عن ظلم العباد . والسعى بالأرض  
بالفساد . ومن قطع سبيل المسلمين . والتعرض لحجاج بيت الله من الوافدين . فعند ذلك  
اشكوا إلى والى مكة غالب وارمونا بالكذب والبهتان وخرجونا . [ویدعوناً] وقالوا فينا ما نحن  
منه ابرا . فسير علينا باجنادهم وعدد وعدة . فاعجزه الله وله الحمد والمنة . فقائلناه رفعاً عن  
شره ومقابلة لفعله القبيح ومكره فرده الله مفيظ لم يزل خيراً . واستولينا على الحرمين  
الشريفيين وجده و [ ينبع ] . فلما تملكنا من اوطانه فعلنا معه كل جميل . واقربناه على ما كان  
تحت يده من البلدان ووجهنا منخول البلاد اليه . واكرمناه ضاية الاكرام . توقيراً للنسب  
الشريف . وتعظيماً للبلد الحرم . ثم بعد ذلك قام وقعد واكثر التقلب واجتهد وبالف عند ابي  
رحمه الله فى رد الحج [ القادم ] من جهنكم وزعم ان قدموا مكة شرفها [ الله ] سفكوا فيها  
النعا واستحلوا حرمتنا واكثر القول فيهم انهم حتى قال فيهم انهم اهل غدر وخيانة . و [ظن ]  
ابى ان ذلك نصيحه منه فمنع الحاج خوف [ ٩٢٣ ] الفساد والفتن و [ كتبنا ] للدولة كتباً  
مضمونها ان لم نمنع الحاج القادمين إلى تلك الجهات إلا لاجل ذلك . فان جانا من الدولة خير  
نعتد به ان الحاج [ القادمين ] يحجون إلى بيت الحرام . ويؤثرون المسجد النبوى على صاحبه  
افضل الصلاة والسلام . من غير ان يحدثوا حدثاً [ تستباح ] به حرمة الحرمين الشريفين  
فنحن نحميهم عن جميع ما تحت يدينا من حاضر ويادى حتى يحجوا لو يرجعوا الى اوطانهم  
ثم ان الشريف طلب من ابى رحمه الله ان يتولا ارسال تلك الكتب الذى هذا مضمونها الى  
الدولة فاجابه لكونه اعرف منا بتلك الجهة . ثم اتنا تحققنا ان ذلك مكرٌ منه بنا لانه اظهر

الدولة غير ذلك وصار يكتب لهم عن لسان ابي رحمه الله تعالى ما يورث العدواة بيننا وبين الدولة من الكذب والبهتان . ويمهر تلك الكتب التي زورها بمهر قد نقشه باسم سعود ويحبس ما كتبه الى عنده وقصده بذلك اثارة الفتن واضطرام نار الحرب ونحن لا نشعر بشئ من فكره حتى ثار الحرب بيننا وبينكم . واحاط به سوفعله ولا يخيف من المكر الشئ إلا باهله (١) فعلمنا ان مطلوب الدولة العلية [ صيانة ] الممالك الاسلامية . سيما الاقطار الحجازية ومن مناقبها صيانة الحرمين الشريفين والرد عن حماها الاحمى بلا ريب ولا مئ والقيام للدولة العلية على قدم السمع والطاعة والظهار على المشعر بها حسب الاستطاعة و [ منا ] الدما [لحضرة] سلطان السلاطين نصره الله تعالى عن المناير وكف يد الانذى عن الوارد إلى الممالك المحروسة والصادر . فاطفاننا من الشدة [ حريقاً ] . وفتحننا على الصلح طريقاً . ولم نزل نجتهد في ابرامه حتى انعقد بين الفريقين . وبدلنا الوسع في [ حقن ] الدما من الجانبين . وصورة ما وقع عليه العقد والصلح من الشرط محرر في الوثيقة تتضبط فهوصلها اليكم تشرفون على اجمالها و [ تفصيلها ] ونرجوكم بانكم تستحسنوا مواقع تاسيسها وتاميلها وتشرفون على كتابنا المعروض على حضرة السلطان ولكم الامر بعد هذا الشأن . وصلى الله على سيدنا واصحابه وسلم .

عبد الله ابن سعود

صورة المرسوم الصادر من حضرة والى النعم عزيز مصر المفخم جوابات عرض حال

عبد الله سعود . قايد جيوش الوهايين

فخر الامائل ونخبة العشايير والقبائل العزيز المكرم الامير عبد الله السعود زيد فخره . بعد التحيات الوافره . والتسليم بمزيد الاعزاز والتكريم والفتقاد الخاطر بكل خير . انتهى اليك بانته قد ورد لطرفنا رجالك وعن يدهما معروضاتك . وما ذكرتم من ايرادات [ مراسم ] [ نادية ] الاطاعة والامان . والذي لك ولن معك ويجوارك صار معلومنا . وكذلك ما اضرعت لساننا بتقرير اوانكم المذكورين فهمناه حرفاً بحرف . فان كان ما ذكرتم تحريراً وانهايا المذكورين تقريراً من بسط مقدمات الاطاعة عنك فهو حقاً . وان مسايرتك على ارأ واجباتها

(١) كذا في الاصل . وهو تصحيف ما ورد في القرآن ( ٣٥ ) فاطر [ من ثية ٤٣ : » ولا يحق المكر السيئ إلا بأهله ... » ] .

صحيحاً وصديقاً . فلا بأس من انعطافنا لنحوك بعين الرضى ومقابلتنا رجاك بالعفو عما مضى . مع الامان لك ولمن يلوذ فيك اتباعاً لقوله تعالى [ فَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا ] (١) وأن كان مرامك بذلك السيئة بارسال الخداع مدافعة إلى الأوقات فلا يحمد بك نفعاً سوى العاقبة والعمار . واهلاك الحرث والتسل واندراس الديار . لأن اهتمامنا بمصلحة الحرمين الشريفين والاقطار الحجازية سفرراً وإقامة هو أمر معلوم وخاتم جائز غير موهوم . وإن كان أبوك حاول قبلك بمثل هذه المحاولات وظهر له عاقبة ذلك وما آل إليه الأمر من اسطلا لظى حريقنا الذى ارغم شم الأنوف من أمواته . وتطاول شره حتى كاد عما قليل يستفصل [ ما ] اعشوشب من نبات اهلك وخلاته وكذلك اخوك ما ارتد عن غيه الا بعناء من ولاءه من احزابه واقوام حبه فلاحظ محاورات هذه الامور . ولا تكن قايماً نفسك ومن معك لوهدة الفرور . وما كانت حرويك السابغة مع عريان الحجاز بتلك الاطراف لاجل اقامة شعائر الاسلام . فما كان الافتراء وخروج محضر حيث القيام على الناس بإقامة واجبات هذا الدين المبين هو امر منوط بالوليا الامر ذلك قومه من جملة الاعراب المذكورين بل وفيهم السلالة الطاهرة من آل البيت درية الصحابة من المهاجرين والانتصار حفظ القرآن واهل الصلاة منها لا تخفى عن ذى دراية اصلا . فبأي حجة [ نقبل ] الاعتذار منكم عن مجاوبته اناس مسلمين ولكن هذا امر مضى بحته . فمقتضى الان ملاحظة المستقبل بمقتضى الحال كما اوعينا الان اواذك المذكورين من [ فصل ] الخطاب واسهاب المقال فان وافق رأيك وعملت به فك الامان والرأى من طرفنا ثم من طرف النولة العلية المفوضين من لدنها والرخصة التامة ايد الله انتصارها وفوض بالتأييد اقتدارها . وان ابينت رسمنا والذى انعم علينا بفتح محلات بعيدة عن الوطن و [ الأهل ] لنا رجا بكرمه وعونه سبحانه ان يوفق لنا فتح الدرعية على الوجه السهل و [ حالك ] تكون قلع [ الشافة ] والخراب العام فاتقى وسایل استحصال هذا البوار رحمة لما فى قومك وعشيرتك من الضعفا ومن الجائنين انت اعلم [ من سواك ] بما تلقى وهذا كفايه والسلام .

---

(١) القرآن ٨ [ الأنفال ] ٦٧ : { وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ ... } .

(٧)

قولنامه أو اتفاقية بين حسن بن رحمة القاسمي ( رأس الخيمة )

والحكومة البريطانية

أكتوبر ١٨١٤م / ١٢٣٠ هـ

المقدمة :

استمر القواسم في عملياتهم ( الجهادية ) ضد السفن العاملة في الخليج سواء إسلامية أو أجنبية ، وقد أثر الإنجليز التوصل إلى اتفاقية مبدئية لوقف المواجهات وتهدف إلى إعطاء نسمة من الوقت لوضع اتفاقية شاملة .

ولكن تصاعد الأزمات سواء في الخليج ، وزحف القوات المصرية بقيادة إبراهيم باشا وسقوط الدرعية في يده أدى إلى الإسراع من الحركة الإنجليزية نحو المنطقة فأرسلت الهند البريطانية حملة كبيرة بقيادة ( كير Keir ) تدعمها مسقط في ١٨١٩ وأدت إلى فرض اتفاقية ١٨٢٠ على رأس الخيمة ومشايخ الساحل بين الإحصاء ومسقط / عمان .

دما مدخل هذه الاتفاقية إلى دفن الماضي بما كان فيه من أزمات ومواجهات لتحل محلها صداقة وطيدة بين الشيخ حسن بن رحمة - شيخ قواسم رأس الخيمة والحكومة البريطانية تقوم على المبادئ التالية الواردة في مواد تلك الاتفاقية على النحو التالي :

فوضت الحكومة البريطانية المستر و . م بروس - المقيم البريطاني في بوشير للتوصل إلى اتفاقية مع حسن بن محمد بن غيث - وكيل حسن بن رحمة شيخ القواسم - وقعت في أكتوبر ١٨١٤ / ٢٠ شوال ١٢٢٩ ، وتضمنت ما يلي :

المادة الأولى :

سيقدم القواسم احترامهم للعلم البريطاني ، وإن يعتدوا أو يعترضوا على أي سفينة من أي نوع<sup>(١)</sup> ترفع العلم البريطاني، بل ستقدم لها المساعدات والمعونات خلال قيامها برحلاتها البحرية.

---

(١) سواء من نوع ( الغر Dhow ) أو قوارب .

### المادة الثانية :

ميناء رأس الخيمة ، وكافة غيره من الموانئ الواقعة تحت حكومة القواسم مفتوحة أمام رعايا بريطانيا للدخول إليها ونقل متاجرهم على نحو ما هو معمول به في موانئ القواسم الأخرى ، وينفس الشروط التي على العرب .

### المادة الثالثة :

إذا ما تعرضت سفينة لمخاطر عند إحدى جزر الخليج أو في دائرة نفوذ القواسم ، فإنهم سيقبضون لها وإطاقها المساعدات اللازمة ، وسيخضعون كافة الإجراءات للحفاظ على سلامة ما عليها من متعلقات وممتلكات .

### المادة الرابعة :

وحتى لا تختلط الأمور على الإنجليز ، فقد اتفق على أن يرفع القواسم على سفنهم علماً مميزاً لهم عن بقية العرب يكون باللون الأحمر وقد كتب في وسطه « لا إله إلا الله محمد رسول الله » .

### المادة الخامسة :

إذا ما وقعت سفينة لقبيلة معادية للقواسم في قبضتهم ، وكان على متنها متعلقات وممتلكات لرعية تحت الحماية البريطانية فإنها ترد إليه فوراً .

### المادة السادسة :

قدم حسان بن غيث - وكيل حسن بن رحمة الذي تعقد معه هذه الاتفاقية - وعداً صادقاً بإعادة فورية ، عقب عودته إلى رأس الخيمة ، للسفينة هـ . س . مارس<sup>(١)</sup> بما كان عليها من متعلقات - لأحمد شاه - كان قد نقلها قارب للقواسم من جزيرة قن<sup>(٢)</sup> . وأن ترسل تلك المتعلقات إلى خوجة غالب<sup>(٣)</sup> سمسار شركة الهند البريطانية في مسقط .

### المادة السابعة :

إذا ما فرضت الضرورة على أي من الطرفين إلغاء العمل بهذه الاتفاقية ، فعليه أن يخطر الطرف الآخر بذلك مسبقاً .

(١) H.C.Mares .

(٢) Khen أو خن :

(٣) Golab



## المادة الثامنة :

وسيجرى العمل بموجب هذه المواد المبدئية بهذه الاتفاقية ، وسترسل لإصدار قرار من مجلس حاكم بمبائ عليها وذلك لحسين توصل وكيل حسن بن رحمة - بما خول به من صلاحيات كاملة - مع الحكومة البريطانية إلى عقد اتفاقية أوسع نطاقاً وأكثر تحديداً .

وقد تم إعداد وتوقيع هذه الاتفاقية في يوشهر في ٢١ شوال ١٢٢٩ هـ / أكتوبر ١٨١٤ م .

## نص الوثيقة

*Convention or Agreement between H. M. Bruce, Esq. British Consul, on the part of the British Government, and Hassan Ben Muhamed, Esq. on the part of Hassan Ben Rehman, the Chief of the Dhowmen of Basra, dated the 11th day at Basrah.*

That strict friendship from henceforth shall exist between the British Government and the Dhowmen of Basrah Khima and all transactions that have heretofore passed be buried in oblivion on the following conditions:—

Article 1st. That the Dhowmen shall not fly the British flag and use no molestation or interruption to vessels of whatever description they may be either ships, dories, boats, etc., navigating under British pass and colours, but on the contrary aid and assist them in the prosecution of the voyage.

Article 2nd. That the Port of Basrah Khima and all others under the Government of the Dhowmen shall be open to British subjects who shall have free permission to visit them and carry their mercantile transactions the same as in other ports of the Gulf; and that in like manner the British ports in India shall be open to the Dhowmen on the same terms as to the other Arabs.

Article 3rd. That in case of shipwreck or vessels meeting with other accidents on the shores or Islands in the Gulf under the government or influence of the Dhowmen, every aid and assistance shall be afforded to such vessel and crew and every precaution taken to prevent the property, etc., from being destroyed or embezzled.

Article 4th. That the Dhowmen vessels from henceforth, to prevent their being mistaken for other Arab States, agree to hoist, as a distinguishing mark from other Arabs, a red flag with an Arabic inscription of "There is but one God and Mohamed is His Prophet" in the middle, and this is to be considered as the colours of the subjects of Hassan Ben Rehman and the Dhowmen Basrah Khima in future.

Article 5th. That all property which may be on board of any boat or vessels of whatever description belonging to tribes at enmity with the Dhowmen of Basrah Khima and can be proved to be the property of subjects under the British protection shall be immediately restored on application should such vessel be captured by the Dhowmen.

Article 6th. Hassan Ben Gaies the Vakeel of Hassan Ben Rehman with whom this agreement is entered into does hereby solemnly promise that immediately on his return to Basrah Khima to restore such of the H. C. Mares and property as is reported to have been carried over by a Dhowmen boat from the Island of Khen and belonging to the Ahmed Shah and to forward such property to Cohn Golab the Hon'ble Company's Broker at Muscat.

Article 7th. It is further agreed that if it should be found necessary to annul this engagement, previous notice is to be given by the party who finds it necessary to annul it. "He that breaketh his vow, breaketh with the Lord"—Arabic verse.

Article 8th. That as Hassan Ben Rehman intends departing to Bombay at an early period a Vakeel fully authorized by him to discuss and enter into more full and firm engagements with the British Government these Preliminary Articles are entered into for the time being, subject, however, to the approval of the Right Honourable the Governor in Council of Bombay to whom they are to be forwarded by the earliest opportunity for consideration.

Executed in Basrah this day of October 1814 or 21st of Shadal 1229 Hijra. Witness our hands and seals.

WILLIAM BRUCE,  
Resident.

## (٨)

رسالة الماركيز هستنجز (\*) حاكم عام الهند

إلى إبراهيم باشا

٢ يناير ١٨١٩

المقدمة :

بينما كانت قوات إبراهيم باشا تسيطر على الدرعية وتزحف صوب الإحساء ، كانت حكومة الهند البريطانية تناقش تغير الخريطة السياسية والاستراتيجية لحوض الخليج العربي على ضوء تلك التطورات . كما كانت حكومة الهند البريطانية تدبر أمر حملة جديدة إلى الخليج للقضاء على قدرات المشيخات العربية البحرية - وخاصة القواسم - التي كانت تنقض على السفن التابعة لشركة الهند الشرقية البريطانية وتستولى على محتوياتها . وكانت مثل هذه العمليات قد تزايدت بشكل كبير خلال العقدين الأولين من القرن التاسع عشر .

وطرأت على ذهن حاكم عام الهند ( هستنجز ) فكرة تعاون عسكري بين حكومة الهند البريطانية ومصر محمد علي باشا ضد القواسم بالذات على اعتبار أنهم يمثلون عدواً مشتركاً للطرفين .

ولكن كلاً من الحكومتين كان لها سياستها الخاصة بها والمختلفة اختلافاً جوهرياً عن الأخرى .

- كانت عين حكومة الهند البريطانية على الخليج بينما كانت عين محمد علي على البحر الأحمر .

- كان كل منهما أقل اهتماماً بقلب الجزيرة العربية حينذاك .

ولكن كانت حكومة الهند البريطانية ترى أن تعاون حكومة إسلامية مثل ( مصر محمد علي ) معها لتوجيه ضربة قاضية للقواسم هو الأكثر صواباً حيث أن ذلك يحول مصر في شرق الجزيرة إلى حليف لبريطانيا ، ونظراً لأن قدرات مصر حينذاك كانت برية وليست بحرية هناك فإن محصلة هذا التعاون لصالح بريطانيا في منطقة الخليج .

(\*) نقل عن : Sandler, Captain G.F. Diary of a journey across Arabia in 1819

وفعلاً بجوت حكومة الهند البريطانية خطاباً من هستنجز إلى محمد علي باشا يفريه بالتعاون العسكى المشترك ضد القواسم ، ولكن حامل هذه الرسالة وصل إلى شرق الجزيرة العربية فى الوقت الذى كان فيه إبراهيم باشا قد غادر الأحساء وعبر بمعظم قواته قلب الجزيرة العربية إلى الحجاز . ومنها غادر إبراهيم باشا الحجاز دون أن يعطى جواباً لدعوة حكومة الهند لمشاركتها فى حملتها ضد القواسم . فكان أن تحركت الحملة الإنجليزية إلى الخليج - شاركت فيها سلطنة عمان - لتوجيه ضربة قاضية للقدرات البحرية لمشيخات الساحل بين الأحساء وسلطنة عمان / مسقط ١٨١٩م.

أما محمد علي باشا فقد وجد نفسه محط آمال السلطان / الخليفة العثمانى لتوجيه الضربات العسكرية ضد المتمردين على الحكم العثمانى فى كريت وفى اليونان ( المورة ) وفى البلقان بل وكانت مصر محمد علي أمل السلطان فى أن يبعث محمد علي باشا بقواته لإنقاذ بغداد من الحصار الذى ضربه الفرس عليها . ونلاحظ فى رسالة لـ محمد علي باشا إلى ابنه إبراهيم باشا - الذى كان يقود جيشاً لفتح السودان - أن محمد علي ذكر لابنه تكليفات السلطان لـ محمد علي بالقيام بتلك المهام الإنتقائية للدولة العثمانية دون أن ينكر من بينها مسئولية الدولة أو مسئوليتها فى إنقاذ الخليج ومشيخاته من التسلط البريطانى فى الخليج ، حتى أنه يمكن القول إن الخليج كان يمثل حينذاك أحد الأطراف الأقل أهمية عن بقاع الدولة الأخرى الأمر الذى أعطى الفرص الواسعة للسيطرة البريطانية على تلك المنطقة .

من الماركيز هستنجز<sup>(١)</sup> إلى إبراهيم باشا

٢ يناير ١٨١٩

لقد اغتبطت للأبناء التى نقلت إلى عن الانتصار الرائع للقوات العثمانية التى تحت قيادتكم المباشرة ، وأنتى لأهتبل فرصة وصول أنباء سقوط الدرعية إلى لأهنتكم على شجاعتكم الفذة وحكمتكم المتميزة وقيادتكم التى بمقتضاها زحف جيشكم فى وقت مبكر ويكل مقومات الشرف. فكانت الهزيمة الكاملة ، وسقوط قوة وصلت بسرعة إلى مكانة عالية بشكل غير عادى هى النتيجة التى يتباهى بها .

ولقد كتبت لسموكم فى النهاية أن تخضعوهم .

إن المنطلق لتقديم تهانئى ولأن ألتمس إخلاصى لكم لىوجد من حسن حظى فى ملابسات الاتصالات الودية مع والكم المجل محمد علي باشا والى مصر ؛ وأن مشاعر الاحترام

والاعتبار التي أكتها لسموه ، وأن صداقته التي لا تتغير ونياته الطيبة نحو الحكومة البريطانية وكلها تؤخذ على أنها تقوى وتدمم ليقويني<sup>(١)</sup> بالضرورة لأن أتمتع بنعمة ما نتحصل عليه رعايته .

ولكنني أؤكد لكم أن امتناني قد تدفق لأن تهانئي بمناسبة كان فيها مجد ابنه وخليفته في القيادة أمراً شديداً الارتباط .

والقد أبغلت أن سعادتكم يتجهون الآن إلى استخدام قواتهم المظفرة لإرغام شيوخ آخرين متصلين لطاعتكم ، وخاصة ( القواسم ) .

ومن المحتمل أنه بلغ مسامعكم أن عمليات القرصنة الجريئة والنهب التي ارتكبت بواسطة القبيلة المذكورة في الخليج الفارسي ، والأعمال العدوانية القاسية التي اقترفت بواسطة طواقيها ، قد وضعتهم في حالة عداة مع الحكومة البريطانية .

ومن ثم ، كنا نلكر في اتخاذ إجراءات لتأديبهم في وقت مبكر . وقد طرحت احتمالية لهدف سعادتكم أن نتلاحم بواسطة عمل مشترك من جانب الحكومتين<sup>(٢)</sup> .

إن قيام تعاون مشترك بين الجيش الذي تتولون قيادته والجيش والقوة البحرية التي تقدمها الحكومة البريطانية ل يبدو لي هو الطريق المعبد والمقبول .

وإذا ما تفضلتم سعادتكم وصديقتكم على هذا الإجراء فإنني أحيل سعادتكم على السير إيفان نيبيان حاكم بمباي<sup>(٣)</sup> ، الذي هو على بينة من مشاعري إزاء هذه النقطة . والذي ستكون معه الاتصالات بشأن شكل هذا التعاون وشأن الفترة التي تكون مناسبة للتنفيذ . وإنني لأتمس فيكم أن تنظر بعين الاعتبار لذلك على نحو ما أنظر أنا إليه .

وإذا ما حظيت الخطة التي اقترحتها على سعادتكم بتبنيكم لها ، فبكل ويشكل مناسب وملئم التعاون بين سعادتكم - أو ضباطكم المفوضين بصلاحيات كافية - والسادة من قبل الحكومة البريطانية مزودين بالسلطات الشاملة والتعليمات من صاحب السعادة حاكم بمباي .

وكعبادة شخصية لتقديركم واعتباركم فإنني أرجو التفضل بقبول سيف سبيعت إليكم من كلكتا مع هذا الخطاب مقبلاً لكم من حاكم بمباي .

(١) كل هذا .

(٢) المصرية والبريطانية .

Evan Nepean (٣)

## نص الوثيقة

To ISMAÏL PACHA.

*Written 2nd January 1819.*

I have been gratified by the information recently transmitted to me of the brilliant success of the arms of the Ottoman Empire, under the personal direction of your Excellency. The particulars of the capture of Deriah having been communicated to me, I eagerly seize the occasion of congratulating you on the ardent bravery and distinguished judgment and conduct by which the march of your army has been so early and so honorably signalized, and of which the proud result has been the entire defeat and downfall of a power, which, after an extraordinary and rapid rise to very considerable eminence, it was happily reserved for your Excellency finally to humble. The ground of offering my congratulations and the pledge of their sincerity, are to be found in the circumstance of my having had the good fortune to be engaged in much friendly correspondence with your respected father, Mohammed Ali Pacha, the Viceroy of Egypt; the sentiments of respect and regard which I entertain for His Highness, and which his unvarying friendship and good will towards the British Government are so well calculated to foster and strengthen, must ever lead me to rejoice in the prosperous issue of exertions made under his auspices. But my gratification is, I assure you, much augmented by having congratulations to make on an occasion on which the glory of his son and the successes of his arms have become inseparably connected.

It has been reported to me that your Excellency now proposes to employ your victorious troops in reducing to obedience the other refractory chiefs, and principally the Joassimees. It has probably come to your knowledge that the daring piracies and outrages committed by the last mentioned tribe in the Persian Gulf, and the cruelties which have been exercised by their crews, have also placed them in the coalition of enemies to the British Government. We have thence been led to contemplate

measures for their early clustisement, and I have reflected on the probability of the object of your Excellency's policy, and of our intended proceedings being expediently attained by a combination of the efforts of the two Governments. A joint coöperation between the army which your Excellency commands, and a military and naval force to be furnished by the British Government, appears to me to be a most advantageous and desirable course. Should your Excellency's judgment be inclined to approve this measure, I beg to refer you to the Right Honorable Sir Evan Nepean, the Governor of Bombay, to whom my sentiments on this point are entirely known, and whose communications respecting the mode of coöperation, and the period at which it can conveniently be carried into effect, I solicit you to regard in the same manner as if they came directly from myself. Should the design which I have had the honour to suggest to your Excellency's considerations be adopted, the details of the arrangement will be most expeditiously and suitably concerted between your Excellency or your officers acting under sufficient powers, and gentlemen on the part of the British Government furnished with ample authority and instructions from the Right Honorable the Governor of Bombay.

As a slight token of personal esteem and consideration I entreat your acceptance of a sword, which will be transmitted from Calcutta, with this letter, and will be forwarded to you by the Governor of Bombay.

Believe, &c.

(A true copy)

(Signed) J. ADAM,

Chief Secretary to Government.

(True copy)

(\*) رسالة حاكم الهند "الماركيز هاستينجز" Marquis of Hastings إلى إبراهيم باشا بتاريخ ٢ يناير

## (٩)

رسالة حاكم بمبای « الفنستون » إلى حاكم الهند

الماركيز هستنجز<sup>(١)</sup> تتضمن سياسة حكومة

بمبای نحو مستقبل الوجود البريطانى فى الخليج

١٥ ديسمبر ١٨١٩

## المقدمة :

بعد تحطيم حملة كير Keir للسفن والقوارب التابعة لرأس الخيمة ومشیخات الخليج حولها وضعت حكومة بمبای الإنجليزية الاستعمارية رؤيتها لمستقبل الوجود البريطانى فى الخليج على نحو ما تظهره هذه الوثيقة المرسلة من حكومة بمبای إلى الماركيز هستنجز المسئول الأول عن سياسة حكومة الهند البريطانية فى فورت ولیمام<sup>(٢)</sup> بتاريخ ١٥ ديسمبر ١٨١٩م .

وقد تضمنت هذه الوثيقة المبادئ الرئيسية للسياسة البريطانية نحو الخليج ابتداء من ذلك

## التاريخ :

١ - رفع يد كافة المشیخات المطللة على الخليج فيما بین الإحساء وعمان عن القيام بأية

أعمال عسكرية على صفحات الخليج ، ووضع مقيم إنجليزى فى رأس الخيمة لمراقبة ذلك ، وكذلك الاحتفاظ بقوة بحرية مناسبة لمراقبة خروج أو دخول أى قارب مسلح .

٢ - القضاء على أية وحدة بحرية أو أى تنظيم يتورط فى أعمال القرصنة .

٣ - الشاطئ الشرقى ( الفارسى ) لفارس .

٤ - رفع قدرات عمان البحرية لتكون دعماً للعمليات الإنجليزية فى الخليج .

٥ - ضم عمان لصور .

٦ - رفع يد فارس وعمان عن البحريين .



وتعتبر هذه السياسة بداية الانفراد العسكرى والسياسى الإنجليزى بمقررات الخليج حتى أعقاب الحرب العالمية الثانية .

وعلى ضوء هذه السياسة عقدت المعاهدات فى ١٨٢٠ بين الإنجليز وشيوخ الساحل الذى عرف باسم ( الساحل المهادن أو الساحل المتصالح ) " Trucial Coast " .

## نص الوثيقة

206. The Bombay Government now presided over by Sir Monstant Elphinstone addressed the following important despatch to the Governor of Marquis of Hastings at Port William, dated 15th December 1810, indicating the line of policy which they proposed should be followed in Persian Gulf matters :—

We have postponed a reply to Your Lordship's despatch of the 25th of August last, on the subject of the intended expedition to the Gulf of Persia under an expectation that the information subsequently transmitted to Your Lordship would have led to our being furnished with precise instructions in respect to the line of policy which it might be deemed expedient to pursue for the suppression of piracy in that quarter, a review however of the documents which have been furnished to Your Lordship affording us reason to conclude that it may be considered to be our duty to submit a specific plan in respect to the extent of our interposition for the attainment of that object, we proceed under that impression to offer what appears to us to be an arrangement the best adapted to the attainment of our views, without pledging, in any serious responsibility, the guarantee of the British Government to its observance.

2. Referring in the first instance to the propositions contained in the despatch from the late Government of the 21st of July we are of opinion that we should abstain from all interference in the pretensions which are advanced to the occupancy of Bahrein, under a distinct explanation to the Sheikh of that Island, that so long as he restrains his tribe from the perpetration of acts of aggression on the high seas, and carries on those commercial pursuits in which they would appear to have been formerly engaged, the ports of India shall be open to his vessels, and that he may rely in experiencing from the British Government every degree of encouragement and of friendly intercourse, but that, on the contrary, if any indications of a piratical spirit should manifest themselves, we shall be compelled to adopt those measures of coercion which we are prosecuting against the Fowahs. An arrangement similar to that negotiated by Mr. Bruce in the year 1810 would probably tend to ensure the Utmost Aids of the integrity of our intentions.

3. The transit trade thro' the island of Bahrein to the Coast of Muscat being shut out, the proposition with which it was coupled, of His Highness's maintaining a British force, should be relinquished, as under any circumstances inexpedient and objectionable.

1. With respect to the same measure, the reduction of the Port of Rasool Mung, as we have in the 1st paragraph of the instructions to leave configurations to it from being a British force, and the annihilation of that influence under which it would appear to have engaged, in so far as it

is in partial pursuit, will operate no doubt, as an immediate check on the habits of the tribe. Its subsequent disposal, however, is an important object of consideration.

4. Your Lordship will observe from our Chief Secretary's letter, dated the 4th of this month, that we have modified that part of the instructions to Major-General Sir William

Grant Keir, which imposed a positive prohibition against the restoration of Sultan-bin-Suggar to his hereditary possessions; leaving it optional with his tribe either to invest him in authority, or to elect another Chief as their ruler—our request of that port will enable us to demand conditions from the Chief under whose control it may be placed, which may restrain and reform the habits of the tribe.

6. Every vessel of a warlike character will no doubt be destroyed by the armament, and only those to be employed in commerce should in future be allowed to navigate from that port, and the port be dismantled. For the purpose of enforcing these conditions we should insist on a Native Agent residing at Rasul-khima to guard against any boats quitting the port offensively armed—our cruisers should be allowed free ingress into the port, and by stationing one or more armed Pattawars at its entrance, or in a secure harbour in its vicinity, with liberty to visit Rasul-khima, whenever we might deem it expedient, a salutary check would probably be imposed upon their future conduct. The ports of India should also be open to the Janssomes, our intercourse with which would not fail of civilizing the habits, and gradually riveting in them a spirit for commercial pursuits.

7. Should our anticipation in these respects not be realized, the project of placing the principality of Seer under the control and Government of the Imam of Muscat might be resorted to. The maritime resources which His Highness commands, if well directed, might, supported by our co-operation, effectually control every port in the province of Oman.

8. In regard to the *Imam of Muscat*, we should hope that little difficulty would be experienced in convincing him of the policy of consolidating and strengthening the possessions and resources which he commands, instead of weakening them by an extension of his territories. We might derive very material aid from the co-operation of His Highness's vessels and boats, in the future protection of the Gulf, and if for the purpose of rendering them more efficient, His Highness should still be desirous of the assistance of some European gunners, or even of a Marine officer, to exercise

*See correspondence with the Supreme Government dated the 15th of July 1840.*

a general control in improving the efficiency of his marine. It would tend, in our opinion, to render the Imam's vessels fully competent to aid us in securing the future tranquility of the navigation of the Gulf, acting in conjunction with our own cruisers.

9. The interest of Persia would so it appears to us be materially promoted, by our interposition in restoring the Gulf to its former state of security. The *piracy stories* on the Persian side which were influential in her, prior to the ascendancy of the Wahabites, might be reduced in her allegiance, inclusive of each island, the Chiefs of which may be disposed to acknowledge the supremacy of the Persian Government, either through our aid or through the influence of her own power, which would not be difficult of accomplishment, probably, if a Persian force were detached for that purpose whilst any part of our armament continued in the Gulf.

10. The suggestion of forming an establishment in the Persian Gulf is a *more delicate situation*, which would enable us to exercise a more immediate and commanding control over its navigation, than we can possibly do, either from Bushire, or Basra, will engage our attention on the receipt of the reply to our Chief Secretary's letter of the 21st of October to Major-General Sir William Grant Keir; anticipate, however, some opposition on

*See to Basra on the 31st of October.*

the part of the Persian Government to that measure, since it would be difficult we apprehend to satisfy that power that our views were limited to the professed object of our policy, the more especially as the Persian Government has manifested some degree of alarm at our contemplating the occupation of the Island of Bahrein.

11. With the view of allaying these alarms and of enabling the British Embassy at Tehran to afford to the Persian Government an explicit and candid exposition of the objects to which the expedition is exclusively directed, and of the ultimate plan which we contemplate for the permanent suppression of piracy, our President has addressed a letter to Mr. Widdick, in which the enclosed is a copy, which we trust will produce the effect of dissipating the misapprehension of Persia to the arrangements which we have submitted to your consideration or to any other which Your Lordship may be pleased to prescribe, and in particular to our intended occupation of Kish. It would be premature in us to offer any opinion on the prospect of our being enabled to maintain an establishment on that Island, without expending the public to any additional expense, beyond what is at present incurred in the Gulf; but even if, however, any be incurred on the occasion, we should hope, be more than compensated by the security which the valuable trade to that quarter will derive from the measure, and which will admit of reduction, as our influence becomes consolidated, and the Persian tribes abandon their predatory pursuits.

12. It is our intention to station as large a *coast force* in the Gulf as we can spare, with some armed boats for the purpose of visiting the different ports, and maintaining against any vessels being equipped of a warlike character. The presence of this force, which, with our military force, which cannot be produced by the reduction of the Persian coast, will be equal to or more of a coalition, which should in our opinion be supported by the British and Indian, adapted to supplementing, to the Gulf of Persia and Arabia, for any other ports of India, are the measures which appear the best calculated for the gradual extension of

13. We have directed Major-General Sir William Grant Keir to reduce the force under his command and to return it to the Presidency at as early a period as practicable retaining, until further orders, a battalion of Native Infantry at Kishn, or at any other eligible island under a strict injunction not to admit of the troops occupying any position on the main.

14. The presence of this force will in our opinion produce a very salutary impression in overawing any disposition in the Joassines or any other tribe, after the reduction of their port, to prosecute piracy, by manifesting to the different petty States that our views are not limited to the mere reduction of Kassul-khina and the destruction of the piratical boats; but extend to the prosecution of arrangements of a more permanent nature.

We have the honour to be, etc.,

M. ELPHINSTONE,  
CHARLES COLVILLE,  
ALEXANDER BELL,  
G. L. FRENDERGAST.

DONBAY CASTLE;  
*The 15th December 1810.*

---

(١٠)

معاهدة بين حسن بن رحمة ( شيخ لبى ) وكير (\*)

٨ يناير ١٨٢٠ / ٢٢ ربيع الأول ١٢٣٥

## المقدمة :

كانت رأس الخيمة هي المشيخة البحرية العقائدية الأكثر نشاطاً ضد السفن العاملة في الخليج ، ولعل هذا هو السبب في أنها تقررت في عقد المعاهدة التمهيدية لتسوية بعض الموضوعات ثم وقعت الاتفاقية العامة على نحو ما فعل شيخ البحرين والشارقة وغيرهما .

وقد تضمنت هذه المعاهدة التمهيدية ، استمرارية احتلال القوات الإنجليزية للأبراج العسكرية عند رأس الخيمة ومهره ، فضلاً عن المدينة نفسها ، وأن يسلم حسن بن رحمة - شيخ رأس الخيمة - كافة المراكب التابعة لرأس الخيمة وتوابعها إلى الجنرال جرانت كير ، وسواء أكانت هذه المراكب في الشارقة أو أم القيوين أو عمان أو أي جهة تذهب إليها قوات حملة كير ، وأن يطلق الشيخ حسن بن رحمة أي أسرى هنود لديه أو لدى أتباعه .

كما نصت هذه المعاهدة التمهيدية على استثناء المراكب العاملة في صيد اللؤلؤ من هذا الشرط .

## نص الوثيقة

### Traslation of Preliminary Treaty with Hassun Bin Rahmah

In the name of God, the merciful, the Compassionate

Know all men that Hassun Bin Rahmah has been in the presence of General Sir William Grant Keir, and there have passed between them the following stipulations.

#### Article I.

The towns of Ras alKhyma and Maharra and the Towers which are in the date groves near the town. shall remain in the hands of the British Government.

#### Article II.

If any of the vesseles of Hassun B, Rahmaha are in Sharjah, or Umin- Ul-Govyn or Aman. or any other of the places to which the General shall go with the force, they shall be surrendered to the General, and the General will leave those which are for the pearl fishery and fishing boats.

#### Article III.

Hassun B. Rahmaha shall give up all the Indian Prisoners if any are in his possession.

#### Article IV.

After the excution of these engagements. Hassun. B. Rahmaha shall be admitted to the terms of the general treaty with the friendly (literally the pacified) Arabs.

### End of Articles

Issued at Ras al Khyma in the forenoon of Saturday, the twenty-second of the month of Rube-UI-awal, in the year of the Hegire. one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the eights of January 1820.

Signed/W. Grant Keir

Major General

The signature of Hassun Bin Rahmaha

Copy of the Articles between the general & Hassun Bin Rahmaha. Witness my hand and seal.

Signed/W. Grant Keir

Major General

(١١)

معاهدة بين شيخ ببي والجنرال و . جرانت كير

٢٣ ربيع الأول ١٢٣٥ - ٩ يناير ١٨٢٠ م

#### المقدمة :

نصت هذه المعاهدة التمهيدية بين الحكومة البريطانية وشيخ ببي علي تسليمه الإنجليز المنفعة التي كانت في الأبراج وكافة السفن وما عليها من مدافع ، وأن يطلقوا سراح الهنود الأسرى لدى الشيخ أو أتباعه .

ومنعت السفن التابعة للشيخ وأتباعه من الملاحة في البحر ، واستثنيت من ذلك السفن العاملة في صيد اللؤلؤ .

وبتلبية لمداخلة من جانب سلطان مسقط / عمان السيد سعيد فقد تقرر عدم سماح الجنرال كير لقواته باستباحة المدينة ، وأنه لن يمرر لا الأبراج ولا الميناء .

وبالمقارنة بين هذه المعاهدة المؤقتة ومثيلتها المعقودة مع شيخ رأس الخيمة نلاحظ أن الشروط التي فرضت على رأس الخيمة كانت أشد قسوة من تلك التي فرضت على ببي .

وكانت هذه المعاهدة ممهدة لتوقيع شيخ ببي المعاهدة على نحو ما فعل شيوخ الشارقة والبحرين وغيرهما .



## نص الوثيقة

### Translation of a treaty of sheik of Dubey

In the name of God, The Merciful, The Compassionate.

Know all men that Mahmed bin Haza bin Zaal, a minor, Accompanied by Ahmed bin Futieess, Has been in the Presence of William Grant Keir, and there have passed between them the following stipulations.

#### Article I.

The people of Dubey shall surrender to the general the vessels which are in Dubey and its dependencies and guns which are in the Towers. The general will leave the boats which are in the pearl fishery and the fishing boats.

#### Article II.

The people of Dubey shall give up all the Indian Prisoners if any such are in their Possessions.

#### Article III.

The general will not let the Troops to enter the town to lay it waste, as a mark of consideration towards his highness the Imam Saeed bin Sultan on the part of the general, he will not demolish the port and the Towers.

#### Article IV.

After the excution of these engagements, Mohmed bin Haza bin Zaal and his followers shall be admitted to the same terms of peace of the remainder of the friendly (literally the pacified) Arabs.

On these conditions there is a cessation of hostilities between the British and Mohmed bin Haza bin Zaal and his followers with the exception that their boats are not allowed, to go to sea.

Done at Ras al Khyma on 23rd. of the month of Rube-Ul-Awal in the year 1235. Corresponding to 9th of January 1820.

Signed/W, Grant Keir

Seal Ahmed Futeiss

Witnessed by the signature of sheik Hamza bin Mohmed bin Zubu al Moyzzine, sheik of Kism, with his own hand.

Copy of the article between the general and Mohmed bin Haza. Witness my own hand and seal.

Signed/W. Grant Keir

Major General

### نص الوثيقة

Translation of the Preliminary treaty with Sultan Bin Suggur.

In the name of God, the merciful, the compassionate know all men that sultan Bin Suggur has been in the Presence of General Sir William Grant Keir, and there have passed between them the following stipulations:-

#### ARTICLE 1

Sultan Bin Suggur shall surrender to the general towers guns, and vessels which are in shargah, Imma, Umm-001- Keiweyn, and their dependencies.

The General will leave the boats which are for the pearl fishery and fishing boats, and the remainder of the vessels shall be at the disposal of the General.

#### ARTICLE 2

Sultan Bin Suggur shall give up all the Indian Prisoners if any such are in his possession.

ARTICLE 3

The General will not allow the Troops to enter the towns to lay them waste.

ARTICLE 4

After the execution of these engagements, Sultan Bin Suggur shall be admitted to the same terms of peace as the remainder of the Friendly ("or pacificated") Arabs.

On these conditions there is a cessation of hostilities between the general and Sultan Bin Suggur and his followers, with the exception that their boats are not to go to sea.

Done at Ras-el-Kheimah on the twentieth of Rabee-ul-Awwal, in the year 1235, corresponding to the Sixth of January one thousand eight hundred and twenty.

L.S ( SD. ) W. Grant Keir,  
Major General

L.S ( SD. ) Sultan Bin Suggur  
with his own hand

Copy of the Articles entered into with Sultan Bin Suggur  
wit-ness my hand and seal.

L.S ( SD. ) W. Grant Keir,  
Major General

## (١٢)

معاهدات بين بريطانيا ومشايخ على ساحل عمان

١٢ ربيع ثانى إلى ٢٩ جمادى الأولى ١٢٣٥

فبراير - مارس ١٨٢٠م

## المقدمة :

مع أن الدين الإسلامى يتفوق من حيث حرية العقيدة والعبادة إلا أن الصراعات الدينية والمذهبية كان يحرك مفهوم ( الجهاد ) ليس فقط ضد أصحاب الأديان والمعتقدات الأخرى وإنما كذلك ضد المذاهب بعضها مع بعض .

وإذ ذلك اختلطت - على سبيل المثال - الصراعات الصليبية خلال القرنين الثانى عشر والثالث عشر بالصراعات ليس فقط بين المسلمين والمسيحيين وإنما بين المسلمين فيما بينهم ، وكذلك بين المسيحيين فيما بينهم .

ويمكننا القول أن فكرة الجهاد غالباً ما تتزامن وتتواءم مع العائد الاقتصادى المصاحب لها أو الناتج عنها .

وإنه لأمر متواتر كل التواتر أن حركات الضغط والقتال ضد الآخر غالباً ما تكون ذات دوافع جيوبوليتيكية . حتى أنه يمكننا القول إن الدوافع الدينية فى معظم الحالات تكون جزءاً من العوامل الجيوبوليتيكية .

حقيقة تميز العصر الحديث عن العصور الوسطى بأن العوامل الصليبية أصبحت تالية للعوامل الجيوبوليتيكية لشن حرب أو لعقد صلح ، وأن المفاهيم القومية أصبحت لها أولوية فى ذلك ، إلا أن ذلك كان ينسحب على أوروبا أكثر بكثير جداً عما كان عليه الحال فى الشرق الإسلامى الذى كانت الرؤية الدينية للجهاد ثابتة على نحو ما استقرت عليه نظرياً وعملياً خلال العصور الوسطى الإسلامية .

وذلك بدأت المفاهيم تختلف اختلافاً جوهرياً لدى الغرب الأوروبى عنه لدى الشرق الإسلامى من حيث القواعد المنظمة لإعلان حرب أو عقد صلح إذ انتقلت الدول القومية الأوروبية على تبادل إخطار إعلان الحرب بين دولتين أو أكثر قررت ذلك . أما لدى المسلمين ، فلم يكن هناك لديهم ما يبرر إخطار غير المسلم بشن حرب عليه . وكان هذا واضحاً فى سلوكيات الحرب والسلام بين التركيبات القبلية البحرية فى الخليج العربى من جهة ، وشركة الهند الشرقية البريطانية التى كانت قد سيطرت على مساحات شاسعة جداً من الهند خلال القرن الثامن عشر .

فقد كانت القطع البحرية بقيادة القواسم تهاجم السفن التابعة لشركة الهند الشرقية البريطانية وتستولى عليها وعلى ما فيها ، ثم امتدت هذه العمليات إلى السفن التابعة لسلطنة عمان . فى وقت كانت فيه الإمبراطورية البريطانية الاستعمارية قد أصبحت شاسعة عابرة القارات ، وكانت سلطنة عمان قد أصبحت ذات ممتلكات واسعة فى شرق إفريقيا ( زنجبار ) وذات تجارة بحرية نشطة جداً عبر المحيط الهندى وما هو وراءه . فكان أن أدت هجمات القواسم على شركة الهند الشرقية البريطانية وسلطنة عمان إلى أن تجعلهما - على اختلافهما - فى حنفق واحد .

وبينما كان الحال هكذا انطلقت الدعوة إلى الإصلاح على الطريقة السلفية بقيادة آل سعود فلنخذ بها القواسم فأنسبحوا أكثر قوة وقدرة فى مهاجمة السفن التجارية فى الخليج التابعة ليس فقط لمن يخالفونهم فى الدين ولكن ضد من لا يتخذ بمبادئهم .

وقد أدى تصاعد هجمات القواسم على السفن الإنجليزية والعمانية إلى أن تقرر سلطاتهما إلى اتخاذ إجراءات حربية ضدهم ، وكانت أبرز بداية الحملة المشتركة الإنجليزية العمانية ضد القواسم فى ١٨٠٦م ولكنها لم تؤد إلى نتيجة حاسمة . بل لقد شن الإنجليز والعُمانيون حملة مشتركة ثانية فى ١٨٠٩م باءت بالفشل .

وإننا نستطيع القول إن العقد الأول من القرن التاسع عشر شهد ذروة قوة العناصر التى اتخذت من الجهاد نظرية للعمل التطبيقي الأيديولوجي والعسكري . وفى ذلك العقد تصاعدت بشدة العمليات البحرية العسكرية القواسمية ضد مختلف السفن الأجنبية والإسلامية فى الخليج ، وانقضت القوات السعودية على كريلاه (١٨٠١) واستولت على مكة المكرمة والمدينة المنورة (١٨٠٣) ، وانتشرت المبادئ السلفية حتى أخذ بها العديد من قيادات المنطقة مثل والى

بغداد سليمان الصغير ويوسف كنج والى دمشق ومال إليهم أكبر مؤرخ عرفت المنطقة حينذاك وتعنى بذلك عبد الرحمن الجبرتي .. بل لقد وجه آل سعود إلى والى دمشق رسائل تدعوه إلى إعلان الولاء لهم وإلا تعرضت ولايته لاجتياح شامل .

ولكن ابتداء من نزول حملة محمد على باشا على الحجاز وشبه الجزيرة العربية ابتداء من ١٨١١م أخذت قدرات آل سعود تتدهور فى الخليج بسرعة ، إذ سحبوا قواتهم من الشرق ومن الوسط لمواجهة هذه الحملة التى لم يشهد لها مثيل من قبل حتى ولو قورنت بحملة على بك الكبير على الحجاز فى ستينيات القرن الثامن عشر .

وقد صمدت ، بل تقوت ، القوات السعودية أمام حملة طوسون باشا ابن محمد على ، واضطر الطرفان إلى عقد هدنة ، ولكنها كانت هدنة مسلحة فى ١٨١٥م نظراً لأن الطرفين كانا فى حاجة إلى إعادة ترتيب أمورها ، على أننا نعتقد أن قدوم محمد على باشا إلى الحجاز وترتيب أوضاع قواته وإسناد القيادة العامة من بعده إلى ابنه إبراهيم باشا كان ذلك من العوامل الجوهرية التى قلبت الأوضاع العسكرية فى الحجاز لصالح القوات المصرية التى استمرت فى الزحف حتى استولت على الدرعية وزهقت صوب الأحساء .

وبينما كانت القوات المصرية فى طريقها إلى الأحساء ، انتهز داود باشا - والى بغداد - فرصة تدهور القوات السعودية فى الأحساء وعمل على وضعها تحت حكمه إلا أن القيادة المصرية حالت دون تحقيقه لأهدافه هناك .

ولكن محمد على باشا كان - حينذاك - لا يتطلع إلى استمرارية ما هو شرقى الحجاز تحت إدارته ، إذ اكتفى بتوجيه ضربة قاسمة لآل سعود ، وسحب قواته الرئيسية من شرق الجزيرة العربية ومن نجد مركزاً على الحجاز ليتفرغ لبناء دولة مصر الحديثة بصفة عامة وفتح السودان بصفة خاصة .

وفى نفس الوقت الذى فعل محمد على ذلك ، كان مجلس مديري شركة الهند الشرقية قد قرر إرسال حملة بحرية كبيرة ضد المشيخات العربية البحرية المسئولة عن الهجمات على سفنها ، على اعتبار أن تلك الهجمات ليست سوى أعمال قرصنة لأنها تنفذ دون إعلان حرب حسب المفاهيم الغربية حينذاك .

ووجدت هذه الخطة ترحيباً كبيراً من السيد سعيد سلطان مسقط فاشتراك مع الحملة في توجيه ضربات قاصمة لرأس الخيمة ولغيرها أدت إلى تدمير الموانئ والسفن على جميع أنواعها صغيرها وكبيرها .

ولكن الأخطر من ذلك هو أن قائد الحملة ( كير ) فرض على مشيخات الخليج بين قطر وعمان معاهدة هي في حقيقة الأمر سيطرة تسلمية إنجليزية على تلك المشيخات استمرت من ١٨١٩م / ١٨٢٠م حتى خرجت بتلك المشيخات من تحت عباءة الاستعمار البريطاني بعد مائة وخمسين عاماً عندما أعلن استقلال دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٩٧٠م .  
وهناك عدة عوامل أدت إلى تلك الهزيمة الشاملة لتلك المشيخات :

١ - إن التركيبات القبلية مهما كانت لديها من حماس ديني قتالي لا يمكن أن تصمد لفترة طويلة أمام شعب إنجليزي استعماري صاحب الكلمة العليا على المستوى العالمي بعد سقوط نابليون في يدهم في ١٨١٥م . فضلاً عن أنها كانت صاحبة أسطول لا يضاهيه أي أسطول آخر على المستوى العالمي .

٢ - كانت الدولتان الإسلاميتان الكبيرتان المطلتان على الخليج ( الدولة العثمانية ممثلة في ممالك العراق والدولة الفارسية ) منشغلتان في الكيد كل واحدة منهما للأخرى ولم تلبث أن غرقت القوات الفارسية العراق العثماني في ١٨٢٠م سنة توقيع المعاهدة بين شركة الهند الشرقية وشيوخ الخليج .

٣ - لاشك أن فشل أي من القوى الإسلامية المطلّة على الخليج ، وخاصة الدولة العثمانية ، والسعودية والدولة الفارسية والسلطنة العمانية في أن تسيطر سيطرة فعالة على مقدرات الخليج هو الذي هيا الفرصة للحركات العسكرية البحرية من جانب شيوخ الخليج وهيا الفرصة لانتهاز شركة الهند الشرقية البريطانية لأن تقضى على القوة البحرية الضاربة لهم وأن تصبح هي - بعد ذلك - صاحبة اليد العليا في مقدرات الخليج .

٤ - لقد كانت معظم حكومات المنطقة تفتقر فقراً شديداً إلى أي نوع من أنواع الثقة المتبادلة ، وتلك كانت الحالة في العلاقات بين : الإدارة العليا العثمانية وممالك العراق ، وبين ممالك العراق ومحمد علي باشا في مصر ، وبين محمد علي باشا وسليمان باشا والي دمشق ، وبين آل سعود واليوسعيد وهكذا .

إن هذه الأوضاع المحلية والإقليمية والعالمية هي التي أسهمت إسهاماً رئيساً في أن تقرض شركة الهند الشرقية البريطانية على مشايخ الخليج معاهدة فبراير - مارس ١٨٢٠ / ١٢ ربيع ثاني - ٢٩ جمادى الأول ١٢٣٥ م .

وقد تضمنت هذه المعاهدة الالتزامات المفروضة على مشايخ ( دبي ، الشارقة ، البحرين ، رأس الخيمة ، وأم القيوين وفجيرة وعجمان ) . دون أن تكون هناك أية التزامات إنجليزية هي معاهدة مفروضة لا دور للمشايخ سوى التوقيع عليها وتنفيذ موادها بالتفسير الذي يتراءى للجانب الإنجليزي دون العربي .

اعتبرت شركة الهند الشرقية البريطانية مشايخ رأس الخيمة ودبي والشارقة والبحرين وأم القيوين وعجمان والفجيرة حكماً مستقلين ، ومن الناحية النظرية العثمانية كانت كل البلاد الإسلامية تحت سيادة الخليفة العثمانية ، بينما كانت فارس تطالب ببعض تلك المشيخات وخاصة البحرين .. إلا أن بريطانيا رفضت أي مناقشة حول استقلالية هؤلاء المشايخ حتى تظل المعاهدة المفروضة عليهم في ١٨٢٠ م سارية المفعول .

وقد نصت المعاهدة على المبادئ الرئيسية التالية :

- اعتبرت هذه المعاهدة أي عمل عسكري بحري من جانب أي من المشايخ الموقعين عليها خرقاً لها يتطلب تضامراً الجميع ضده .

- حددت المعاهدة مفهوم ( القرصنة ) وهو قيام عدوان من جانب قوة تابعة لأي من هؤلاء المشايخ دون إعلان حرب على الطريقة الأوروبية .

- أن ترفع كل سفينة علمها الخاص بمشيختها ، وأن يحتفظ قبطان السفينة بأوراقها من حيث مواصفاتها وخط سيرها وحمولتها وأن تبرز هذه الأوراق عندما يطلبها قباطنة سفن بريطانية .

- أن تجرى المراسلات مع الإنجليز عن طريق ( وكيل ) بين الطرفين .

وننشر فيما يلي النص الأصلي للمعاهدة سواء باللغة العربية أو الإنجليزية والأخيرة هي التي يؤخذ بها عند وقوع أي خلاف حول معنى لفظ أو عبارة . وكذلك ننشر النص بالحروف المعاصرة لنا حتى يسهل على القارئ مراجعته ، وهدفنا من وراء ذلك أن تضع بين يدي القراء شكل الحروف والكلمات والأسلوب الركيك في كثير من العبارات على نحو ما كان عليه الحال حينذاك .



( ٥ )

## معاهدات فيمابين دولتي البهية البريطانية و مشايخ المتصالحين في عمان - للصحة

انذا بعد هذا جعل الاشهاد في محلي بمكة في جز من نص الاتفاق المتصالحين في البهية  
لو يربوا للناس المتصالحين مرفوق به للاشهاد بذلك فطفا

## معاهدة العمومية مع الاقوام العرب في خليج فارس في سنة ١٨٢٠ ع بسم الله الرحمن الرحيم -

العدل الله الذي جعل العلم خيراً للنام وبعد قد صار العلم لندائم  
بين دولة سركر الانكليز و بين الطرف العربي والشروط على هذه الشروط -  
الشروط الاول - ان يزال النصب والغارات في البر والبحر من طرف  
العرب المشروطين في كل الا زمان -

الشروط الثاني - ان تعرف احد من قوم العرب المشروطين على  
المتدربين في البر والبحر من كافة الناس بالنصب والغارات لا حزب  
معروف لهم حدو لكافة الناس فليس له الا زمان على حاله ولا ماله  
والحرب المعروف هو الذي مثلاً به ميثاق مأمور به من دولة الى دولة  
وقتل الناس واخذ المال بغير مذابحة و تبييض و امر دولة نمر النصب  
والغارات -



الشروط الثالث - ان العرب المتصالحين لهم في  
البر والبحر علم احمر فيه حروف اربعة حروف على  
مطلوبهم وهو في كفة ايضاً عرض الا يفي الذي في  
الكفة يعادل عرض الامير كما هو مقرر في العاشية وان هذا هو علم العرب  
المتصالحين ليستعملوا به ولا يستعملوا بغيره -

الشروط الرابع - ان الطرف المتصالحين كلهم على حالة الاول ولا  
العلم ما زال العلم يعلم و بين دولة سركر الانكليز و ان لا يحرب بعضهم  
بعضاً والتمسوا من الشاهد على ذلك فقط وليس مرشاهد على غيره -

( ٦ )

الشرط الخامس - ان مركب العرب المالحيين كالم بايديم  
تطلب مرشون بخط اميرهم فيه اسم المركب وطوله و عرضه و كم يحمى  
من كاره و بايديم اينما مكتوب. آخر مرشون بخط اميرهم فيه اسم صاحب  
المركب و اسم اللخذه و عدد الرجال و عدد السلاح و من اين سار زنى  
اي وقت و الى اي بلد يترجمه فان تعرض لهم مركب من الانكليز از  
غيرهم يعرضون عليه التطلب و المكرب -

الشرط السادس - ان العرب المالحيين ان كان مرادهم يرسلون رسولا  
الى سرکار الانكليز في بحر الفارس و معه الذي يحتاج اليه فيجلس مع  
السرکار حتى يفتي فرسهم مله و سرکار الانكليز ان كان مراده يرسل رسولا  
اينما الى ملهم كذا لك و يرسل بملحق خطه الى خط اميرهم في تطلب  
مراكبهم المتكرر الذي فيه طول المركب و عرضه و كم يحمى من كاره  
و بلبى خط يرسل يحدد في كل سنة و اينما كل من السراريون خرجوه  
على قومه -

الشرط السابع - ان كان طايقة از غيرهم لا يزالون من الملب  
و الفارات و العرب المالحيون يقومون عليهم على قدر حالهم و يمدون  
بين العرب المالحيين و بين الانكليز كلام في ذلك في وقت وقوع  
ذلك الملب و الفارات -

الشرط الثامن - ان قتل النلس بعد تسليم السلاح فهو من الفارات  
و لا من الحرب المعروف و ان كان طائفه يقتل النلس مسلمين او غير  
بعد تسليم السلاح فهو قد اخلت السلم فان العرب المالحيين مع الانكليز  
يقومون عليهم وان شاء الله تعالى فلا يزال عليهم الحرب ولا بعد تسليم من فعل  
بذلك و حكم به -

( ٧ )

الشرط الخامس - ان نمس اترقيق الزماني و النساء و الارواح في  
سراجل السردان او المذرة و حملهم في السراكب لمر من النصب و الفارات فالعرب  
الملاحون ٧ بعلون من ذلك شوقا -

الشرط السادس - ان سراسب العرب الممالحين المعاملة مكنهم  
المذكور بملكون في كل بلد دولة سركار الانكليز و في بلدان ريلهم  
على قدرهم بملكون و يبيعون لهما وان كان احد عمرى لهم فذلك على  
سركار الانكليز -

الشرط سابع - ان هذا الشرط المذكور لى على جميع  
التراب و الناس بملونا في الاستقبال كما قبلوا في الحين - لم الشرط  
وان سركار الدول في راس الخيمة بملونا في تاريخ عمر بين السبت و الاثنين  
و عشرون من شهر ربيع الاول في سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين  
بعد االث و رشتا البشر وطن في الاماكن و التواريخ المذكورة بهذا لرسمة في  
راس الخيمة في تاريخ سركار الدول -



كلمة حسن بن رجمة يوده

خط السردان يوده و خالمة



كلمة فطيف بن احمد يوده



(Ed.) W. GRANT-KRIB,  
Major General.

لرسمة في راس الخيمة في تاريخ بين الثلاثاء خمسة عشرون من شهر ربيع الاول في  
سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين بعد االث -



كلمة شفيق يوده

لرسمة في راس الخيمة في تاريخ عمر بين السبت تسعة عشرون من شهر ربيع الاول  
في سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين بعد االث -

المر مور تبطان طامسون رئيس



كلمة حسن بن علي يوده

معد شيخ حسن مور في وقت رسمة

( ٨ )

نوشته من طرف محمد بن هزاع بن زول شيخ نبي . و هو ملحق بالن  
لى الشارقة فى يوم الجمعة ثلثي عشر من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٣٥ الهجرية  
مائتين خمس و ثلاثين بعد الف -

ابن محمد  
بن محمد

نوشته فى الشارقة فى تاريخ شهر يوم الجمعة تسعة عشر من شهر ربيع الثاني  
سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين بعد الف -

ابن محمد  
بن محمد

كتبه سلطان بن مقر بودة

نوشته فى الشارقة الركيل من طرف الشيخين سليمان بن محمد  
و عبدالله بن احمد بحسب وكالة من الشيخين فى تاريخ يوم السبت  
عشرين من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين  
بعد الف -

ابن محمد  
بن محمد

بسم الله قد كتبه بودة السيد عبدالله بن السيد حسن الركيل من الشيخ  
سليمان بن احمد و الشيخ عبدالله بن احمد آل خليفة شيخى البهزيين  
نوشته عبدالله بن احمد آل خليفة فى ٩ جماد الاول سنة ١٢٣٥  
فى البهزيين و قبلوا ذلك فى شهر ربيع الاول

سليمان بن احمد  
آل خليفة

نوشته سليمان بن احمد آل خليفة فى ٩ جماد الاول سنة ١٢٣٥ فى البهزيين

سليمان بن احمد  
آل خليفة

و قبلوا ذلك فى شهر ربيع الاول

نوشته فى القليعة فى شهر يوم الاربعاء فى تاريخ تسع و عشرين من شهر  
جماد الاول سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين بعد الف كتبه راشد  
بن حميد بودة

ابن سلطان  
بن راشد بن حميد

نوشته فى القليعة فى شهر يوم الاربعاء فى تاريخ تسع و عشرين من  
شهر جماد الاول سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس و ثلاثين بعد الف  
كتبه عبدالله بن راشد بودة

ابن راشد  
بن راشد  
بن راشد

## [ 5 ]

# Treaties and engagements in force on 1st January 1906 between the British Government and the Trucial Chiefs of the Arab Coast.

*(Note.—In the event of doubt hereafter arising as to the proper interpretation of any portion of the English or Arabic text of one or other of the Treaty stipulations, the English text shall be considered decisive.)*

## General Treaty with the Arab Tribes of the Persian Gulf—1820.

In the name of God, the merciful, the compassionate.

Praise be to God, who hath ordained peace to be a blessing to his creatures. There is established a lasting peace between the British Government and the Arab tribes, who are parties, to this contract, on the following conditions:—

### ARTICLE 1.

There shall be a covenant of plunder and piracy by land and sea on the part of the Arabs, who are parties to this contract, for ever.

### ARTICLE 2.

If any individual of the people of the Arabs contracting shall attack any that pass by land or sea of any nation, whatsoever, in the way of plunder and piracy and not of acknowledged war, he shall be accounted an enemy of all mankind, and shall be held to have forfeited both life and goods. An acknowledged war is that which is proclaimed, avowed, and ordered by Government against Government; and the killing of men and taking of goods without proclamation, avowal, and the order of a Government is plunder and piracy.

### ARTICLE 3.



The friendly (literally the pacified) Arabs shall carry by land and sea a red flag, with or without letters in it, at their option, and this shall be in a border of white, the breadth of the white in the border being equal to the breadth of the red, as represented in the margin (the whole forming the flag known in the British Navy by the title of white pierced red); this shall be the flag of the friendly Arabs, and they shall use it, and no other.

### ARTICLE 4.

The pacified tribes shall all of them continue in their former relations, with the exception that they shall be at peace with the British Government, and shall not fight with each other, and the flag shall be a symbol of this only, and of nothing further.

## [ 6 ]

## ARTICLE 5.

The vessels of the friendly Arabs shall all of them have in their possession a paper (Register) signed with the signature of their Chief, in which shall be the name of the vessel, its length, its breadth, and how many Arabs it holds. And they shall also have in their possession another writing (Port Clearance) signed with the signature of their Chief, in which shall be the name of the owner, the name of the Nacodah, the number of men, the number of arms, from whence sailed, at what time, and to what port bound. And if a British or other vessel meet them, they shall produce the Register and the Clearance.

## ARTICLE 6.

The friendly Arabs, if they choose, shall send an Envoy to the British Residency in the Persian Gulf with the necessary accompaniments, and he shall remain there for the transaction of their business with the Residency; and the British Government, if it chooses, shall send an Envoy also to them in like manner; and the Envoy shall add his signature to the signature of the Chief in the paper (Register) of their vessel, which contains the length of the vessel, its breadth, and tonnage; the signature of the Envoy to be renewed every year. Also all such Envoys shall be at the expense of their own party.

## ARTICLE 7.

If any tribe, or others, shall not desist from plunder and piracy, the friendly Arabs shall set against them according to their ability and circumstances, and an arrangement for this purpose shall take place between the friendly Arabs and the British at the time when such plunder and piracy shall occur.

## ARTICLE 8.

The putting men to death after they have given up their arms is an act of piracy, and not of acknowledged war; and if any tribe shall put to death any persons, either Muhammedans or others, after they have given up their arms, such tribe shall be held to have broken the peace; and the friendly Arabs shall set against them in conjunction with the British, and, God willing, the war against them shall not cease until the surrender of those who performed the act and of those who ordered it.

## [ 7 ]

## ARTICLE 9.

The carrying off of slaves, men, women, or children, from the coasts of Africa or elsewhere, and the transporting them in vessels, in plunder and piracy, and the friendly Arabs shall do nothing of this nature.

## ARTICLE 10.

The vessels of the friendly Arabs, bearing their flag above described, shall enter into all the British ports and into the ports of the allies of the British so far as they shall be able to effect it; and they shall buy and sell thereto, and if any shall attack them, the British Government shall take notice of it.

## ARTICLE 11.

These conditions aforesaid shall be common to all tribes and persons, who shall hereafter adhere thereto in the same manner as to those who adhere to them at the time present. End of the Articles.

*Issued at Ras-ool-Kheimah, in triplicate, at midday, on Saturday, the twenty-second of the month of Rabe-ul-Awwal, in the year of the Hijra one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the eighth of January one thousand eight hundred and twenty, and signed by the contracting parties at the places and times under written.*

Signed at Ras-ool-Kheimah at the time of issue by

L. S.

(Sd.) W. GRANT KEIR,

Major-General.

L. S.

(Sd.) HASAN BIN RAHMAN,

Sheikh of Helt and Fableis, formerly of  
Ras-ool-Kheimah.

L. S.

(Sd.) KAZIB BIN AHMED,

Sheikh of Jural at Kamra.

Signed at Ras-ool-Kheimah on Tuesday, the twenty-fifth of the month of Rabe-ul-Awwal, in the year of the Hijra one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the eleventh of January 1820.

L. S.

(Sd.) SHAKHBOUR,

Sheikh of Aboo Dhebbere.

Signed at Ras-ool-Kheimah at midday, on Saturday, the twenty-ninth of the month of Rabe-ul-Awwal, in the year of the Hijra one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the fifteenth of January 1820.

L. S.

(Sd.) HASAN BIN ALL,

Sheikh of Sya.

The seal is Captain Thompson's, as Sheikh Hasan bin All had not a seal at the time of signature.

## [ 8 ]

Signed for Mahamud bin Hain bin Zaal, Sheikh of Deboy, a minor, at Shargah, on Friday, the twelfth of the month of Rube-oo-Sanee, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the twenty-eighth of January 1820.

L. S.

(Sd.) ZALD BIN BYR,  
*Uncle of Sheikh Muhammad.*

Signed at Shargah at midday, on Friday, the nineteenth of the month of Rube-oo-Sanee, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the fourth of February 1820.

L. S.

(Sd.) SULTAN BIN BUSGUR,  
*Chief of Shargah.*

Signed at Shargah by the Vakeel on the part of the Sheikh Sulman bin Ahmed and Abdoolah bin Ahmed, in his quality of Vakeel to the Sheikh aforesaid, on Saturday, the twentieth of the month of Rube-oo-Sanee, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the 8th of February 1820.

L. S.

(Sd.) SYUD ABDOL JALIL BEN SYUD YAS,  
*Vakeel of Sheikh Sulman bin Ahmed  
and Sheikh Abdoolah bin Ahmed, of the  
family of Khalifa, Sheikh of Bahrein.*

Signed and accepted by Sulman bin Ahmed, of the house of Khalifa, at Bahrein, on the ninth of Jemada-ool-Awul, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the twenty-third of February 1820.

L. S.

Signed and accepted by Abdoolah bin Ahmed, of the house of Khalifa, at Bahrein, on the ninth of Jemada-ool-Awul, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the twenty-third of February 1820.

L. S.

Signed at Fahleia at noon, on Wednesday, the twenty-ninth of the month of Jemada-ool-Awul, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the fifteenth of March 1820.

L. S.

(Sd.) RASHED BIN HAMID,  
*Chief of Ejman.*

Signed of Fahleia at noon, on Wednesday, the twenty-ninth of the month of Jemada-ool-Awul, in the year of the Hejira one thousand two hundred and thirty-five, corresponding to the fifteenth of March 1820.

L. S.

(Sd.) ABDOLLA BIN RASHID,  
*Chief of Umm-ool-Kheirya.*



## معاهدات (١) فيما بين دول البهية البريطانية

### ومشايع المتصالحين في عمان

#### للملاحظة

إذا بعد هذا حصل الاشتباه في معنى بعينه أى جزء من نص الشرايط المعاهدات كان  
انكليسيا او عريبيا فالنص الانكليسى موثوق به للتوضيح ذلك قطعيا

### معاهدة العمومية مع الاقوام العرب في

خليج فارس في سنة ١٨٢٠ ع

- بسم الله الرحمن الرحيم -

الحمد لله الذى جعل الصلح خيراً للانام ويعد قد صار الصلح لدايم بين دولة سركار  
الانكيز وبين الطوايف العريبية المشروطين على هذه الشروط -

الشرط الاول - أن يزال النهب والغارات في البر والبحر من طرف العرب المشروطين في  
كل الزمان -

الشرط الثانى - ان تعرض احد من قوم العرب المشروطين على المترددين في البر والبحر  
من كافة الناس بالنهب والغارات لا ب حرب معروف فهو عو لكافة الناس فليس له الامان على  
حاله ولا ماله والحرب المعروف هو الذى مناداً به مبين مأمور به من دولة الى دولة وقتل الناس  
وأخذ المال بغير منادية وتبيين وأمر دولة فهو النهب والغارات -



الشرط الثالث - أن العرب المتصالحين لهم في البر والبحر علم  
أحمر فيه حروف أو بلا حروف على مطلوبهم وهو كُفّة أبيض  
عرض الأبيض الذى في الكفة يعادل عرض الأحمر كما هو  
مصور في الصاشية وإن هذا هو علم العرب المتصالحين  
فيستعملون به ولا يستعملون بغيره -

الشرط الرابع - أن الطوائف المصالحين كلهم على حالة الأول إلا أنهم صار الصلح بينهم وبين دولة سركار الانكريز وإن لا يحرب بعضهم بعضاً والعلم هو الشاهد على ذلك فقط وليس هو شاهد على غيره .

الشرط الخامس - ان مركب العرب المصالحين كلهم بأيديهم قرطاس مرشوم بخط أميرهم فيه اسم المركب وطوله وعرضه وكم يحمل من كارة وبأيديهم أيضاً مكتوب آخر مرشوم بخط أميرهم فيه اسم صاحب المركب واسم الناختاة وعدد الرجال وعدد السلاح ومن أين سار وفي أى وقت وإلى أى بندر يتوجه فإن تعرض لهم مركب من الانكريز أو غيرهم يعرضون عليه القرطاس والمكتوب -

الشرط السادس - ان العرب المصالحين إن كان مرادهم يرسلون رسولاً إلى سركار الانكريز في بحر الفارس ومعه الذى يحتاج إليه فيجلس مع السركار حتى يقضى غرضهم منه وسركار الانكريز إن كان مراده يرسل رسولاً أيضاً إلى عندهم كذلك والرسول يلحق خطه إلى خط أميرهم في قرطاس مراكبهم المذكور الذى فيه طول المركب وعرضه وكم يحمل من كاره وينبغي خط الرسول يجدد في كل سنة وأيضاً كل من المرسلين خرج على قومه -

الشرط السابع - أن كل طائفة أو غيرهم لا يزالون من النهب والغارات فالعرب المصالحين يقومون عليهم على قدر حالهم ويصير بين العرب المصالحين وبين الانكريز كلام في ذلك في وقت وقوع ذلك النهب والغارات -

الشرط الثامن - أن قتل الناس بعد تسليم السلاح فهو من الغارات ولا من الحرب المعروف وإن كان طائفة يقتل الناس مسلمين أو غيره بعد تسليم السلاح فهو قد أخلف الصلح فإن العرب المصالحين مع الانكريز يقومون عليهم وإن شاء الله تعالى فلا يزال عليهم الحرب إلا بعد تسليم من فعل بذلك وحكم به .

الشرط التاسع - إن نهب الرقيق الرجال والنساء والأولاد في سواحل السودان أو غيره وحملهم في المراكب فهو من النهب والغارات فالعرب المصالحين لا يفعلون من ذلك شيئاً -

الشرط العاشر - إن مراكب العرب المصالحين الحاملة علمهم المذكور يدخلون في كل بنادر دولة سركار الانكريز وفي بنادر رفيقهم على قدرهم يشترون ويبيعون فيها وإن كان أحد تعرض لهم فذلك على سركار انكريز .

الشرط الحادى عشر - إن هذا الشروط المذكورة فهى على جميع الطوائف والناس  
يقبلونها فى المستقبل كما قبلوها فى الحين - تم الشروط وإن تحرير القول فى رأس الخيمة  
بثلاثة نسخ فى تاريخ ظهر يوم السبت ائتين وعشرين من شهر ربيع الأول فى سنة ١٢٣٥  
الهجرية مائتين خمس وثلاثين بعد الألف ورشموه المشروطون فى الأماكن والتواريخ المكتوبة  
ذيلاً فرشموه فى رأس الخيمة فى تاريخ تحرير القول -



كتبه حسن بن رحمة بيده

خط السردار بيده وخاتمه



كتبه قضيبي بن أحمد بيده



(Sd.) W. Grant-Kerr

Major General.

فرشمه فى رأس الخيمة فى تاريخ يوم الثلاثاء خمسة وعشرين من شهر ربيع الأول فى سنة  
١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس وثلاثين بعد الألف .



كتبه شخبوط بيده

فرشمه فى رأس الخيمة فى تاريخ ظهر يوم السبت تسعة وعشرين من شهر ربيع الأول فى

سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس وثلاثين بعد الألف .

المهر مهر قبطان طامسين وليس



كتبه حسن بن على بيده

عند شيخ حسن مهر فى وقت رشمه

فرشمه من طرف محمد بن هزاع بن زعل شيخ نبى وهو صغير السن فى الشارقة فى يوم  
الجمعة ثانى عشر من شهر ربيع الثانى سنة ١٢٣٥ الهجرية مائتين خمس وثلاثين بعد الألف -



زايد بن سيف على محمد

فرشمه فى شارقة فى تاريخ ظهر يوم الجمعة تسعة عشر من شهر ربيع الثانى سنة ١٢٣٥  
الهجرية مائتين خمس وثلاثين بعد الالف -

بن صقر  
الواثق بالله سلطان

كتبه سلطان بن صقر بيده

فرشمه فى شارقة الوكيل من طرف الشيخين سليمان بن أحمد وعبد الله بن أحمد بحسب  
وكالته عن الشيخين فى تاريخ يوم السبت عشرين من شهر ربيع الثانى سنة ١٢٣٥ الهجرية  
مائتين خمس وثلاثين بعد الالف -

ابن عبد الجليل  
السيد يسن

بسم الله قد كتب به يد السيد عبد الجليل بن السيد يسن الوكيل عن الشيخ سليمان بن  
أحمد والشيخ عبد الله بن أحمد آل خليفة شيخى البحرين - فرشمه عبد الله بن أحمد آل  
خليفة فى ٩ جماد الأول سنة ١٢٣٥ فى البحرين وقبلوا ذلك فى ظهيرة الأربعاء

عبد الله بن  
أحمد آل خليفة

فرشمه سليمان بن أحمد آل خليفة فى ٩ جماد الأول سنة ١٢٣٥ فى البحرين وقبلوا ذلك  
فى ظهيرة يوم الأربعاء

سليمان بن  
أحمد آل خليفة

فرشمه فى القلية فى ظهر يوم الاربعاء فى تاريخ تسع وعشرين من شهر جماد الأول سنة  
١٢٣٥ الهجرية مائتين وخمس وثلاثين بعد الالف كتب به راشد بن حميد بيده

بن سلطان  
عبد راشد بن حميد

فرشمه فى القلية فى ظهر يوم الاربعاء فى تاريخ تسع وعشرين من شهر جماد الأول سنة  
١٢٣٥ الهجرية مائتين وخمس وثلاثين بعد الالف كتب به عبد الله بن راشد بيده

بن راشد عبد  
عبد الله

## (١٢)

## الغزو الفارسي للعراق

وموقف مصر منه

١٢٣٧ هـ / ١٨٢٠ م

## المقدمة :

كان الحاكم في فارس وفي تركيا على نزاع متواصل حول من يستحوذ على العراق ، على اعتبار أن العراق معبر فارس إلى البحر المتوسط واستكمالاً للتحكم في الخليج العربي من قمته ( عند مصبات شط العرب ونهر قارون ) حتى المحيط الهندي عند عمان وبلوستان .

ومثل هذه الانطلاقة الفارسية في أعين حكام تركيا وتوابعها تعني تكوين طوق فارسي على تركيا من شرق الأناضول مستمراً على طول جنوبي الأناضول حتى شواطئ البحر المتوسط .

حقيقة كانت الغالبية في العراق للعرب سواء أكانوا ضمن تشكيلات قبلية أو سكان ريف وسكان مدن خاصة في وسط وجنوب العراق إلا أن كردستان كانت تتضمن أغلبية ساحقة من الأكراد في مثلث قاعدته شمال غرب فارس وجنوب شرق الأناضول ويمتد نحو الجنوب على طول شرق العراق ، وأنهم مسلمون سنة في الغالب الأعم ، ولكن توجد بينهم تركيبات شيعية قوية إلى جانب أتباع معتقدات إسلامية ذات رؤى دينية خاصة ( اليزيدية - الكاكائية - الشيك - على الهى ) .

كذلك يتوزع عرب العراق إلى سنة وشيعة ، والأغلبية من عشائر وسط العراق من الشيعة الاثني عشرية وهو المذهب الشيعي السائد في فارس / إيران .

وفي المدن ، وخاصة خلال العهد العثماني ، كانت الأغلبية الساحقة من الموظفين والمسؤولين من أتباع المذهب السني ( مذهب الدولة العثمانية الرسمي ) ، وإذا كان التقوى الحضاري لدى سنة العراق ، بينما كان الشيعة أكثر ميلاً إلى التجارة والانخراط في الأيديولوجية الشيعية .

هذا التنوع في التركيبات الاجتماعية والمعتقدات المذهبية كان من العوامل التي ألهمت الصراع بين فارس وتركيا حول تبعية العراق ، حتى أنه يمكن القول إنه عبر التاريخ الحديث بل منذ النصف الثاني من عهد الدولة العباسية أصبح الحكم والعراق نفسه تارة للفرس وأخرى للترك ، حتى استولى الشاه إسماعيل الصفوي عليه في مطلع القرن السادس عشر ليطرده منه كل من السلطان سليم الأول والسلطان سليمان الأول حتى استقر الأمر للعثمانيين في العراق في عهد السلطان سليمان دون أن تتخلى فارس عن تطلعاتها في ضم العراق حتى أنه يمكن القول إن العراق العثماني كان يتعرض لغزوة فارسية بمعدل مرة كل ثلاث قرن تقريباً .

وتعتبر الغزوة الفارسية للعراق في ١٨٢٠م / ١٢٣٧هـ آخر غزوة فارسية له . وقد وقعت في وقت كانت فيه الخرائط العالمية وخريطة منطقة " الشرق الأوسط " تتعرض لتغيرات جوهرية وتعديلات متتالية انعكست سلباً وإيجاباً على وضعية العراق ومواقف فارس والنواة العثمانية والدول الكبرى المعنية بالمنطقة بمصير العراق .

فمن الناحية الدولية كانت طرد الحملة الفرنسية من مصر ، وهزيمة نابليون الأول هزيمة حاسمة قد أدت إلى أن تصبح إنجلترا صاحب اليد العليا على المستوى العالمي ، وعلى مستوى الشرق الأوسط الذي أصبحت إنجلترا على حساسية عالية من أية تحركات سياسية أو استراتيجية فيه نظراً لأن سيطرة أية دولة كبرى - مثل روسيا أو فرنسا - على أي قطر من أقطار المشرق العربي أو مصر يعني أن الطريق أمامها يصبح مفتوحاً إلى الهند على نحو ما أكدته الحملة الفرنسية على مصر ومشروعات التحالف بين الإمبراطورية الفرنسية النابوليونية والقيصرية الروسية .

حقيقة لم تعد فرنسا - بعد هزيمة نابليون الأول - قادرة على متابعة تطلعاتها نحو إقامة إمبراطورية لها في حوضي البحر المتوسط والشرق الأقصى ، إلا أنها لم تنس هذه التطلعات وظلت تعد العدة لاستئناف تحقيقها عندما تحين الفرصة .

أما روسيا فقد كانت صاحبة دور رئيسي جداً في هزيمة نابليون الأول وإذا بها وكنتها تعمل لصالح إنجلترا أولاً الأمر الذي دفع روسيا إلى مزيد من الضغط على فارس والنواة العثمانية للتوسع على حسابيهما ومن أجل الوصول إلى المياه الدفينة ( البحر المتوسط ) عبر

تركيا ( الدولة العثمانية ) وإلى الخليج وإلى الهند الأمر الذي كان يشكل في نظر الإنجليز خطراً شديداً للغاية ضد المصالح الإنجليزية ، ولذلك أصبحت روسيا هي واحدة من أخطر النول الكبرى على إنجلترا فأخذت تعمل على تقليل أظافرها ومنعها من التفوق على أي من جاراتها الضعيفتين ( فارس والدولة العثمانية ) . فكان أن أصبحت إنجلترا في مواجهات دبلوماسية وسياسية واقتصادية وعسكرية مع روسيا وأخذت إنجلترا تعمل على تقوية دفاعات فارس والدولة العثمانية ضد روسيا . ولكن دون أن تسمح لأي من فارس والدولة العثمانية على التوسع كل منهما على حساب الأخرى حرصاً من إنجلترا على عدم إعطاء روسيا فرصة لاستغلال الأزمة لتحقيق أهدافها سالفة الذكر .

ومن ثم كانت غزوة فارس للعراق في ١٨٢٠ حركة مرفوضة من جانب الإنجليز . مع أن المسئولين في الحكومة الإنجليزية في لندن أو في سمل ( الهند ) لم يتخذوا إجراءات قوية للعمل على ردع الهجوم الفارسي الذي بلغ حد فرض الحصار على بغداد نفسها ، فإن التطورات الكبرى في الصراع الفارسي - العثماني على العراق كفت الإنجليز مؤنة العمل على إخراج الفرس من العراق ، فقد اشتدت المقاومة في العراق ضد الجيش الفارسي الغازي، وشن الأكراد هجوماً مضاداً أربك القيادة الفارسية ، وصمدت بغداد أمام الحصار حتى اضطر الفرس إلى رفعه والعودة من حيث أتوا .

خلال الغزو الفارسي للعراق استنجد داود باشا بالدولة العثمانية لإنقاذ العراق من السيطرة الفارسية وكان السلطان العثماني يعاني من شدة الثورة ضده في أكثر من ولاية عثمانية فضلاً عن المواجهة بين الجيش العثماني والجيش الفارسي . لذلك كله طلب السلطان من محمد علي أن يبعث بقواته المسلحة إلى العراق لطرد الفرس من العراق .

وقع هذا الطلب في وقت كان فيه محمد علي في حاجة إلى كل قرش لمواجهة المسئوليات الكبرى لبناء الدولة الحديثة وما كان يتطلع إليه من إنشاء جيش وأسطول قويين على أن تقوم القوة الضاربة البشرية في الجيش على أكتاف السودانيين ، فكان هذا هو أحد الأسباب الرئيسية لحملته على السودان . بل لقد كان طلب السلطان لمحمد علي باشا أن يبعث بقواته لإنقاذ العراق من الفرس متزامناً مع طلب السلطان لمحمد علي بأن يخضع ثورة كريت وثورة على وشك الانتشار في اليونان .

وهكذا كان الوضع الدولي والإقليمي في وقت الغزو الفارسي للعراق وطلب السلطان لمحمد على بإنقاذ العراق كان على نوع من الأزمة السياسية المتعددة الأطراف فكان ذلك من العوامل التي جعلت محمد على غير متحمس لتلبية طلب السلطان ، وكان محمد على من الدبلوماسية لأن يتجنب هذا الطلب دون أن يثير عليه غضب السلطان .

ومن ناحية أخرى ، لاشك أن السلطان العثماني كان يرى أن محمد على باشا هو الأقدر على إنقاذ العراق خاصة إذا أخذنا في الاعتبار أن محمد على استطاع أن يسيطر على معظم شبه الجزيرة العربية في الفترة من ١٨١١ - ١٨١٨ .

ولكن محمد على كان يرى أن مهمة عسكرية إلى العراق حينذاك تضع على مصر عبئاً ثقیلاً للغاية ، وأن الأولوية للعمل في اتجاه السودان وليس في اتجاه العراق .

كانت جيوش الدولة العثمانية مشغولة جداً بمواجهات عسكرية على الجبهة الفارسية - التركية ، ولم يكن لديها من القوات العسكرية ما يمكن نقله لإنقاذ العراق ، وكذلك ترك أمره لوالى بغداد داود باشا . وقد أثر داود باشا أن لا يواجه الجيش الفارسي في معركة مكتشفة لما كان عليه الجيش الفارسي من تفوق حاسم في هذه الحالة ، ثم إن الجبهة الداخلية في العراق كانت مملكة شديدة التكيف . فالماليك - الذين كانوا يحكمون ولاية بغداد وتوابعها منذ منتصف القرن الثامن عشر - كانوا منشقين على أنفسهم ، وكانت التركيبات العشائرية العربية غير مأمونة الجانب حتى ولو أعلنت وقفها مع داود باشا ضد الفرس ، فضلاً عما كان بين العشائر العربية بعضها وبعض من صراعات مزمنة ، وهي صراعات كانت كذلك بين التركيبات العشائرية الكردية في الشمال ، كما أن الأسرة الحاكمة الكردية في السليمانية (الأسرة البابانية ) كانت منقسمة على نفسها بين الفرس وماليك العراق .

فكان طبعياً أن يفضل داود باشا - في مثل هذه الظروف - أن يسحب قواته إلى ما وراء أسوار بغداد ، وأن يدفع بالتعاونين معه من الأكراد والعرب إلى شن حرب أقرب ما تكون بحرب العصابات حتى يقضى الله أمراً كان مفعولاً .

وقد حدثت تطورات جوهرية في الموقف غيرته لصالح داود باشا . فقد ارتبكت القيادة الفارسية بسبب تلك الهجمات الكردية والعربية ، علاوة على انتشار الوباء ( الكوليرا ) بين أفراد الجيش الفارسي المحاصر لبغداد أدى إلى توهين قوته وإلى أن يصدر الشاه أوامره بالانسحاب من العراق .



ولاشك أن الفرس عندما غزوا العراق حينذاك كانوا يتوقعون انضمام العشائر العربية الشيعية إليهم ، ولكن الملاحظ أن حركة التأييد من جانب مثل هذه العشائر الشيعية العراقية للفرس كانت محدودة وكانت غير مجدية ، الأمر الذي يجعلنا نقول أن مفهوماً ( وطنياً ) كان قد بدأ يشكل مظلة تعمل تحتها التركيبات العشائرية العربية والكردية منذ القرن الثامن عشر بصفة خاصة على اعتبار أن ذلك القرن شهد تفوق العصبية الحاكمة المحلية ( المماليك ) على الإدارة والعسكرية العثمانية ليس فقط في بغداد وإنما في معظم العراق وفي مصر ( على بك الكبير والمماليك من بعده ) وفي الشام ( أحمد باشا الجزار في عكا / صيدا ) والأسرة القرمانيّة في طرابلس الغرب والأسرة الحسينية في تونس والدايات في الجزائر . وما يعزز هذه النظرية أن داود باشا مثل على بك الكبير كل منهما كان يعمل على فرض انفراديته بالحكم ( أي التمتع بحكم ذاتي كامل Full Outonomy ) ، ومصادق ذلك الاتصالات المباشرة السياسية بينهما وبين النول الأوربية وغيرها وعقد اتفاقيات معها حتى ولو لم يكن هناك دور أو موافقة من جانب الدولة العثمانية .

ففي أعقاب الانسحاب الفارسي من العراق ، وفي أعقاب أزمة بين داود باشا والمقيم البريطاني في بغداد ، توصل داود باشا مع الإنجليز إلى اتفاقية تنظم العلاقات بين الطرفين على أساس من اعتراف داود باشا بالامتيازات الأجنبية .

وفي نفس الوقت الذي غزا فيه الفرس العراق كانت قد وقعت حوادث جسام وهامة في الدولة العثمانية ففي اليونان قامت ثورة كبيرة ( ثورة استقلال اليونان ) وكانت هناك ثورة كذلك في كريت وأخرى في ألبانيا وفي قلب الجزيرة العربية استطاع أحد أفراد آل سعود من أن يستولى على الدرعية من القوات الألبانية التي كان إبراهيم باشا قد تركها فيها وهو محمد بن مشاري ( ١٨٢٦م ) .

### مقدمة عن الوثائق :

مع أن لمحمد علي باشا تربة واسعة النطاق في القتال خارج مصر فإننا نلاحظ - حسبما تشير إليه إحدى الوثائق - أن غزو فارس للعراق هو الذي حث محمد علي باشا على تشكيل جهاز استخبارات لجمع المعلومات عن الحرب الدائرة في العراق ، والإفادة من قدرات بعض العشائر - مثل شمر الجبل الجريا - على تزويد المسؤولين المصريين بالمعلومات . ولقد كان فعلاً لشمر جريا - وهي علاقة وثيقة مع بني عمومته شمر الجبل ( حائل ) - صولات وجولات ضد الجيش الفارسي في قلب العراق . ويبدو أن المسؤولين المصريين في الحجاز استطاعوا استمالة شمر الجريا . وستكون لشمر الجريا أوار متعددة خلال عمليات الصراع بين الدولة العثمانية وآخر ممالك العراق ( داود باشا ) وخلال أزمة التوسع المصري في الشام ( ١٨٣١ - ١٨٤٠م ) .

وقد وردت في بعض الوثائق عبارات تصف شيعة فارس بأنهم رافضة ، وهو مصطلح استهجاني كان يستعمله السنة عند الحديث عن الشيعة بصفة عامة . وهذا يدل على مدى التعاقد المتبادل بين الشيعة والسنة حينذاك .

## نصوص الوثائق

من الجنب العالى إلى حسن بك محافظ المدينة المنورة .

تخاصم العجم واللوة العلية على الوجه الذى بسطناه وبيناه فى رسالتنا الأخرى وشهرت على العجم الحرب فصار فى حكم الفريضة أن نكون بقرار الإمكان على علم بحالة العجم وعلى بيعة من أحوال جهات بغداد وأن لا نكون غافلين .

ولا جرم أن فى المدينة أو فى عنيزة وجبل شنبر ( شمر ) أناساً ذوى علاقة بأهل بغداد فلتتجسسوا الحال المذكورة حتى إذا وجدوا فلتتذكروا معهم جيداً فيما إذا كان فى الإمكان تحرير رسائل من قبلهم يبعث بها إلى شركائهم أو أصنافهم الساكنين فى بغداد وهل من المستطاع استخبار كيفية الحال والاستعلام عنها وفى حالة إمكان هذا وذاك فكيف وعلى أي جهة يكون ممكناً ، فإذا أنت بعد هذه المذاكرة سويت بواسطةهم مسألة الاستعلام عن حالة جهات بغداد وهذه وانتهيت مسألة استطلاع وضع العجم وحركتهم فمن البديهي أنك ستكون حقت ما أنا موئل فيك من أدائك حق اسمك ولقيك ومن إيفائك واجب كياستك ومهارتك .

ولما كان لزاماً عليكم أن توفدوا هجانين أيضاً لأجل أخذ هذه الأنباء والحوادث على الوجه الذى يلائمها ويناسبها وأن لا تتوا ولا تفتروا عن التجسس وأن تعلمونا بأى خير يحصل عليه وأن تعنوا وتهتموا بأمر إخراج الهجانين وإيفادهم واستقاء الأخبار واختلاسها على الوجه المحرر إلى أن تزول غائلة الحرب وتنتهى .

فإن مطلوبنا هو أن تضعوا أصولاً خاصة بهذا الأمر الخطير وأن تصرفوا فى الحال لآلى همتمكم لأجل إجراء هذه الأصول وتنفيذها فيمنه تعالى عندما يصل هذا إلى علمكم يادروا إلى العمل والسير على الوجه المحرر وابتلوا ما مقدركم فى سبيل ما أنا موئل فيكم من الصية (١) .

(١) بقر ١٠ معية سنفة وثيقة ٤٦ ، صفحة ٢٩ ، ١١ ربيع الأول ١٢٣٧ .

### من الجنب العالى إلى حسن بك

إن الدولة العلية قد تخاضعت مع دولة العجم وغسخت صلحها غير أنه لما كان العجم قوماً غريبى الأطوار فإذا عن لهم أن يرسلوا من جهات الدرعية رجالاً أو مكتوباً أو شيئاً من هذا بقصد إحداث أو لوث فى جهتنا فمن الواجب عليكم أن تتبها مستخدمكم الموجودين بجهات جبل شنبر (شمر) وسائر الموظفين الذين هم فى تلك المنطقة بأن يسدوا الطريق دون ذلك فلا يسمحوا لمن قد يظهر أنه من هذا القبيل من مستخدمى العجم بالمرور إلى ناحيتنا بل يرجعهم ويطردوهم ويبلغوهم إلى أن يأخذوا ما هم حاملون من أوراق فيرسلوه إليك وعلى أن ترسله أنت بدورك إلى لى تعلم منه أحوالهم كذلك الحال أيضاً فيما إذا أتى أت من ناحية العجم إلى المدينة بطريق البر . وها أنا أحرر هذه الرسالة وأسيرها إليك بغية إشعارك بهذه الكيفية وإفادتك وإشعارك بإرادتى هذه فبمنه تعالى حين وصولها إليك فلتعمل بموجبها على وجه العناية والسرعة . ولا تغش هذه المسألة بل اكتمها لأن اكتمها وإسرارها لازمان (١) .

### من محمد نجيب إلى الجنب العالى

سيدى ولى نعمتى حضرة صاحب الدولة والفخامة والمرحمة

قد وردت هذه المرة إلى الاستانة خبر بأن الأعجام وصلوا إلى بغداد مع كثير من جنود الروافض وأحاطوا بطراف المملكة وأن نفس بغداد قد أصبحت فى حكم المحصورة وأن حضرة صاحب العتوفة داود باشا والى رأى خوفاً من وقوع انكسار بسبب تكاثر العدو أن يصرف النظر عن المقابلة فى ميدان الأمر وأن يفرى طائفة الاكراد الموجودين فى تلك الجهات بإرسال الاخبار إليهم رغبة منه فى استئصال شائفة الأعجام وأنه بناء على ذلك قد قامت الطائفة المذكورة أيضاً من هنا وهناك وأظهرت صولتها بغتة فعجز الجنود الروافض عن الدفاع وارتبك رؤسائهم قائلين أن مأموريتنا عبارة عن الحضور إلى بغداد وبما أن الحرب تأخرت فليستفهم من شافنا عن المقصود الاصلى وحيث أن إرسال خبر من رؤساء الجنود المتحوسة إلى طرف المشار إليه مما يدل على دهشتهم وتشبثهم فقد انتهر حضرة والى المشار إليه هذه الحالة فرصة وهجم حالاً بنحو عدة آلاف من عساكر الإسلام الموجودين فى

(١) دفتر ١٠ معية سنية ، صفحة ٢٩ ، وثيقة ٤٥ ، ١١ ربيع الأول ١٢٣٧ .

معينه وأداروا وجوههم خالين وتعقبوا آثارهم مدة ستة عشر ساعة وأنه رتب عقاب  
 الروافض على الوجه اللائق فبعد إحاطة دولتكم علماً بما نكر يكون الأمر لسيدي وولي نعمتي  
 حضرة صاحب الدولة والعناية والرحمة<sup>(١)</sup> .

ختم

محمد نجيب

---

(١) ترجمة إفادة من محفوظات النعية رقم ٥١٨ ، محفظة ١٦ ( ١٢٣٧هـ ) .

(١٤)

رسالة من محمد نجيب إلى محمد علي باشا  
 بشأن استعادة محمد بن مشاري آل سعود حكم الدرعية  
 ٢٦ ربيع ١٢٣٦ هـ / ٢ يناير ١٨٢١ م

المقدمة :

بعد هزيمة واستسلام عبد الله آل سعود في الدرعية ، وقيام الجند الألباني بتدمير معظمها واستولت قوات إبراهيم باشا على الأحساء وأسند حكمها إلى محمد بن عريعر ثم قفل إبراهيم باشا راجعاً إلى الحجاز تاركاً قوات محمولة متناثرة في شبه الجزيرة العربية ، الأمر الذي أعطى الفرصة الواسعة لمحمد بن مشاري آل سعود ليقوم بحركة عسكرية مكنته من الاستيلاء على الدرعية وسرعان ما بسط حكمه على معظم نجد ، وتطلع إلى الاستيلاء على الأحساء ( لي ) ، الأمر الذي أدى إلى انزعاج حاكمها من جانب الإدارة المصرية فأرسل محذراً من تحركات ابن مشاري نحو الأحساء على اعتبار أن استيلائه عليها تعنى تصاعد كبير في قدراته البشرية والاقتصادية وأكد محمد بن عريعر أن توجيه ضربة مبكرة إلى ابن مشاري يمكن أن تقضي عليه ، أما بعد سيطرته على الأحساء فإن السيطرة عليه ستكلف الإدارة المصرية نفقات باهظة .

ولينا بعض الملاحظات في هذا الصدد :

١ - كان آل عريعر من أشد خصوم آل سعود ، فمن الأحساء شنت حملات للقضاء على الحركة الإصلاحية ، وذهب ابن عريعر إلى التحالف مع حاكم نجران لتوجيه حملة مزدوجة من شرق وغرب ضد نجد إلا أن التنسيق بين الأحساء ونجران كان غير دقيق الأمر الذي أفشل هذه الخطة ووضع ابن عريعر في الأحساء في موقف حرج أمام آل سعود ( ١٧٦٥ ) الأمر الذي مهد السبيل أمام آل سعود للسيطرة على الأحساء رغم المحاولات العديدة التي انطلقت من العراق للاستيلاء على الأحساء .

٢ - أن حركة ابن مشاري هذه نجحت في التمهيد لاستعادة آل سعود الحكم في الدرعية بعد سنوات ثلاث فقط من عودة إبراهيم باشا إلى الحجاز ، وهي فترة قصيرة تؤكد لنا أن الضربة المصرية لآل سعود كانت عسكرية فقط ، بينما كانت الأرضية البشرية في (نجد) مستعدة لإعلان الخضوع لآل سعود من منطلقات أيديولوجية ( الإصلاح على الطريقة السلفية بقيادة آل سعود ) ومن منطلق الرفض لتحكم تركي لبلادهم .

٣ - إن الدراسات التي تناولت تاريخ آل سعود لا تعترف به حاكماً على البلاد وإنما تكاد أن تصفه بأنه مفتصب للحكم من أصحابه الشرعيين الذي كان يمثلهم حينذاك تركي بن عبد الله آل سعود .

٤ - لا يذكر العديد من المؤرخين الذين تناولوا الدولة السعودية الثانية أن محمد بن مشاري كان صاحب حق في الحكم ، ويرون أن تركي بن عبد الله بن محمد آل سعود هو صاحب الحق وأنه هو مؤسس الدولة السعودية الثانية لو على الأقل أنه هو صاحب الحق في الحكم ، ولعل ذلك يرجع إلى الصراع الذي دار بين تركي بن عبد الله ومحمد بن مشاري وانتهى بمقتل محمد بن مشاري وتولى تركي ونسله من بعده الحكم .

٥ - كانت سياسة محمد بن عريعر في قتال محمد بن مشاري لا تخرج كثيراً عن سياسة أسلافه من حكام الأحساء المعادين لحكام نجد ، ونعني بذلك تحالف الأحساء مع حكام في الغرب ( الحجاز / نجران ) لوضع حكام نجد في وضع خطير يضطربهم إلى القتال على جبهتين متباعتين .

كان تركي بن عبد الله آل سعود قد استطاع أن يقوم بحركة مضادة ناجحة ضد محمد بن مشاري ، وأن يقضي عليه وسيطر على نجد وأصبحت على يده الرياض عاصمة البلاد منذ ذلك الوقت .

## ترجمة الوثيقة

ترجمة مكتوبة واردة إلى محمد نجيب أفندي ( قهوجتخدا ) بتاريخ ٢٦ ربيع الأول ،  
محفوظة في المحفظة نمرة ٧ تحت نمرة سلسلة ٢١٢ من محفوظات المعينة السنية .

حضرة صاحب الدولة والعناية والرحمة مولاي ولى نعمتى من غير أن يمن :

قد وردت تحريراتكم السنية وفي طيها الورقة المحررة بالعبرة العربية الواردة من محمد  
العريعر شيخ لحسا إلى طرف حضرة مولانا ولى النعم صاحب الدولة نجلكم إبراهيم باشا  
والى جدة بشأن إفادة أن الشقى المدعو محمد بن المشارى الباقي من آل سعود قد بنى قلعة  
فى الدرعية من جديد وأخذ البيعة من رؤساء القبائل فى تلك الجهات حتى كثر سواده وأخذ  
يفكر فى الهجوم على لحسا وضبطها تفكيراً فاسداً فاستولى الربيع والتخوف من هذه الجهة  
على أمالى لحسا وقد حررتكم فى تحريراتكم السنية المذكورة أن الشقى المذكور على تقدير  
ضبطه للحسا يكتسب قوة كبيرة بحيث يحتاج معها فى تنكيهه وتدميره إلى التداركات الكلية  
والتجهيزات الجسمية وأنه حيث عهد أمن تلك الجهات ونظامها لمهدة دولتكم تشتغلون الآن  
بتدارك إرسال العساكر إلى نجد تكراراً . فعلى ذلك قد أرينا تحريراتكم المذكورة للباب العالى  
وعرضت الكيفية من جانب حضرة ملجأ الوكالة على موطن أقدام حضرة السلطان فصدر  
الخط الهاميونى بإلحاضه المهابة مذكراً بالقضايا السابقة الذكر فى الجواب العالى السابق  
تمريره من إنهاء دولتكم فى هذا الشأن سابقاً ولاحقاً مع تنكار أنه بتبيينها من إفادتكم  
الأصافية فى هذه المرة أن طائفة الفوارج اجترأوا على إشعال ثائرة الفساد من جديد وأنهم  
أظهروا من الآن طواياهم الخبيثة ونياتهم السيئة فيلزم الاهتمام باستكمال الوسائل اللازمة  
لردعهم وقمعهم بتنكيلهم وتدميرهم بحيث لا يرتفع لهم رأس بعد الآن وقد صدر الأمر من  
الباب العالى لطرف خادمكم هذا أن أرسل عاجلاً إلى طرف ولى النعم الأمر السامى الصادر  
متضمناً لما سبق ذكره فعلى ذلك قد استوقف هنا عبديكم سليم أغا الساعى على أن يُسَيَّر فيما  
بعد عند ظهور مصلحة مستعجلة وأعيد رفيقه مع الأمر السامى المذكور على وفق الإرادة  
العلية فالأمر والإرادة لدى وصوله ولحاطة دولتكم بذلك علماً إن شاء الله تعالى لحضرة مولاي  
ولى الأمر .

فى ٢٦ ربيع الأول ١٢٣٦

(الختم)

محمد نجيب





(١٥)

تقرير رسمى من جانب الدولة العثمانية  
إلى وزير إنجلترا المفوض سفيرها لدى السلطان

اللورد ستراتفورد كاننج (١)

٦ نى القعدة ١٢٣٧ هـ / ٢٥ يوليو ١٨٢١ م

المقدمة :

إذا وضعنا قصف الأسطول الإنجليزي لـ ( مخا ) بين الإنجليز والإمام الحاكم لليمن والسلطان العثمانى فى إطارها ( القطرى ) و ( الإقليمى : حوض البحر الأحمر ، شبه الجزيرة العربية ، وادى النيل ( مصر والسودان ) ، المشرق العربى ، الدولة العثمانية ) والنولى ( العلاقات بين الدول الكبرى الأوربية والسياسات الاستعمارية الإنجليزية بصفة خاصة ) ، فإننا يمكن أن نضع هذه الحادثة ( ضرب مخا بواسطة الأسطول البريطانى فى ١٢٣٧ هـ / ١٨٢١ م ) فى مكانتها التاريخية السليمة .

كان محمد على باشا - وقد أصبح حينذاك أقوى والى عثمانى - يدرك بوضوح مدى الرابطة العضوية بين حوض البحر الأحمر من جهة ووادى النيل وشبه الجزيرة العربية من جهة أخرى ، فضلاً عما كان لديه من صورة عن المنطقة كلها تؤكد له خطورة التطلعات الاستعمارية البريطانية سواء المنطلق منها من الحكومة المركزية الإنجليزية فى لندن أو من مجلس مديرى شركة الهند الشرقية البريطانية . ومن ثم فقد تتبع - بقدر استطاعته -

(١) عرف فيما بعد باسم ستراتفورد ود كليف .

- ترجم هذا التقرير من التركية إلى العربية لئلا للمتخصصين المعنيين من قبل السراى فى عهد الملك أحمد فؤاد الأول ضمن مشروع كبير يرعايته لتشر وثائق تاريخ مصر فى عهد مؤسس ممر الحديثة محمد على باشا وفى عهد راعى النهضة الحديثة الثانية إسماعيل باشا جد الملك أحمد فؤاد الأول .

تحركات الإنجليز ، وبصفة خاصة في حوض البحر الأحمر . ولكن نلاحظ في النفس الوقت أن مراقبة محمد علي باشا لتحركات الإنجليز في الخليج العربي كانت محدودة للغاية رغم أن النشاط العسكري البحري الإنجليزي هناك كان عالي المستوى بكثير جداً بالقياس إلى نشاطهم في حوض البحر الأحمر .

بعث محمد علي باشا إلى الباب العالي بما يقوم به القنصل الإنجليزي في ( مخا ) من تحركات تنبئ عن عدوان وشيك الوقوع يشنه الإنجليز على مخا . بل ذهب هذه الوثيقة إلى أن قنصل بريطانيا في " مخا " يدبر الأنوار اللازمة لإغلاق المضيق ( باب المنذب ) بالسلاسل . ومع أننا نستبعد إمكانية إغلاق باب المنذب بالسلاسل إلا أنها تشير إلى مدى ما كان يتوجسه صانعو القرار في هذه المنطقة الإسلامية من مخاوف بشأن الاستعمار الإنجليزي بصفة عامة .

إن مطلع عقد العشرينيات من القرن التاسع عشر كان يحمل من الأخطار والتطورات ما يجعلنا نعدر المستأوين عن المنطقة إذا ما طرحوا مثل هذه التوقعات غير العملية ، ففي تلك السنة :

١ - كانت بريطانيا قد فرضت كلمتها على القوى العربية البحرية الضاربة في الخليج وذلك بتوقيع شيوخ الخليج فيما بين قطر وعمان معاهدات ١٨٢٠ مع الحكومة البريطانية .

٢ - كانت القلاقل في البلقان لا تهدأ مهينة لأكبر ثورة تحررية استقلالية أطلقها الشعب اليوناني ضد الدولة العثمانية ، وهي ثورة لقيت تشجيعاً من مختلف شعوب أوروبا ، وبصفة خاصة لدى بعض المفكرين الإنجليز . وقد تزامن ذلك أيضاً مع اندلاع القلاقل ضد الإدارة العثمانية لجزيرة كريت . الأمر الذي أدى إلى أن يطلب السلطان من محمد علي باشا أن يعمل على توجيه ضربة قاصمة إلى الثوار المسيحيين في الجزيرة .

٣ - أخذت للمصالحات والمناوشات تتصاعد عبر الحدود العثمانية الفارسية مهينة المناخ لحرب وقعت فعلاً في ١٨٢٠ وغزت خلالها القوات الفارسية العراق ، وضربت الحصار على بغداد ، حتى لقد طلب السلطان العثماني من محمد علي باشا أن ينطلق بقواته لإنتقاذ العراق . ولكن جاء هذا الطلب في وقت كان فيه محمد علي باشا غير معني بما كان يجري من تطورات في منطقة الخليج أو في العراق إذ كان يركز على فتح السودان حينذاك أكثر من أي مشروع خارجي آخر .

٤ - إن منطقة المياه الإسلامية الجنوبية أصبحت لبريطانيا اليد العليا منذ طرد الحملة الفرنسية من مصر ، وهو أمر انعكس على سلوكيات الممثلين السياسيين والتجارين والقناصل والوكلاء الإنجليز في ولايات النوبة العثمانية سواء الواقعة مباشرة تحت إدارتها أو تلك التي تحكمها عصبية حاكمة تابعة أو شبه تابعة ، أو مستقلة عن النوبة العثمانية ، وقد كانت غطرسة المقيم البريطاني في بغداد ( كلاوديوس جيمس ريتش ) في التعامل مع والي بغداد في ١٨٢٠ حتى تحولت العلاقات إلى أزمة كبيرة بينه وبين والي لا تقل في خطورتها عن الأزمة التي أثارها المقيم البريطاني في ( مخا ) مع إمام اليمن على نحو ما تصوره هذه الوثيقة .

٥ - وبينما كان الخليج الواقع على أطراف الدولة العثمانية في الشرق يتعرض حينذاك إلى حملة ضارية بريطانية ، كانت ولاية الجزائر العثمانية قد تعرضت لأكثر من حملة شنتها بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية في الفترة بين ١٨١٥ و ١٨١٨ وكان هذا تهديداً للغزو الفرنسي للجزائر في ١٨٣٠ . بمعنى أن الضغط الأجنبي على أطراف الدولة العثمانية كان كبيراً للغاية الأمر الذي ألقي على كاهل مصر مسئولية مراقبة شديدة للمناطق التي تمثل خطراً مباشراً عليها أكثر من غيرها ، ومن هنا كان إخطار محمد علي للباب العالي بالتعديلات الإنجليزية في مخا على يد القنصل الإنجليزي هناك. ولقد سبق أن حذر الصدر الأعظم " علي باشا " محمد علي باشا " من مغبة التهاون إزاء مؤامرات الإنجليز في تلك النواحي حتى لقد حثه الصدر الأعظم على إفساد مخططاتهم نحو البحرين والقطيف وما هو وراء ذلك حتى سواحل بلاد العرب الجنوبية ( اليمنية )<sup>(١)</sup>.

وقد أشارت رسالة الباب العالي إلى السفير البريطاني في الأستانة / استنبول إلى أنه ربما يكون السبب في تلك الأزمة بين القنصل البريطاني وإمام اليمن يرجع إلى مسائل ( تجارية ) وقع الاختلاف بشأنها لأن كلا من الطرفين فسر المعاهدة المعقودة بينهما كل من وجهة نظره .

(١) برأ بخرأ ، محفظة ٧ رقم ٢٧ ، ١٦ جمادى الآخرة ١٢٣٥ / ٢٦ مارس ١٨١٩م.

ونلاحظ أنه في تلك الفترة كان هناك ضغط متواصل من جانب الدول الأوروبية بصفة عامة على الدولة العثمانية وحكام ولاياتها وغيرهم لتطبيق المعاهدات المعقودة بشأن تحديد قيمة الضريبة على تجارة المصادر والوارد ، فقد كانت قيمة هذه الضريبة مجال خلاف حاد بين المقيم البريطاني في بغداد ووالياها ، وكذلك كانت بين قنصل بريطانيا ووالي مصر محمد علي باشا وكذلك بين قنصل بريطانيا ووالي عكا ( صيدا ) .

ويبدو أن القنصل في ( مخا ) أراد أن يطبق على اليمن القيمة الضرائبية الواردة في المعاهدات العثمانية الإنجليزية المعروفة بمعاهدات الامتيازات الأجنبية فضلاً عن اتجاه عام لدى القناصل الإنجليز بالذات نحو فرض أولوية لهم في أي دولة يمثلون فيها بلادهم .

وتقدم لنا هذه الوثيقة رؤية السلطان العثماني لليمن من حيث أنها تابعة له وجزء من الدولة العثمانية هي مسئولة عن الدفاع عنه ، بينما كان إمام اليمن يتصرف من منطلق مفهوم (الإمامة) ذات السيادة الكاملة على اليمن ، وهي وضعية ستؤدي بعد ذلك إلى أزمات تصل إلى مستوى الحرب المستتيرة خاصة في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر وحتى سنوات قليلة قبل اندلاع الحرب العالمية الأولى .

وتنشر فيما يلي :

١ - ترجمة ( محققة ) للترجمة التي قام بها أحد المتخصصين في الترجمة من اللغة التركية إلى اللغة العربية .

٢ - نص الترجمة قبل التحقيق .

٣ - نص الوثيقة باللغة التركية .

والهدف من وراء ذلك هو أن نضع أمام الباحثين نماذج من الوثائق الأصلية سواء بلغتها التركية أو باللغة العربية لتكون لديه رؤية عن أسلوب الكتابة في النصف الأول من القرن التاسع عشر ، وأسلوب الترجمة في النصف الأول من القرن العشرين . أما نشرها محققة فللتخفيف على القارئ عند مراجعة مثل هذه الوثائق .

ونص هذه الترجمة الأصلية التي تنشرها هنا هو جزء من مشروع ضخم لترجمة وتجميع وثائق مصر الحديثة على عهد محمد علي باشا والخديو إسماعيل باشا . وهو مشروع تولى رعايته الملك أحمد فؤاد الأول تخليداً لهما ، ولما قاما به من أعمال مجيدة خلال عمليات بناء مصر الحديثة على عهد محمد علي باشا ( ١٨٠٥ - ١٨٤٨ ) ، والنهضة الحديثة الثانية على عهد الخديو إسماعيل ( ١٨٦٣ - ١٨٧٩ ) .

### نص الترجمة حقيقة

إنه قد جاء فى مكاتبة حضرة صاحب السعادة محمد على باشا - والى مصر - الواردة قبل هذا الآن إلى دار السعادة<sup>(١)</sup> : بأن قنصل دولة انجلترا - المقيم بميناء موخا<sup>(٢)</sup> الذى<sup>(٣)</sup> من أعظم موانئ الخطة اليمنية ، والقريبة من قبلة أهل الإسلام مكة المكرمة ، شرفها الله تعالى إلى يوم الآخرة ، قد تصدى لبعض الحركات الغير مرغوبة<sup>(٤)</sup> ، وأحضر وجمع فى المدة الأخيرة بسفيتين مبالغاً وباروداً وقنابل وخيماً كثيرة من قبيل المهمات الحربية ، كما وأنه أحضر سلاسل حديدية كثيرة بطول ثلاثماية باع ( قولاج ) لسد مضيق منب<sup>(٥)</sup> ، وأخذ يفكر فى إنشاء القلاع على ضفتى المضيق المذكور ، ووضع وإقامة العساكر فيها ، وأراد تبديل بعض نصوص المعاهدة التى صار عقداً قبل هذا الآن مع حضرة صاحب البسالة إمام صنعاء ، وبالاختصار كيفية تشبث المومى إليه نحو الحركات المخلة بأمن سكان تلك الحوالى<sup>(٦)</sup> ، وعلى الأخص أمالى مكة المكرمة وطوائف الإسلام المنتشرة فى سائر أنحاء الأراضى المقدسة ؛ وأنه لمناسبة السؤال والاستقصاء من تعلق الإرادة السنية<sup>(٧)</sup> بهذا الشأن من الدولة العلية<sup>(٨)</sup> قد أعطيت نسخة من خلاصة المكاتبة المذكورة إلى صديقنا صاحب الأصالة اللورد ستراتفورد الممثل الكبير لدولة انجلترا بدار السعادة ، ويعد أن صار بيان وإفادة مال الإرادة السنية ، وردت مكاتبة أخرى أيضاً من صوب حضرة صاحب السيادة

(١) أى الامتانة ماصمة الدولة العثمانية ويطلق عليها كذلك استنبول واسطنبول ويفضل الغربيون استخدام القسطنطينية .

٢ - تكتب حالياً بكون ( وار ) مخا .

٣ - بمعنى " الذى [ هو ] " .

٤ - الصبح لغوياً : الحركات غير المرغوبة .

٥ - يقصد باب المنب عند مدخل البحر الأحمر الجنوبى .

٦ - أى تلك النواحي .

٧ - الإرادة السنية يقصد بها القرار الذى يصدره السلطان فى هذه الأمور .

٨ - الدولة العثمانية .

الشريف يحيى<sup>(١)</sup>، أمير مكة المكرمة ، الحالى ، فوجدت المسائل المذكورة محيرة من قبل الشريف المشار إليه أيضاً ، كما أنه وجد يلتبس تبليغ إرادة الدولة العلية مثلما تصدر فى هذا الشأن بسرعة ، وأن صديقنا الوزير المفروض الموما إليه قد أخبر الباب العالى شفويًا ، بمعرفة ترجمانه<sup>(٢)</sup> ، بأن حقيقة الحال ، وإن كانت غير معلومة لديه ، إذ أنه يعتقد بأن حركات القنصل المومى إليه من قبيل الحركات الحربية لربما هى من نوع التهديد لأجل تسوية المنازعة الملحوظة<sup>(٣)</sup> حدوثها بينه وبين إمام صنعاء بسبب المواد التجارية ، ولكن رغم هذه البيانات يستدل من أطوار القنصل المومى إليه وحركاته ، نياته<sup>(٤)</sup> الفاسدة حيث أنه من الواضح والجلي بأن تصدى القنصل المومى إليه ، على الأخص ، لتغيير وتبديل أحكام المعاهدة التجارية المعقودة قبل هذا الآن بتراضى الطرفين ، ثم تظاهره بالصدافة من جهة حضرة الإمام المشار إليه بإعطائه الهدايا مثل الخيم والسرادق ، واستحضاره من جهة أخرى المهمات الحربية بالسفن إلى موحا ، ونقل هذه المهمات فى منزله وإخبارها فيه ، وتشبثاته نحو استغلال بعض طوائف العربان ، تنافى أقوال صديقنا السفير المومى إليه ، وأنه وإن يلاحظ بأن دولة إنجلترا - التى هى صليقة السلطنة السنية الخاصة - لا تجوز الحركات غير المرضية من هذا القبيل بمقتضى سلوكها المستقيم الذى نهجت عليه من زمن قديم ؛ إلا أن الأمور المذكورة ، هل هى نتيجة أعمال موظفى الإنجليز الرديئة الموجودين فى تلك الجهات مباشرة ؟ أم ماذا ؟ ليست غير معلومة ؛ ولكن حوالى مخا - باعتبارها ملكًا للدولة العلية ومن أراضيتها - فإنه يقتضى حماية هذه الأراضى ، وحراسة سكانها ، وصيانة حقوق أهلها - لقرىها إلى الكعبة المعظمة - من قبل الذات الشاهانية خادم الحرمين المحترمين<sup>(٥)</sup> ، الواجبة

---

(١) قوى الشرافة فى مكة تحت الإدارة المصرية .

(٢) كان بكل سفارة ترجمان لا يقوم فقط بالترجمة بين السفير والمسؤولين الأتراك وإنما كان يقوم بتسهيل أمور السفارة التى يعمل لها . وغالبًا ما كان الترجمة من الأرمن . وهناك من يتهم هؤلاء الترجمة بتعميق الخلافات بين الدولة العثمانية والدول الأجنبية .

(٣) الملاحظ .

(٤) على نياته .

(٥) هكذا فى الترجمة الأولى الأصلية والصحيح هو " الشريفين " .

شرعاً وعقلاً . كما وأنها تلزم مدافعتها فعلاً حسب الديانة إذا حدث أمر ما يخل راحة<sup>(١)</sup> الأمة الإسلامية وأمنيتها ، ويهيج عروق وأعصاب الجميع .

وإنه بناء على حتمية دفع ومنع هؤلاء الموظفين سيئ السلوك ، والقنصل المومى إليه الذى تجاسر على الحركات الغير مرضية التى لا تجوزها دولة انجلترا بمقتضى روابط الود القوية ، والمصافات البديهة الموجودة بين النواتين المتحابتين ، فقد حرر هذا التقرير الرسمى ببيان ، رجاء مسارعة صديقنا الوزير المفوض المومى إليه نحو إشعار الكيفية إلى جانب دولته ، وطلب همته بخصوص استكمال أسباب دفع الأحوال غير المرضية<sup>(٢)</sup> من هذا القبيل ، كما وأنه اتخذ ذلك نعم الوسيلة لتأييد فرط احترامنا البديهي من الجديد ، وسلم إلى صديقنا الممثل المومى إليه .

---

(١) للمصح ير لحة .

(٢) فى الترجمة الأصلية الغير مرضية .





تبرع بمودعة التبرع المودعة مع الفدية العينية ١٠٠٠  
المدونة في الفدية العينية ١٠٠٠



(١٦)

رسالة من عبد الله باشا إلى أهالي غزة

٨ شوال ١٢٣٧ / ٩ أبريل ١٨٢٢م

### المقدمة :

من المعروف أن العلاقات على مختلف مستوياتها بين مصر والشام عبر العصور تقدم إحدى الصور لتنامي العلاقات بين جارين رغم ما كان يفتور كل منهما أو هما معاً من مختلف أنواع التسلط ، خاصة وأن مصر كانت تعامل الشام عبر العصور على اعتبار أنها مفتاح مصر الشمالي من الناحية الاستراتيجية .

وكانت العلاقات الاقتصادية واحدة من أهم هذه العلاقات ، وتقدم لنا وثائق عهد محمد علي وإلى مصر ، مختلف أنواع التجارة بين الطرفين ، وإن جُذت عليها بعض التطورات نتيجة لأن محمد علي كان يحدث نقلة حضارية إنتاجية في مصر ، ووجد في إمكانيات الشام الزراعية ما يفيد في تنفيذ خطته ، ومن ذلك النيلة التي كانت تستخدم في إنتاج مستحضرات الصبغة ، ولذلك طلب من عبد الله باشا - وإلى صيدا - أن يقصر تصدير البلاد الواقعة تحت حكمه على مصر .

وقد تمت بلاد الشام خبرتها لمصر في زراعة القوت من أجل تربية بودة الحرير كما كان لفحم الشام تقدير لدى محمد علي باشا .

ومن أمثلة تنامي حجم التجارة بين مصر والشام أن مندأ مثل ياقا والد وغزة كان بكل منها مندوب عن تاجر أو تجار مصريين وقس على هذا بقية أنحاء الشام ذات العلاقة الاقتصادية مع مصر .

ولاشك أن هذه المصالح - على اختلاف أشكالها ومستوياتها - تفسر لنا لماذا فضل محمد علي باشا أن يستمر عبد الله باشا في حكم ولاية صيدا / عكا وظل وراء السلطات العثمانية حتى ردت عنه هجوم ولاية الشام ( حلب ودمشق ) عليه وحتى حصل محمد علي باشا لعبد الله باشا على فرمان بالعفو عنه .

تقيم لنا أزمة الحكم في الشام خلال مطلع عشرينيات القرن التاسع عشر واحدة من صوره المحاور والمحاور المضادة التي ملأت تاريخ الشام والجزيرة العربية والعراق طوال العصر العثماني ، حتى يمكن القول إنها ظاهرة سوسيو،سياسية خلال ذلك العصر الحديث ، وكان لها امتدادات حتى التاريخ المعاصر . وهي محاور غير دائمة ، ولكنها متكررة بطريقة أو بأخرى .

وفي هذه الحالة التي نعرضها كان هناك محور الباشوات العثمانيين ( والى دمشق ووالى حلب ووالى أدينة / أطلنة ) ومن انضم إليهم من القوى المحلية مثل بشير جنبلاط كبير الدروز زعيم الحزب الجنبلاطى وتركيبات عشائرية مثل ( الهوارة ) والترابين ومرتزة واحدة أو مستقرة مثل ( المغارية ) ومن يجدها فرصة للحصول على مزايا أو رد تعديات مثل أهل غزة .

وفي مواجهة هؤلاء كان محور من متسلم طرابلس ( مصطفى أغا بربر ) وأهالى بيروت بقيادة بشير الشهابي الثاني - الأمير الحاكم المعزول الحاكم وهكذا - وعبد الله باشا والى صيدا / عكا . ويفلب على هذا المحور غلبة « العصبية المحلية » التي تفرض نفسها على السلطات العثمانية .

وإلى هذا المحور الثاني انضم - دون التصريح - محمد علي باشا إليه ودعمه دعماً قوياً ليس فقط من حيث العمل على أن يستعيد كل من بشير الشهابي الثاني إمارته وعبد الله باشا ولايته بفضل وساطة ناجحة قام بها محمد علي باشا لدى الباب العالي .

وبعد قليل جداً من نجاح تلك الوساطة نمت العلاقات الودية بين محمد علي باشا من جهة وكل من عبد الله باشا وبشير الشهابي الثاني فأصبح ميجد على لكل منهما ظهيراً يحميه ، فقد أكد محمد علي باشا لبشير الشهابي الثاني أنه - أي محمد علي باشا - مستعد لتقديم قوات كبيرة لسحق بشير جنبلاط خلال حركة الأخير ضد الأمير بشير الشهابي الثاني وارتاح محمد علي باشا كل الارتياح لانتصار الأمير على بشير جنبلاط ( ١٨٢٥م ) .

وبالإضافة إلى كل هذا كان محمد علي باشا يدرك تمام الإدراك أن يكون الحاكم في المشرق العربي من المتعاونين معه تحسباً لما تلتى به الأيام من بعد . وقد امتدت هذه السياسة المصرية إلى ما وراء الشام شرقاً عندما تصدى داود باشا لقوات السلطان الزاحفة ضده ، فاقترح محمد علي إسناد ولاية بغداد إلى بكر بك الكركوكلى الذى كان من أتباع محمد علي . ولكن الباب العالي كان مدرجاً لما كان يدور بخلد محمد علي باشا ، فرفضوا ما عرضه بالنسبة لحكم بغداد ، وعملوا على فصل عبد الله باشا - والى صيدا / عكا - عن محمد علي باشا وهو الأمر الذى نجحوا فيه ، وكان حجة محمد علي باشا لاجتياح الشام .

إن تلك الصورة هي واحدة من الصور عبر التاريخ المعبرة عما كان عليه الشام من تعدد الوحدات السياسية والاجتماعية المتناحرة فيما بينها ، والمستعدة لأن تستدمى هذه الوحدة أو تلك من تلوذ به أو من يحركها تحقيقاً لأهدافه الخاصة .

وكان محمد علي باشا - مثل من سبقة من حكام مصر الأقوياء - فى حاجة إلى الشام لتحقيق مشروعه ( المضارى ) الكبير ، ووجد فيه زعماء وحكام الشام القوة القادرة على مد يد مصر إليه عند الشدة .

## نص الوثيقة

### عبد الله باشا إلى أهالي غزة

قوة النواب المتشرعين نايب غزة هاشم حالا افندى زيد فضله وافتخار العلماء الكرام المثلون بالافتاء افندى زيد علمه وفرع الشجرة الزكية قائمقام نقيب السادات الاشراف افندى زيد شرفه وقوة الامائل والاقران ميراللى زيد قدره ومفاخر اقرانهم علماً وخطباً وأئمة وسائر وجوه البلدة وأرياب التكلم بوجه العموم يحيطون علماً طرق مسامعنا بأن بهذا الاثنى تظاهرت بالعصيان لطرفنا وصار بينكم وبين عرب التياها والترابين اتفاق وبذاك الوقت كان افتخار الاماجد والاعيان متسلعنا فى لوا غزة والرملة ويافه ولد حالا حسين أغا زيد مجده مرسل لطرفكم وكيل من طرفه على الكمرك فطردتموه . وسحبتم اعناقكم من قلادة الاطاعة فقوي استغرينا هذا الحال كون إيالة يافا وغزة والرملة وتلك النواحي مالكانه لنا ببرائة مخلة بيننا بمدة حياتنا كذلك لله تعالى الحمد ما وقع عليكم ظلم وتعدي يوجب منكم هذا الفساد الذى وقع منكم بل أموال الميرية المرتبة من قديم الأيام وسالف العصر والأوان بورود جناب شيخنا الشيخ محمد افندى سكيك المحترم لطرفنا سمحنا منها بمقدار وافر مرحمة للفقراء وتلطفاً للرعايا وبعد هذا كله لله تعالى الحمد عساكرنا وأفيه وكما تعلمون وتحققون أن لواهم دائماً منصور ولا يمكن يتوجهوا إلى المحل إلا والنصرة أمامهم وربما بلفكم ما حصل فى الخاسر درويش باشا وأعوانه بالوقعات المتعددة وهم وقعة راشيا ووقعة جسر بنات يعقوب ووقعة المزة التى فى ابواب الشام وحصره داخل قلعة الشام والمولى تعالى كان عاطينا قوة واقتدار إلى دخول عساكرنا لنفس الشام وأسرره وأسر من يلوذ به ولكن مرحمة للفقراء وصيانة للعرض ولئلا تتعطل مصلحة الحج الشريف لزم عدلنا عن دخول عساكرنا للشام وأمرناهم بالقيام والرجوع إلى جسر بنات يعقوب ومنتظرين فقط خروج ركب الحج الشريف وقيامه من دار المزريب لجانب المقصود بوقتها بحوله تعالى يحصلوا على كمال الضمران وانتم انوجدتم ناس رعايا وضعفا وهذه المادة ما حصلت منكم إلا من عدم تبصركم بالأمور لكونها مادة تصير سبباً لابلحة محكم وعرضكم ومالك وتصيروا عبرة لمن اعتبر فلزم الآن اخباركم بذلك لكى تعلموا وتحققوا أن عساكرنا بحوله تعالى وأهرة مكملين العدد والعدد ومتأهبين بهذه المرة للانتقام من كل طاغى وياغى ومتعدى الحدود وأيديهم على براجق السيوف وعلى الخصوص الاتحاد والاتفاق الواقع الآن بيننا وبين سعادة والدنا المستور الوقور الاكرم والاصف المشير

الأفخم والى الديار المصرية حالاً الحاج محمد على باشا الأعظم وإظهار زيادة ميله وحببه القلبي لطرفنا فتكيداً لذلك قبل تاريخه أرسل طلب توجه كتخدانا لعنده لأجل يوقفه على زيادة ميله وحببه الأكيد لطرفنا ويحقق لنا ذلك بالمواجهة ومن بعد الانتكال على واحد أحد قبل تاريخه بيومين سيرنا وإلنا كتخدانا المومى إليه لطرف سعادة المشار إليه إن شاء الله تعالى قريباً يحضر كتخدانا من ذاك الجانب ويتضح للجميع اتحاد الحال بيننا وبين سعادة المشار إليه ومن المعلوم مهما طلبنا عساكر من جانب سعائته فلا يمنع تسيارهم وتصبحون أنتم فيما بين أرجل عساكر سعادة المشار إليه وأرجل عساكرنا وتدمون حيث لا ينفعم الندم فما نحن عاملناكم بالرفق والمرحمة لقول القايل من حذر فقد انذر المراد تجمعوا كباركم وعقلاكم وافنديتكم وعلماؤكم واختياريتكم وتلوا مرسومنا هذا علناً وتمعنوا النظر به وبالحال ترموا القبض على الشقى الخائن مصطفى كاشف وترسلوه ليافا لعند متسلمنا المومى إليه تحت الحفظ وتقدموا مراسم الإطاعة لطرفنا وتعاطوا اشغالكم وأعمالكم وتكونوا براحتكم وبهذا تقتنموا دماكم وأموالكم وأعراضكم فإن فعلتم ذلك وهو المنقدم ذكره برمى القبض على الخائن مصطفى كاشف وقدمتم نفسكم للإطاعة لطرفنا وتركتم هذا الحال فعليكم أمان الله ورأى الله ورأى جدنا الأعظم رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم رأينا وأن أبيتكم وعلى غيكم تماديتكم فما هى عساكرنا المنصورة مهياة للقتال وأيديهم على براجق السيوف كما ذكرنا وعساكر سعادة وإلنا المشار إليه تحت طلبنا وحينئذ لا أمان عليكم ولا رأى والله يقول الحق وهو يهدى السبيل فهنا على ذلك أصدرنا لكم مرسومنا هذا من ديوان دار الجهاد محروسة عكة المحمية بوصوله تنفقوا فى معناه وتتجنوا مخالفته وتعتمدوه غاية الاعتماد .



## نص الوثيقة

رسالة من عبد الله باشا والى صيدا / عكا

إلى محمد على باشا والى مصر

دستور جليل الشأن

سعادة المستور الوقور الأكرم الأصف المشير الأفخم الليث الجسور الضيفم حضرة الوالد  
الأجل الماجد المحترم كريم الشيم افندم سلطانم المفخم أدام الله تعالى بقاءه .

فب إبلاغ الدعا التام بالمبادى والختام والتوسل إلى حضرة بارى الأنام بدوام بقاء دولتكم  
وخلود مهابة صولتكم وبلوغكم غاية المقصود والمرام نعرض لمراحمكم قبل تاريخه تقدم من  
ولتكم لساحة مكارمكم معروضات كافية صحبة عبيدكم تاتاران بابنا حسن وكورد محمد وبهم  
اعرضنا لساحة لطفكم كيفية الأحوال الواقعة بالتفصيل واستيلاء لخطامنا على مدينة صيدا  
واسكنة صور من خيانة العساكر التي كانت معينة بالمحالات المذكورة وعدم مصادمتهم للاعدا  
وتقريب عساكر الخيل الذي كانوا بخدامتنا عنا وانضمامهم على اخصامنا والآن الاخضام  
الواردين علينا وهم والى الشام ووالى حلب وإبراهيم باشا والى ادنه حضروا إلى مدينة صيدا  
على طريق البقاع وقادمين لهذا الجانب بالعساكر الذى مجتمعة عليهم فبحوله تعالى وقدرته  
ويأنفاس دولتكم الطاهرة ولتكم لايبالى منهم ولا يحسب لهم حساب ولو كانوا بقدر ما هم  
أضعاف مضاعفة ويحسن توجهاتكم ورضاكم السامى لا يقدروا ينالوا مرام من قلعة محروسة  
عكة ولا من قلعة محروسة يافا غير أنه من السياسيس والحيل الذى مستعملينا بلقا الإرهاب  
والوهم على العساكر والأهالى متداخل الربع والمهابة على العساكر والرعايا وحاصل من ذلك  
ميدان الى العسكر يشوفه انفسهم واجرا مطاعمهم بالتكليفات الصامية التي لا تطاق ومن  
الجملة العساكر الموجودة عندها فى نفس محروسة عكة مظهرين الطمع الكلى ومطالبين الآن منا  
أن نفر البياغ الذى معين له مائدة يومية غرشين يتعين له الآن بيراقين اعتبار مأنده البيراقين  
وعلايفهم تبلغ يومى سبعة قروش ونصف وعدا ذلك طالبين أن يقبضوا كل نفر منهم ثلاثماية  
وخمسميم كفن بهاسى بشين ومعلوم لدولتكم هذا الطلب تبلغ مبالغ كلية مع طول المدا لا تطاق  
ومع هذا ناظرين أحوالهم انه إذا طال المدا وما ظهر لنا الاسعاف والامداد الذى مؤملينه من

جانب مراحمكم لا يصير لهم ثبات قدامنا بالخدمة ويقع الخلل لا سمح الله تعالى على المحل لاسيما مع وجود معسكر الاعداء قدامنا ونخشى منه المضايقة في كثرة تكاليفات العساكر ومطالبيهم وولنكم هذا في غاية الاضطراب والاحتياج الكلى إلى منديكم وعونكم الذى مؤملين به من جانب مراحمكم ومعلوم لولتكم أحوال العساكر بوقت الاحتياج وعلى الخصوص حيث ما بقى عند ولدكم عساكر خيل التى تدافع بها الاعداء بالخارج لكى تتكسر عين الموجبين عندنا بالقلعة ويحسب هم دولتكم العالية العلية فمادتنا ما هى شئ ولا تعد من الأمور الجسيمة التى تعظم على سعادتكم حيث كرم البارئ هممكم وسطوتكم تزعزع الجبال وترهب الأقطار فإذا كرمتم وحلمتم بإرسال اقلاما يكون خمسمائة خيال من جانب البر فهم كفاية إلي تفكيك الأمور وثبات أمورنا جميعها داخلاً وخارجاً كون كما اعرضنا شهرة عنايتكم وسطوة شاهانيتكم القوية ترتعد منها الأقطار فبمجرد الاستماع بورود الخيل من جانب ملوكانيتكم يستولى القلق والاضطراب إلى الجميع وتلين عريكة العساكر الموجودة عندنا داخل القلعة ويستمرروا ثابتين بخدماتنا ويتشدد عزمننا ويأسنا فنرجو من فيض إحسانكم تتركونا بهذا المديد عاجلاً ولا تهلونا بهذا الحال لأتينا على كل حال نحن بعد الله تعالى مستثنين بسعادتكم وما لنا ثبات ولا ضياع إلا باسعافكم وأمورنا صارت على غاية الاحتياج إلى إسعافكم نسأله تعالى يمن علينا بدوام بقاءكم ولا يعدمنا تلك الهمم والفيرة الملوكية الذى متمسكين بها بعد الله ومع مزيد سمو شهامتكم وشأن عواطفكم فلا حاجة لإطالة الشرح وتكرار الرجا والالتماس بذلك وغاية رجائنا دوام ترديدنا في دائرة الخاطر العاطر الملوكانى والضمير المنير الشاهانى وإدام الله تعالى السعد والإقبال أمامكم أفندم سلطانم .

## (١٧)

من محمد نجيب إلى محمد على باشا

١٣ شوال ١٢٣٨ هـ / ٨ يونيو ١٨٢٢ م

رؤية في مستقبل السياسة الخارجية لمحمد على باشا

المقدمة :

كان محمد نجيب - كتحداً محمد على لدى الباب العالي - بمثابة ممثل مصر لدى الأستانة/ استنبول ، وكان يقوم بتسوية أمورها هناك . ويدافع عن وجهة نظر مصر في القضايا التي يكلفه محمد على بطرحها على كبار المسؤولين في العاصمة العثمانية ، ولذلك كان محمد نجيب يعمل بالقرب الشديد من صانعي القرار على المستوى العثماني ، وأقرب إلى الأحداث الدولية وتطوراتها وصدى كل هذا في الدوائر الحاكمة العثمانية في العاصمة ، فكانت رؤيته لها أكثر وضوحاً ، وكان محمد نجيب من هذه الزاوية ينظر إلى الأمور بنظرة تمكنه من أن يقترح اتباع سياسة معينة تفيد محمد على ومصر . بين حكومة محمد على باشا والباب العالي . وكان محمد نجيب من القلائل الذين كان محمد على يسمح لهم بذلك ، لما كان يتمتع به من ثقة لدى محمد على باشا .

ومن بين الموضوعات التي حث فيها محمد نجيب محمد على باشا على اتخاذ سياسة معينة مسألة كريت - التي كانت في حالة ثورة على السلطان العثماني ، وكلف السلطان العثماني محمد على بإخمادها فرأى محمد نجيب أن يتخذ محمد على خطوات إيجابية لقيت استمساناً كبيراً في الدوائر الحاكمة العثمانية ، كذلك كانت لدى محمد نجيب رؤيته في دور محمد على في تطور الأحداث في الشام خلال المواجهة بين عبد الله باشا والي ولاية صيدا ( عكا ) وديرويش باشا والي دمشق . فقد أدت سياسة عبد الله باشا إلى غضب السلطان عليه وعزله ، وأسند ولاية صيدا ( عكا ) إلى ديرويش باشا وحرك ولايات الشام عسكرياً لطرد عبد الله من عكا .

ولكن عبد الله باشا لم يستسلم لأمر العزل وأصر على المقاومة حتى لقد أعلن أنه هو والي دمشق الشام كجزء من حرب الدعاية بينه وبين خصمه وهنا تتسائل : لماذا لم يوجه السلطان العثماني الدعوة إلى محمد على ليشارك الوزراء باشوات حلب وطرابلس وأنه في عملية طرد عبد الله باشا من معقله في عكا .

ليس لدينا وثائق تؤكد ما نقوله من حيث أن السلطان كان يرى أن في تكليف محمد علي باشا باستخدام القوة ضد ( دمشق ) خطراً على الوجود العثماني هناك فضلاً عن أن السلطان ويايه العالي لاشك كانوا على بينة من طلب سابق كان قد تقدم به محمد علي لضم الشام إليه حماية لظهوره أثناء زحف جيشه من مصر إلى الحجاز ضد عبد الله آل سعود وأن السلطان العثماني رفض ذلك دون أن يفصح عن أسباب ذلك .

ولاشك أن السلطان العثماني كان يرى في توسع مصر في منطقة جنوب الشام كفيل بأن يمهّد الطريق لسيطرة مصرية على الشام كله وهو أمر يهدد كيان الدولة العثمانية فعلاً .

ولكن محمد نجيب كان يرى أن الوقت قد أؤف لأن يتدخل محمد علي في شؤون الشام بقوة أكثر ، حتى تصبح مصر صاحبة اليد العليا هناك ، وأخذ محمد نجيب يهيئ فكر محمد علي والمناخ العام لمثل هذا التدخل . فقد أومز محمد نجيب إلى محمد علي أن يتحرك من تلقاء نفسه - دون فرمان من السلطان - ليقوم بعملية سياسية تحقق هدفاً من أهداف السلطان إزاء عبد الله باشا كأن يقوم محمد علي بإقناع ( العريان ) و ( الدروز ) بأن ينفضوا يدهم عن عبد الله باشا .

وقد قدم محمد نجيب لمحمد علي باشا المبررات لذلك :

- ١ - أن ( العريان ) و ( الدروز ) منضمون إلى عبد الله - والى هكا - لأنه فقط قدم فرمانات مزورة أشاعها عبد الله باشا والسلطان يرى منها .
- ٢ - أن محمد علي إذا ما تحرك في هذا الاتجاه من تلقاء نفسه ونجح في مجهده فإن السلطان العثماني سيعتبر ذلك خدمة جليلة قدمها السلطان العثماني دون مقابل ويكسب محمد علي بذلك رضا السلطان عنه .

ومن ثانياً ما كان يبعث به محمد نجيب من رسائل إلى محمد علي باشا تشعر أن محمد نجيب كان مقتنعاً في قرارة نفسه منذ عشرينيات القرن التاسع عشر أن مصر يجب أن تكون صاحبة اليد العليا في الشام . وكانت رؤية محمد نجيب لنور مصر في كريت ، وهو نور يجب أن تقوم به في الأزمنة بين عبد الله والياب العالي ( ١٨٢٢م / ١٢٣٧هـ ) هي - من وجهة نظرنا - الإزهاصات الأولى لمسيرة السياسة المصرية نحو السيطرة على كل من هذين الإقليمين (الشام وكريت ) سواء سمح السلطان العثماني لمحمد علي بأن يحقق ذلك أو لم يسمح .

## نص الوثيقة

محمد نجيب أفندي إلى محمد علي باشا

سيدى حضرة صاحب الدولة والعناية والأيهة والرحمة والفخامة . سلطاني ولى التعم غنى عن التعريف إن أفكارى كلها منحصرة فى تمانى عمر وإقبال ولى النعم وأمانى موجهة إلى تزايد مجده وإجلاله كما يحتمة على منقى وإخلاصى وعبوديتى وهذه القضية المسلم بها هى السبب فى بقاء واستمرار التعطفات السنية نمو هذا العاجز بل وريتا تؤدى إلى مضاعفتها . وإنى تحت تأثير ذلك كنت اجترأت على تقديم بعض الإخطارات الخاصة بالتعجيل فى مسألة الجنود والسفن والمهمات الى صدر الأمر السلطاني بإرسالها إل كريد ومع أن من المجزوم به أنه لم تكن هناك حاجة لمثل إخطاراتى الوقحة إلا أن ذلك لم يكن إلا بفرض إيفاء الصداقة والعبودية المفروضتين على وأغتراراً بالعرفى العالى وإذك فارائى معذوراً فيما فعلته وكما أن الخدمات الثمينة والمسامى الحميدة التى ابيتموها لإعلاء كلمة الدين وفى سبيل تعالى السلطنة السنية حازت تقدير وإعجاب الصغار والكبار فإن ما تفضلتم بإرساله إلى كريد من السفن والخيرة والجنود والمهمات كانت فوق ما يؤمله حضرات أولياء الأمور وكانت مطابقة لرغبات صاحب الجلالة ولذلك فإنها حازت الرضاء السلطاني والإعجاب العظيم وقد كانت السبب المستقل فى التفضل بالإنعام بالتشريفات السنية بصفة خاصة وقد أبلغت أنه كان للعبارات التى كتبتموها والتى وعدتم فيها بإنفاذ كل ما يؤمرون به مهما كان ذلك وإنكم مستعدون لإجرائها أحسن وقع لدى أولياء الأمور .

وإنى أشعر أن الباب العالى سوف لا يعرض على دولتكم خدمة أخرى فى الوقت الحاضر وإنى ادعو الله جل وعلا أن يهيك من لئنه الصحة والعافية والسعادة وأن يهينكم لنصرة الدولة العلية وأن يجعلكم مظهرًا لدائم العالمين بخماتكم ومساعدكم المشكورة واسمحوا لى الآن أن أوجه نظركم إلى خدمة سهلة الحصول ولكنها ثمينة جداً . أظن أنكم تعلمون الحادثة المشينة التى قام بها خائن العيش عبد الله باشا وإلى صيدا لمناسبة المجاورة وقرب المسافة فلما توفى سليمان باشا نظرت الدولة إلى ملتصم المذكور بعين العناية بمقتضى شيم اللطف والعناية والعطف المجدولة عليها الدولة العلية وظلنت أنه سيكون خادماً أميناً للدولة فانعمت عليه برتبة الوزارة العالية وأصعدته إلى هذه الرتبة الرفيعة مرة واحدة وعينته على هذه الولايات إلا أنه لم

يتورع عن إتيان المنكر بسبب ما تحصل في نفسه الخبيثة من رداة الطبع وما تركز في جبلته من الخيانة وعدم عرفان الجميل ولم يقدر قدر هذه العناية التي يعجز عن توفية شكرها واجترأ على إتيان هذه الفضيحة والشقولة فأتار غضب السلطان عليه وجزاه الله الجزاء الأولى ولا ريب في أنه سيكون في القريب العاجل مقهوراً مدحوراً . وكانت نتيجة بغيه أن عزل من إيالتى صيدا وطرابلس الشام والقيادة العامة « باشبوغ » الجرده وأحيلت بصفة مؤقتة على صاحب الدولة برويش باشا وإلى الشام . ووضع كل من صاحب المطوفة الصالح مصطفى باشا وإلى حلب وحضرة حلمي إبراهيم باشا وإلى أنه في معية المشار إليه وقد وردت الأخبار عن وصول وإلى حلب المذكور إلى الشام في هذه الأيام والمأمول من فضل الله وكرمه أن تنتهي المسألة على أحسن صورة في القريب العاجل تعلمون بأن الباشا المذكور قد لجأ إلى مختلف الحيل والوسيلة إلى هذا الوقت . ونشر هنا وهناك أخبار كاذبة ومراسيم مزورة بأن الدولة العلية قد أنعمت عليه بولاية الشام وإمارة الحج بها وسنجدى القنس ونابلس واستطاع بذلك إدخال الفلطة على بسطاء العقول وطوائف العريان والديوز وأضلهم وأمالهم إلى جانبه وجعلهم يتبعونه وأو علم هؤلاء بحقيقة الحال لانفضوا من حوله ولاسرعوا إلى طاعة الدولة العلية ولكن هل من الممكن إيقاظ هؤلاء في وقت قريب ويسرعة ؟ هذا ما نشك فيه ... إن قيام الباشا المذكور بأعمال لا تليق بأهل الإيمان في مثل هذا الوقت الذي توجد فيه مشاغل كثيرة وغوائل لدى الدولة العلية وإحداثه شائكة أخرى في تلك الجهات والخوف من انسداد طريق الحج الشريف . كل ذلك قد أوقع الباب العالي في مخاوف وقد فهمت ذلك من مجرى الأحوال . ونظراً لأن مولاي وولى نعمتي بفضل الله وفي ظل الحضرة السلطانية له مكانة وقوة ولاشك في أنكم لو قمتم بإسداء النصيح للطوائف وقبائل العريان وتهديدهم لكان لذلك تأثير عظيم عليهم ما وعلى ذلك فيأني التمس منكم أن تنشروا بلاغات إلى رؤساء العريان والطوائف وغيرهم الذين أتبعوا الضلالة تحذيراً لهم من اتباع رجل زعيم مثله مخضوب عليه من السلطان وتذكيراً لهم بوجوب الانتفاض من حوله والإسراع إلى تنفيذ أوامر الدولة العلية التي هي ولية نعمة العالم وتظاهروا بتهديدهم بأنهم إن لم يستمعوا إلى النصيح فإن دوائكم ستقومون بمجرد صدور أي إشارة بالضرب على أيديهم والتككيل بهم ثم ترسلونها إليهم ويعد ذلك كتعبون مكاتبة مناسبة بأنكم فكرتم من تلقاء أنفسكم في تقديم خدمة لدولته بمقتضى إخلالكم وعبوديتكم على هذا النحو وترسلونها إلى لتقديمها إلى الباب العالي ... لأنى لا أشك أبداً في

التأثير الذي سيحدثه مثل هذا التعبير وأجزم بأن هذا العمل سوف يضاعف سرور الحضرة السلطانية حيث تتألمون دعاء جلالتة وإنى فيما حررتة لم يكن رائدى إلا الإخلاص المحض لذلك تجاسرت على عرضه والأمر فى هذا الشأن وفى كل الأحوال لسلطانى وسيدى وولى نعمتى صاحب الدولة والعناية والأبهة والرحمة والفخامة - ١٢ شوال - بحر برا محفظة رقم ٤٨ ، ١٢٣٧هـ .

من محمود<sup>(١)</sup> إلى محمد على

( أزمة عبد الله باشا واستتجاده بمحمد على باشا )

٢٧ ذى القعدة ١٢٣٧هـ / ٢ يوليو ١٨٢٢م

المقدمة :

كان عبد الله باشا والى صيدا ومقره فى عكا - يتطلع إلى أن يصبح صاحب اليد العليا فى الشام ، وهو نفس الهدف الذى كان يسعى إليه والى دمشق الشام الأمر الذى أدى إلى تصعيد الأزمة بينهما على نحو ما كان يحدث خلال القرون السابقة ، وكان بينهما آل شهاب جزء مع هذا الطرف وجزء آخر ضده فضلاً عن تحزبات أخرى عديدة فى هذه المنطقة المتواصلة الاضطرابات .

وقرر السلطان العثمانى أن يعزل عبد الله باشا عن باشوية صيدا ( عكا ) ، وأن يسندوها إلى والى الشام درويش باشا . وأصدر السلطان كذلك فرماً لولاة دمشق وحلب وأدرنة بأن يتعاونوا على قتال عبد الله وطرده من عكا . وجاء هذا فى وقت كانت فيه الدولة العثمانية تواجه مشكلات كبيرة .

فى العراق كانت فارس قد دفعت بقواتها إلى العراق للاستيلاء عليه ( ١٨٢٠ ) كجزء من العمليات الحربية ضد الدولة العثمانية . وقد استنجد السلطان العثمانى بمحمد على باشا ليعتد بحيشه إلى العراق لقتال الفرس وطردهم من العراق ، ولكن محمد على باشا كان يتجنب بدبلوماسية التعهد باتخاذ إجراء عسكري ما فى اتجاه العراق ضد الفرس .

(١) أحد الموظفين المصريين .

وفى مطلع العشرينيات كذلك بدأت تنفجر الثورة الوطنية اليونانية ضد الحكم التركي العثماني أملاً في تحقيق الاستقلال . وقد انتشرت الثورة كذلك فى جزيرة كريت وكلف السلطان العثماني محمد على باشا بأن يبعث بقواته لإخماد الثورة فى كريت ، كما كلفه بإخماد ثورة اليونان .

وكانت الاستعدادات العثمانية ضد عبد الله باشا وبشير الشهابي الثاني واسعة النطاق إلى حد ما الأمر الذى هز مكانة الاثنين ( بشير الشهابي الثاني وعبد الله باشا ) حتى أن الاثنين ، ويسود أن ذلك دون اتفاق ، تطلعا إلى محمد على باشا ، وإلى مصر لينقذهما من الورطة التى وقعها فيها وهنا تجدر الإشارة إلى أن حكّام الشام عندما يقعون فى ورطة غالباً ما يتطلعون إلى مصر لإنقاذهم منها .

وحينذاك كان محمد على باشا يبذل الجهد من أجل فتح السودان ( ١٨٢٢ ) ، إلا أن الشام كان باستمرار تحت عين محمد على .

ومن ثم تكون الأزمة التى وقعت بين عبد الله باشا - وإلى عكا ( صيدا ) - قد صابت وقتاً حرجاً تتعرض فيه الدولة العثمانية ومصر لضغوط شديدة من جهات متعددة . وكان من الأمور التى زادت الموقف تعقيداً تعدد القوى المتناوئة هناك على النحو التالى بصفة عامة :

١ - كانت المنطقة الشامية تعاني من تعدد الحكام المتناهرين المتصادمين تحت شعارات أيديولوجية تقليدية - فى بعض الأحيان ، مثل العداء بين البيزيكية والجنبلابية والصراعات الأسرية بين آل شهاب حول عرش الإمارة الشهابية ، والنور الخطير الذى كان يقوم به أقوى زعامة درزية حينذاك ونعنى بذلك بشير جنبلاط .

٢ - كان وإلى الشام غالباً ما يتطلع إلى أن يمد نفوذه وسلطته إلى وادى البقاع وإلى جبل لبنان ، وما وراء ذلك إن أمكن للسيطرة على المنافذ البحرية ( طرابلس وبيروت ) وهى منطقة كان وإلى صيدا ( عكا ) يعتبرها تابعة له ، الأمر الذى أدى إلى استشراف الصراعات بين الولاة العثمانيين حول تلك المنطقة التى كانت تعج بالصراعات المحلية .

٣ - وكان بشير الشهابي - الأمير الحاكم فى جبل لبنان - يواجه تمردات عليه فى داخل إمارته ، وكان الأمير هناك عادة ما يستخدم هذا الوالى أو ذاك للدفاع عنه وعن إمارته . وقد وجد بشير الشهابي فى عبد الله باشا - وإلى صيدا ( عكا ) - قوة تدعّمه ضد



خصومه . فلما وقعت الأزمة بين عبد الله باشا والسلطات الحاكمة العثمانية في استنبول كان بشير الشهابي متحالفاً مع عبد الله باشا وأصبح بالتالي هدفاً للقوات العثمانية - قوات باشوات والى دمشق ووالى حلب ووالى أنه - الزاحفة ضد صيدا لطرده عبد الله باشا منها وفرض درويش باشا - والى دمشق - بالقوة على هذه الإيالة.

٤ - ففي قلب الجزيرة العربية كانت عمليات آل سعود لاستعادة ملكهم من السيطرة المصرية قد بدأت عقب انسحاب القوات الرئيسية المصرية من الأحساء ومن نجد تاركة حاميات محدودة العدد في بعض المعاقل في نجد ( الدرعية والرياض ) ، وكان مشاري بن سعود هو أول من اتخذ خطوات إيجابية ضد القوات المصرية ( ١٨١٩ - ١٨٢٣ ) ممهداً الطريق أمام تركي بن عبد الله ليؤسس الدولة السعودية الثانية ( ١٨٢٤ ) عندما أصبحت (نجد) تحت سيطرته منفرداً بها .

وتبعاً لما أوصى به محمد نجيب من حيث أن أزمة عبد الله باشا هذه تعتبر فرصة لأن تصبح يد مصر هي العليا في الشام ، فلا شك أن استنجد عبد الله باشا وبشير الشهابي الثاني جاء على هوى محمد علي . إلا أن ذلك وقع في وقت كانت فيه قوات محمد علي في قلب الجزيرة تتعرض لضغوط قوية من جانب آل سعود .

إن تلك التطورات وتلك الأزمة بين كل من عبد الله وبشير الشهابي الثاني كانت فعلاً تتطلب من محمد علي أن يقوم بدور قيادي في تسويتها ، على أن لا يكون هذا الدور عسكرياً نظراً للجيوش العديدة المفتوحة على مصر في الجزيرة العربية وفي السودان ، وإنما الأجدى هو أن يستخدم محمد علي باشا الدبلوماسية النشطة لتحقيق أماله في الشام . ولذلك عمل على استقبال بشير الشهابي الثاني في مصر استقبالاً طيباً رغم أنه كان في نظر الباب العالي شخصية غير مرغوب فيها . كما عمل على تسوية الأزمة بين عبد الله والباب العالي . وبذلك يكون محمد علي قد طوى هذا الجار ( عبد الله باشا ) بجميله .

## نص الوثيقة

من محمود (١) إلى محمد على باشا

حضرة صاحب البولة والرحمة سيدى ومولاي وولى النعم .

فى الساعة الحادية عشرة قبل غروب يوم تاريخه جاء رئيس الساعة إلى القلعة وأخبرنى عن ورود ساع من عكا فلم نر من المناسب احضاره إلى القلعة بل كلفناه بإحضاره إلى دائرة الحرم بمنزلنا فلما جاء الساعى بصحبة رئيس السعادة تقابلنا معه وأخذنا منه مكاتبتين كانتا معه وقد أرسلناهما إلى أعتاب ولى النعم مطويتين على عريضتنا هذه وقد قال الساعى أنه ركب السفينة الخاصة بعبد الله باشا من عكا فوصل إلى نقطة قريبة من مضيق دمياط فى مدة خمسة أيام ولكن تغير الرياح منعت السفينة من دخول المضيق وأخذت السفينة فى الرجوع وفى اليوم الثانى خرج إلى البر أمام قلعة العريش وعادت السفينة فى الحال ثم ركب هييجينا بمعرفة ابن شيخ قلعة العريش فوصلت إلى هذا المكان فى مدة أربعة أيام فيكون هذا الساعى قد وصل من عكا إلى مصر فى مدة عشرة أيام وقد قال الساعى المذكور أنه لما كان على وشك استلام الأوراق من عبد الله باشا وقيامه إلى هذا الجانب كلفه الباشا أن يبلغ ما يأتى « قل لأبى الباشا أن شامدين أغا وكل جنودى الموجودين فى الخارج ويشير شيخ جبل الدروز وبجملته المراهى مالوا إلى جهة وإلى الشام ولم يبق أى مكان لم يميل إليه غير عكا فهنا أنا أطلب من والدى الباشا مدداً فإذا هاجموني فسلحارب إلى أن يأتينى جوابه وإذا تفضل بالسؤال عن الأمير يشير فإنه لما رأى الأمير المذكور انقلاب الشيخ يشير أخبرنى أنه خرج من جبل الدروز ومعه نحو أربعمائة أو خمسمائة فارس ووصل إلى بيروت فأرسلت له خبراً : أن أدخل بيروت فلجأه أهالى بيروت قائلين أنهم لا يعصون السلطان فأرسلت له خبر آخر لحضوره إلى صيدا ويقائه فيها وعلى ذلك فإنه بينما كان أت إلى صيدا صادف ذلك قوم مصطفى بك بن أخ أو أخت المرحوم سليمان باشا إلى صيدا ومعه ٥٠٠ فارساً بصفته متسلماً من لندن وإلى الشام فقطع مصطفى بك المذكور الطريق عليه فاضطره إلى العودة وبعد ذلك لم يعرف شىء عما إذا كان انقلب إلى جهة وإلى الشام أم أنه سيصل إلى هذا الجانب ..

(١) أحد الموظفين المصريين .

ولما قمنا باستجواب الساعى المذكور عن معلوماته الشخصية قال أن شامدين أغا لما كان فى كوير كان الحاج إبراهيم أغا متسلم تبئين السابق سرعسكرًا فى الجيش وقبل انقلاب شامدين أغا كان كتب إلى عبد الله باشا أنه يشاهد اختلاف الجنود وعلى ذلك طلب الباشا إبراهيم أغا المذكور إلى عكا بدعوى التحديث معه ويعد قنومه إلى عكا بخمسة أيام قدم حسين أغا مأمور جمرك بيروت السابق من الشام إلى كوير وأخذ معه شامدين أغا وعاد إلى الشام ولما سئل عن الجنود والرؤساء الموجودين داخل عكا قال « إن الرؤساء الموجودين هم البكباشى عمر أغا الكموشخانه لى والبكباشى يوسف أغا أرنيوط والبكباشى محمد أغا بوشناق والبكباشى أحمد أغا بوشناق وسليمان أغا رئيس الطوبجية والبكباشى العربى البيروتنى أغا وحسين أغا رئيس السكبان والبكباشى الصغير مصطفى أغا البوشناق وكلهم ثمانية رؤساء أما الجنود الموجودين فى معيهم ، فهم ٥٠٠ من الجنود البرية ، ١٢٠ من الطوبجية ، و ٣٥٠ من الجنود العرب حيث يبلغ مجموعهم ١٠٠٠ نفر تقريباً ومع أن عبد الله باشا يجزم بأن هؤلاء الجنود سيحاربون حتى الموت إلا أنه حدث قبل قيام الساعى أنه طلع يوسف أغا الأرنيوطى أحد الرؤساء إلى الباشا وقال له « إذا لم يأت البكباشيان الموجودان فى يافا وحيفا وهما « أوزون على أغا » و كوكچ مصطفى أغا وجميع جنودهما إلى عكا ولا يحاربان فى صفنا فإننا نحن أيضاً لا نكلى للدفاع عن قلعة عكا قلعة عدنا ومن المحقق أن نجد صعوبة فى الحرب والحال يقضى بحضور العساكر المذكورين فنجاوبه الباشا قائلاً « حسناً جداً ، سنحضرهم أيضاً ثم كتب أوامر وأرسلها لاستدعاء الجنود المذكورين إلى عكا ولكن لا يعلم إن كانوا سيحضرون أم لا .

وعقب على ذلك قائلاً أنه توجد سفينة إنجليزية وسفينة الباشا مجهزتين فى ميناء عكا وأن بيرر مصطفى أغا المعسكر فى قلعة طرابلس مازال مقيماً فى القلعة ولم يمل نحو والى الشام. وقد أمرنا رئيس السعاة السابق ذكره بأن يخلع غطاء رأس الساعى المذكور ويغير هذامه حتى لا يعرفه من يراه وذلك إلى أن يرد الجواب من الحضرة العلية وقد تجاسرت بتحريره ليتفضل الجنب العالى بالعلم بمحتوياته والأمر لمن له الأمر - ٢٧ ذى القعدة - بحريرا محظفة ٨ رقم ٥٦ ، ١٢٣٧هـ .

(١٨)

تحذير سلطان دارفور لمحمد على باشا

من متابعته فتح السودان

١٢٣٨ هـ / ١٨٢٢ م

المقدمة :

اتجه محمد على بعد فتح الجزيرة العربية إلى السودان لأسباب عديدة أشرنا إليها عند التحدث عن إنشاء الخرطوم وكسلا وإبخال التعليم الحديث فى السودان ووصل التوسع المصرى حتى كردفان ولكنه لم يصل إلى دارفور التى تم فتحها فى عهد إسماعيل ، وخلال عمليات الفتح واجه محمد على مقاومة شديدة ، وتُعبّر هذه الوثيقة عن رفض سلطان دارفور للتوسع المصرى وهنا نلاحظ أن سلطان دارفور كان صاحب مكانة أعلى من مكانة الآخرين فى السودان ، فهو دون الآخرين كان صاحب علاقة مع نابليون بونابرت عندما كان محتلاً لمصر وهنا نجده عنصر مقاومة لمقاتع مسلم مصرى وهو أمر يحتاج إلى تحليل . فهل يصح أن نقول أنهم يقبلون التعامل مع أى حاكم لمصر حتى ولو كان مستعمرًا لأنه لا يوجد مدّ سلطانة إليهم ويرفضون مدّ أى حاكم مصرى قبل أن يصل إليهم ؟ .

وفى اعتقادى هل يمكن القول أن عصر القطرية كان يفرض هذه النظرية بشكل أقوى عن أى مفهوم آخر للتكامل أو الوحدة ؟ .

## نص الوثيقة

الحمد لله الذى حكم بين عباده بالحق قطعاً سبحانه يجزئ كل نفس بما تسعى وإليه المعاد والرجعى وهو حسبى وكفى .

( من حضرة من آمن الله به البلاد وجعل ملكه مموّعاً من كل أحد وصيره فى قلوب الأعداء ناراً تستعر وجمراً يتوقد وجعل الله على يده ضرب من طغى وتمرد ومن ضل وتعند وهو شاب صغير السن ولو صار كهلاً لخضعت له الإنس والجن وقد اشتهر بالكرم والجود وحال بعراضه أنجم السعود وإن قامت الهيجاء بنفسه وجود !!!! .

هو مولانا السلطان محمد الفضل بن عبد الرحمن الرشيد أعزه الله ( إلى حضرة الكوكب العالى والنير المتلألئ بهجة الأنام وقوة الليالى صاحب العز والافتخار أخينا العزيز محمد على باشا سلمكم الله تعالى من المحنورات واستملمكم بالباقيات الصالحات بمنه وكرمه .

( أما بعد فسلام الله عليكم ورحمته وبركاته لنيكم قد وصلنا جوابكم أوصلكم الله إلى الرضوان ولمهنا خطابكم ومقتضى جوابكم وكل كلمة من المرة: يستحق جوابها المفهوم ولكن يكفى من ذلك كله الحى القيوم حيث قال : { لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كِبَاسٌ كَفٍ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِيهِ وَمَا دَعَا الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ } (١) ... [فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ] (٢) ...

وأنكم طالبون دولتنا وطاعتنا وانقيادنا لكم هل بلفكم أننا كفار وجب لكم قتالنا وأبيع ضروب الجزية علينا أوعزكم قتالكم مع ملوك سنار والشايقية فنجن السلاطين وهم الرعية .  
أورد لك دليل من الله تجد فيه ملكك أم ورد لك حديث رسول الله تجد فيه تملكك أم خطر لك

(١) سورة الرعد : الآية ١٤ .

(٢) سورة الكهف من الآية ١١٠ .

خاطر من عقالك بأنك رباً قوياً ولنا رب ضعيف الحمد لله نحن مسلمون وما نحن كافرون ولا  
 مبتدعون ندين بكتاب الله وسنة رسول الله صلى عليه وسلم ونؤدى الفرائض ونترك المحرمات  
 ونأمر بالمعروف ونهى عن المنكر والذي لم يصل نلومه بالصلاة والذي لم يرك نلخذه منه الزكاة  
 ونضعها فى بيت المال ولا ننخرها ونرد الأمانات إلى أهلها ونعطى كل ذى حق حقه حتى دانت  
 لنا القائل العظام ومن أتى دولتنا رجع مكرماً بإذن الله تعالى ولو اشتدت الريح فى يوم  
 عاصف ألم تر إلى قوله صلى الله عليه وسلم ( لو يغى جبل على جبل لك بالباغى ) أما علمت  
 أن دارفور محروسة محمية بسيوف قطع هندية وخيول جرد أدهمية وعليةا كهولة وشبان  
 يسرعون إلى الهيجا بكرة وعشية ! أما علمت أن عنينا العباد والزهاد والاقطاب والأولياء  
 الصالحين من ظهرت لهم الكرامات فى وقتنا هذا وهم بيننا يدفعون شر تاركهم فتصير رماذاً  
 ويرجع الملك إلى أهله ويكفى من بعد ذلك والله يكفى شر الظالمين .

(١٩)

## معاهدة أرضروم الأولى

٢٨ يوليو ١٨٢٣

## المقدمة :

في أعقاب الحرب التي وقعت بين الدولة الفارسية والدولة العثمانية في ١٨٢٠ اتجهت الدولتان لوضع معاهدة تنظم العلاقات بين هاتين الدولتين الإسلاميتين فكان أن وقعت معاهدة أرضروم الأولى في ٢٨ يوليو ١٨٢٣ م ، وقد التزم الطرفان في هذه المعاهدة بأن يطبقا المواد التي سبق أن اتفق عليها في معاهدة ١٧٤٦ م<sup>(١)</sup>.

وهناك عدة محاور تناولتها هذه المعاهدة :

المحور الأول : يدعو إلى علاقات ودية وتجنب ما يثير التوتر بين الدولتين الإسلاميتين المتجاورتين . وإلى قيام تمثيل دبلوماسي متبادل على مستوى ( وزير ) . واحترام الحدود بينهما على نحو ما ورد في المعاهدات السابقة .

المحور الثاني : اقتصادي يركز على الضريبة الجمركية ٤٪ على البضائع ذات الصلة التجارية وتدفع قيمة الضريبة مرة واحدة فقط . مع تقديم التسهيلات اللازمة لتنشيط العلاقات الاقتصادية . وفي حالة وفاة إيراني في الدولة العثمانية تحصى تركته ويحافظ عليها حتى يتسلمها الورثة أو مندوب من الدولة الفارسية .

المحور الثالث : ينظم عملية عبور القبائل للحدود بين الدولتين من حيث رسوم الرعي ومن حيث ردع القبائل والأفراد الذين يتكرر منهم عبور الحدود بشكل يعكر العلاقات بين الدولتين .

المحور الرابع : تسهيل تلبية الحاج إلى العتبات الشيعية المقدسة ( النجف وكربلاء وغيرهما ) وإلى الحرمين الشريفين لشعائر الحج ، وعدم أخذ أية رسوم منهم ، ورعاية أعضاء البيت المالكة وكبار الشخصيات الإيرانية خلال ذلك .

(١) المقصود بها معاهدة كارديان وتقضى بحرية انتقال الفرس إلى الأراضي المجاورة للمقسمة عبر بغداد وبحسب دون أى رسوم على الحاج إلا إذا حملوا بضائع للمتجارة .

المحور الخامس : إطلاق سراح الأسرى والمسيجون من الطرف الآخر بسبب الحرب وعدم معاقبة من لجأ إلى الطرف الآخر والإفراج عن البضائع المحتجزة لصالح أصحابها من الطرف الآخر . وعدم المطالبة بتعويضات من جراء الحرب الأخيرة .

ولكن هذه المعاهدة لم تحل دون وقوع توترات شبه متواصلة على طول الحدود الشرقية (العراقية ) وعلى طول الحدود الغربية للأناضول العثماني حتى فرضت روسيا وانجلترا كلمتهما على الجانبين الفارسي والعثماني لعقد معاهدة أرضروم الثانية (١٨٤٧م) .



## نص الوثيقة

TREATY OF PEACE (ERZURUM) : THE OTTOMAN EMPIRE  
AND PERSIA  
28 July 1823

*Basis.* — The Stipulations of the Treaty concluded in the year of the concluded in the year of the Hegira 1159 [4 September 1746] respecting the ancient Boundaries of the Two Empires, and the former Agreements relating to Pilgrims, Merchants, the delivery of Refugees, the free egress of all Prisoners, and the residence of a Minister at the respective Courts, are considered valid, and are to be strictly observed. The slightest deviation from the engagements therein detailed shall not be permitted, and the amity between the Two powerful States shall be for ever preserved.

*Stipulations.* — Henceforward the Sword of Enmity shall be sheathed, and every circumstance shall be avoided, which may produce coldness or disgust, and may be contrary to friendship and perfect union. The Countries within the boundaries of the Ottoman Empire, which, during the war, or previously to the commencement of hostilities, have been taken possession of by Persia, including Fortresses, Districts, Lands, Towns, and Villages, to be restored in their present state, and, at the expiration of sixty days from the signature of this Treaty, to be delivered over to the Ottoman Government.

And in token of respect for this happy peace, the prisoners

captured on both sides, without concealment of prevention, shall have free permission to depart. Provisions and other necessaries requisite for the journey shall be afforded them, and they shall be sent to the Frontiers of the two Countries.

Art. I. The Two High Powers do not admit each other's Interference in the internal affairs of their respective States. From this period, on the side of Bagdad and Koordistan no Interference is to take place, nor with any Districts of the Divisions of Koordistan within the Boundaries, is the Persian Government to Inter-meddle, or authorise any acts of molestation, or to assume any authority over the present or former Possessors of those Countries.

And on that frontier, should the Tribes of either side pass the boundaries for a summer or winter residence, the Agents of His Royal Highness the Heir Apparent, with the Pasha of Bagdad, shall arrange the tribute customary to be paid, the rent of the pasture lands, and other claims, in order that they may not cause any misunderstanding between the two Governments.

Art. II. Persian subjects proceeding to the Holy Cities of Mecca and Medina, as to other Mahomedan towns, such as Pilgrims, and persons travelling through the Ottoman Territories, are to be entirely exempted from all contributions; and other impositions at variance with lawful usage are not to be demanded from them.

In like manner the Pilgrims to Kerbelah and Nujuff, as long as they have no merchandize, neither tribute nor tax of any kind is to be extracted from them; but in case they have in their possession articles of commerce, the just rate of Customs is to be levied on such goods, and nothing extra is to be demanded.

The Persian Government is likewise bound to pursue the same line of conduct towards the Merchants and Subjects of the Ottoman Empire. In conformity with former Engagements, from this period, on the part of the Vizirs the Emir-Elhadj, and other Commanders and Governors, the ancient Stipulations respecting the Persian

Pilgrims and Merchants shall be considered as in full force and acted upon.

The Pilgrims shall be conducted from Damascus to the Holy Cities, and back to Damascus, and on the part of the Emir-Eihadj every attention shall be shown towards them; whilst no treatment at variance with the existing engagements shall be permitted; on the contrary, every exertion shall be made to afford them aid and protection. In case any disputes should arise amongst the Persian Pilgrims, the Emir-Eihadj, in conjunction with the chief person among them, is to settle their differences. To the female attendants of His Persian Majesty, the wives of the Royal Princes, or of the Grandees of the Empire, who may be on pilgrimage to Mecca, or to Kerbelah and Nujuff, every respect and honour shall be paid according to their respective ranks. Persian Merchants and Subjects shall pay the same rate of Customs as those of the Ottoman Government. The duties are only to be exacted once, and they shall be at a computation of four piastres to a hundred on the value of the merchandize; *Teskérés* shall be given; and whilst the goods remain in the possession of the first proprietors, and are not disposed of to other Persons, no further duties are to be demanded.

The Persian Merchants, who carry the *Choobooks*, or Pipes-ticks of Sheeraz to Constantinopl. shall be allowed to traffick them without any restrictions, and to sell them to whomsoever they may think proper. To the Merchants, Subjects, and Dependants of the Two High Powers, visiting the two Countries, in consideration of the Mahomedan religion, every friendly treatment shall be extended, and they shall be preserved from all molestation and injury.

Art. III. The Tribes of Hyderantoo and Sibbikee, which have been the cause of contention between the Two High Powers, and are now dwelling in the Territory of the Ottoman Empire, should they from thence transgress the boundary of Persia, and commit any ravages, the Turkish Frontier Authorities will endeavour to prevent such proceedings, and punish the offenders. In case that

these tribes continue to invade and molest the Persian Territory, and the Frontier Authorities do not put a stop to these aggressions, the Ottoman Government shall cease to protect them, and should these Tribes of their own will and choice return to Persia, their departure shall not be prohibited nor opposed. But after their arrival in Persia, should they again desert to Turkey, the Ottoman Government shall afford them no further protection, nor shall they be received. In the event of their return to Persia, should these tribes disturb the tranquillity of the Ottoman Territory, the Persian Frontier Authorities agree to use every effort to prevent these irregularities.

Art. IV. In conformity with ancient engagements, the deserters from either Country shall not be received; and in like manner, from this period, the wandering Tribes and others quitting Persia for Turkey, or Turkey for Persia, shall not receive protection from either party.

Art. V. The property of the Persian Merchants sequestered at Constantinople, with the cognizance of the Law and according to the public registers, from the date of this Treaty to the period of sixty days, wherever the sequestration may have taken place, shall be restored to the Proprietors. Besides the goods under sequestration, whatever effects during the war may have been taken by force from the Persian Pilgrims and Subjects throughout the Ottoman Dominions, by the different Vizirs and Governors, on the representations of the Persian Government, Firmans shall be delivered up to the Agents of such persons, who, on giving lawful proofs of the authenticity of their claims, shall receive the required restitutions.

Art. VI. On the demise of any Persian Subjects in the Ottoman Dominions, should the deceased have no lawful heir and executor present, the Officers of the Treasury (*Beit ul Mal*) shall, with the cognizance of the Law, register the property, and shall enter it upon the Records of the Court of Judicature. For the period of one year the effects shall be lodged in a secure place, until the lawful heir or administrator of the estate may arrive,

when, according to the Register of the Courts of Judicature, the property shall be delivered up. The customary fees and the hire of the place for depositing the effects are to be paid, and should they be burnt or destroyed within the above stated period, no claims are to be advanced for the recovery of the property. If during the said period the heir of the executor of the deceased does not arrive, the Officers of the Treasury, with the knowledge of the Agent of the Persian Government, shall sell the property and keep the amount in deposit.

Art. VII. Agreeably to former Engagements, and for the purpose of fadding fresh ties to the Alliance, a Minister shall be sent every three years to reside for that period at the respective Courts.

The subjects of the Two High Powers, who, during the War, may have deserted from either country, in consideration of this happy Peace, shall suffer no punishment for the offence committed.

*Final Article.* — The Capitulations detailed in the Basis of the Treaty, and the Stipulations and different Articles which have been the result of the Conferences, shall be approved of by both Parties. No claims shall be advanced on account of plunder and losses, or any indemnification required for the expenses of the War, and the principle adhered to by both Governments shall be to overlook all past occurrences.

(٢٠)

رسالة من محمد علي باشا إلى

الأمير بشير الشهابي الثاني

٢٥ ذي الحجة ١٢٣٩هـ / ٢٢ أغسطس ١٨٢٣م

المقدمة :

نشبت ثورة الإغريق / اليونانيين على الحكم العثماني لعدة أسباب أهمها :

١ - إن العصر عصر القوميات أي تحقيق حق كل شعب قومي أن يحكم نفسه بنفسه ، وأن يتخلص كل شعب قومي من تحكم شعب آخر وأن يحكم نفسه بنفسه ، ومن ثم كان أن وقعت ثورات الشعوب البلقانية مثل الشعب اليوناني ضد الحكم العثماني .

٢ - إن تسلط الحكم العثماني الإسلامي على شعب مسيحي كان ضد رغبة الأتالي من الزاوية الدينية وكان ينتظر اليوم الذي يرفع عن نفسه الحكم العثماني الإسلامي .

ووقعت الثورة في ١٨٢١م ، واستطاع الثوار الإغريق أن يحرزوا انتصارات كبيرة على القوات العثمانية وأن يقوم أسطول الثوار الإغريق بعمليات لها قيمتها الكبيرة في الحرب الدائرة ، حتى اضطرت السلطات العثمانية أن تضغط على محمد علي باشا لأن يرسل قواته لإخضاع ثورة اليونانيين سواء في اليونان أو كريت .

ولبي محمد علي باشا نداء السلطان / الخليفة العثماني دفاعاً عن الملة الإسلامية على اعتبار أن نجاح هذه الثورة يعني مظهراً من مظاهر ضعف المسلمين أمام المسيحيين .

ولكن محمد علي باشا لم ينظر إلى هذه الثورة اليونانية من زاوية شعار العصر ( عصر القوميات المستقلة ) وجعل أولوية للنظرة الإسلامية في مواجهة النظرة المسيحية مع أن محمد علي باشا في ١٨٣١م قرر أن يفرض على السلطان / الخليفة العثماني استقلالية مصر استقلالاً ذاتياً كاملاً وهو مفهوم لا يبعد كثيراً عن حق كل شعب في أن يحكم نفسه بنفسه .

وكان محمد علي باشا حينذاك قد اكتسب شهرة واسعة بالنجاح الذي أحرزه في الجزيرة العربية إذ سيطر عليها من الحجاز إلى الأحساء بتغلبه على الحركة الإصلاحية على الطريقة السلفية ( آل سعود / الحركة الوهابية ) .

ولم يكن في ذهن محمد على باشا أن يورط نفسه في حروب كبيرة بعد ذلك حيث أنه كان قد شرع في تنفيذ خطواته لإنشاء دولة حديثة يحميها جيش حديث ، وأعطى أولوية لفتح السودان ليجمع منه - كعند أهداف حملته على السودان - الشباب الأفريقي ليلحقهم بالقوات المسلحة المصرية .

وبينما هو في خضم مسيرة الحملة على طول وادي النيل في السودان تلقى أوامر السلطان العثماني بأن يبعث بقواته إلى كريت واليونان / المورة ضد الحكم العثماني فوافق محمد على على تلبية أوامر السلطان على نحو ما قبلها لإخضاع الحركة الإصلاحية على الطريقة السلفية (الوهابية - آل سعود) .

وهنا نطرح عدة تساؤلات :

١ - لماذا رفض محمد على أن يلقى أوامر السلطان العثماني لإرسال قواته للدفاع عن العراق ضد الهجوم الفارسي عليه وتطويق الفرس العاصمة بغداد ؟

٢ - هل لم يكن محمد على على بينة من النتائج المترتبة عن إرسال مصر للقوات إلى كريت واليونان / الإغريق ؟

في أول الأمر كان محمد على يعتقد أن القوات الواقعة تحت يده لا تكفي للقيام بمهمة إخضاع ثورتى كريت واليونان ، فطلب من بشير الشهابى الثانى أن يدعم قوات من جبل (لبنان/ الإمارة الشهابية) ، ثم لم يلبث أن سحب محمد على طلبه هذا ، وفى اعتقادنا أن بشير الشهابى أمير جبل (لبنان) - رغم أنه أبدى استعداداه ( نظرياً ) إلا أنه - أى محمد على - رأى أن بشير الشهابى الثانى لن يسهم بقواته فى نهاية الأمر .

ويرجع ذلك إلى أن جبل ( لبنان ) كان منطقة شديدة التفكك سواء داخل الأسرة الشهابية أو فيما بين الأمراء والمقربين والمشايخ والأسرات المتنفذة .

ونلاحظ أن بشير الشهابى الثانى كان يتعامل مع محمد على على اعتبار أنه مسلم بينما تبين فى نهاية عهد محمد على أن بشير الشهابى الثانى لم يكن مسلماً ولا سنياً ولا درزياً وإنما كان مسيحياً .

فهل تكرر قرار بشير الشهابى فى تجنب دعم القوات المصرية المرسلة إلى كريت واليونان . خاصة وأن منطلق محمد على فى إرسال قواته هو الدفاع عن الملة الإسلامية .

وقد برر محمد على عدم حاجته إلى الدعم العسكري من بشير الشهابي الثاني إلى أنه -  
 أي محمد على باشا - استطاع أن يجمع القوة اللازمة لمثل هذه الحملة وأنه أصبح قادراً على  
 الاعتماد على مصادره هو فقط .

وبصفة عامة كانت سياسة بشير الشهابي الثاني هي ألا يبعث بقواته إلى خارج ( لبنان ) ،  
 وكذلك كان مقدمو وأعيان لبنان ، وكان بشير الشهابي الثاني يفضل أن يمسك العصا من  
 الوسط ، فلا هو يرفض طلب محمد على ولا هو يباعث بجندى من عنده خارج الشام .



## نص الوثيقة

افتخار الأمرا الكرام نوى الاحترام ولدنا الأعز الأكرم الأمير بشير سلمه الله

غلب التحية الوفية والسلام والسؤال عن خاطر العاطر نيدى لنجابكم أنه وصل لنا  
تحريركم بوفادة الأمرا الكرام ولدكم الأمير أمين . وكافة ما ذكرتموه صار معلوما . وهديتكم  
التسع روس خيل النجادی<sup>(١)</sup> منهم اثنين مزينين قد وصلت و [ حازت ] لدينا أولى القبول بل  
وجاوزت المأمول . وقد أكدت عندنا صدق إخلاصكم ووثق ارتباط اختصاصكم . بارك الله  
فيكم فحبنا إليكم بالازدياد وميلنا لنهوكم لا يغيره البعاد . وتلكيلاً لذلك قد أمرنا ولدكم المومى  
إليه بالإقامة الآن بطرفنا مدة زمان . ويعدّه يتوجه لطرفكم إن شا الله معزوزاً مطماناً . ثم قد  
قرر لدينا ولدكم المومى إليه بأن العساكر التى كنا طلبنا منكم تكتيبيها من الجبل . وتبقى تحت  
الطلب لمهمة سفر الموره . إنكم قد كتبتم منها مقدار أربعة آلاف نفر وكسور لحد الآن . والحال  
إن العساكر المذكورة ما بقى لها لزوم لنا بالكلية كون أن العساكر التى توجهت [ بمعية ]  
سعادة ولدنا المستور الوقور الأفخم والى إياله جده والعيش ووالى وسر عسكر الموره حالاً  
الحاج إبراهيم باشا المخم إلى سفر الموره أربعة أليات عساكر جهادية خلاف العساكر  
الخيالة والطبجية ودايرة المشار إليه كل الاى يحتوى على أربعة آلاف جندي مقاتل خلاف  
القدمة فيبلغ مقدار جميعهم عشرون ألف مقاتل . وبعمده تعالى وحسن توفيقه قد ظهرت  
(٣٢٢) أُمَير الانتصار والظفر لأنه لابد بلفكم قبل الآن خبر دخول جزيرة كريت فى سلك  
النظام وقيد الاطاعة وفتح وتسجير جزيرة فاشبوط حرياً وجزيرة كريا سلماً . وقد أوصينا  
سعادة ولدنا الباشا المشار إليه أنه إذا اقتضى الحال وإزم له عسكر خلاف العساكر التى  
صحبته . فيبقى من العشرة آلاف عساكرنا التى فى جزيرة كريت ثلثة آلاف لاجل محافظة  
القع . ويطلب السبعة آلاف مع باشيويغيا لطره . ولكن الأمل بتوفيق جناب خير الناصرين  
أن نسايم النصر خافقه فى رايات عساكرنا أينما توجهت وحيثما استقرت وعن قريب إن شا  
الله تتوارد يشاير الانتصار والفتوحات من طرف سعادة المشار إليه ولا يحتاج إلى العساكر  
التي فى كريت أيضاً . ثم ومن حيث أن كل بشر يميل إلى اتعام ما أودع فى نفسه من

(١) أى خيول من نجد الشهيرة بالجياد .

الخواص الطيبيية . فنحن كذلك بحسب ما لودع في نفسنا من خواص الميل والرغبة لتكثير  
العساكر قد بادرننا الآن بتكثير ثلث الآيات عساكر جهادية منهم الإيين تكاملا والثلثة عن قريب  
نتم انفارهم . وهولا الثلث الآيات ييقوا حاضرين تحت الاحتياج . فالقصد من شرحنا هذا  
لنجايتكم لكي تحققوا أن العشرة آلاف نفر الذي كنا عرفناكم على تكتيبيهم من جبل لبنان قبل  
الآن ما بقا لهم لزوم ابدا . فالمراد تعلنوا أمر عدم لزومهم بالإشاعة بطرفكم إلى الجميع .  
والأنفار الذين كتبتموهم إلى الآن تبطلوا كتابتهم . فبحسب ذلك وخاصة لأجل سؤال خاطرهم  
اقتضى ترقيم شقة المحبة فنروم دوام اتصال تحاريروكم المرغوبة بإفادة كلما يلزم افادته . في  
٢٥ ذي الحجة سنة ١٢٢٩ .

(٢١)

اتفاقية بين رحمة بن جابر وعبد الله بن أحمد آل خليفة  
 شيخ البحرين لتسوية نزاع بينهما كانت الأحساء مسرحاً له  
 ٧ فبراير ١٨٢٤

المقدمة :

بعد توقيع شيوخ الساحل العماني بين الأحساء وعمان على المعاهدات التي فرضتها  
 بريطانيا عليهم في ١٨٢٠ أصبحت أية تحركات بحرية ذات طابع قتالي حتى ولو كانت بين  
 الشيوخ العرب هناك في الخليج فيما بينهم . وعندما وقعت عملية قتالية من جانب رحمة بن  
 جابر ضد قوارب تابعة لشيخ البحرين تدخل المقيم الإنجليزي في الخليج حتى عقد الطرفان  
 تسوية تحت عينه .

## نص الوثيقة

اتفاقية بين رحمة بن جابر وعبد الله بن أحمد (١٨٢٤) لإنهاء النزاع بينهما

Articles of Agreement entered into, under the Mediation of the British Government, Between SHAIKH ABDOLLA bin AHMED, Chief of Banrein, and RAHMAH bin JAUBIR.- Dated 7th February 1824.

### ARTICLE I.

There shall be peace for ever between Shaikh Abdolla bin Ahmed and Rahmah bin Jaubir, and their respective tribes, families, and connexions, on the following terms.

### ARTICLE II.

Rahmah bin Jaubir engages to withdraw his protection from the tribe Abou Soomet, which were the aggressors in the outrage which caused the misunderstanding between the two parties, and Shaikh Abdolla bin Ahmed has full permission to revenge himself on those people for the blood spilt on that occasion.

### ARTICLE III.

Rahman bin Jaubir likewise engages to restore the five boats taken at that time, with the whole of their stores and cargoes; or an equivalent in money, should it be found impracticable at this distant period to return the boats in the same condition they were in at the time of capture.

### ARTICLE IV.

Rahman bin Jaubir promises to give up the whole of the cargo of the boat Masery, which was captured at Banrein, and to produce a certificate from the owner of the boat that he has received full indemnification for the losses sustained on that occasion.

# ARTICLE V.

The people of Banrein shall be at liberty to proceed to Damsam, to identify the boats that may have formerly belonged to them, and to bring away all that they can prove to have been originally their property.

# ARTICLE VI.

Rahmah bin Jaubir binds himself, his relations, and tribe, to abstain in future from all acts of aggression or insult against Shaikh abdoolla bin Ahmed, and the people of Banrein, to consider them as brothers, and to assist them against all enemies.

(Signed) ABDOOLLAH BIN AHMED,  
RAHMAH bin JAUBIR.

Banrein, 7th February 1824.

Signed, sealed, and exchanged in my presence.

(Signed) E.C. STANNUS, C.B.,  
Resident in the Gulf of  
Persia.

(٢٢)

## رسالة أمين بن الأمير بشير الشهابي الثاني

بشأن إقناع محمد علي باشا بعدم إرسال قواته إلى الجبل ( لبنان )

لضرب تحالف آل جنبلاط مع آل عماد ضد الأمير بشير

١٨٢٤هـ / ١٨٢٤م

## المقدمة :

كان لآل جنبلاط دور جوهري في تولية بشير الشهابي الأول الإمارة ، وكان لبشير جنبلاط الدور الرئيسي في تثبيت بشير الشهابي الثاني فيها ، وكان آل جنبلاط أقوى عصبية محلية حاكمة ترتكز على جبهة قوية من الدروز ، ولكن شهدت الفترة المتلخزة من القرن الثامن عشر فوضى مروعة بسبب الصراعات الأسرية بين أفراد بيت شهاب المتطلعين إلى الإمارة وبسبب التفوق الماروني الذي أخذ يتضح ويسكب الزيت على النار بين بيت شهاب حتى إذا ما مات أحمد باشا الجزائر ١٨٠٤م ، وأزاح بشير الشهابي الثاني وحليفه والى صيدا سليمان باشا يوسف كنج عن الشام ( ١٨١٠م ) اتجه بشير الشهابي الثاني إلى أن ينفرد بالسيطرة على مقدرات الجبل وتوابعه خاصة وأنه كان قد أمن نفسه بالتفاهم مع عبد الله باشا والى صيدا ومع محمد علي باشا والى مصر القوى .

وحيثذاك كان محمد علي قد انتهى من توجيه ضربة ساحقة لآل سعود والحركة الإصلاحية على الطريقة السلفية في الجزيرة العربية وبشرع في فتح السودان ويرتب قدراته لتلبية رغبة السلطان في إرسال جيش مصر لإخماد ثورتى كريت والإغريق ( اليونانيون ) .

وفي عشرينيات القرن التاسع عشر كانت مخاوف كل من الطرفين من الآخر : بشير جنبلاط وبشير الشهابي الثاني ( الأمير الحاكم ) تتزايد على نحو ما يحدث غالباً في مثل هذه الظروف التي تتطلب من الرجل الأول أن يوجه ضربة إجهاض للرجل الثاني قبل أن يقفز على اكتافه إلى الحكم .

وما أن سمع محمد علي بتجمع قوى من خصوم بشير الشهابي الثاني في المختارة - عاصمة آل جنبلاط - حتى أبدى استعداده لإرسال قوة ضاربة كبيرة تحطم هذا التحالف .

ويبدو أن هذا أزعج بشير الشهابي حيث أنه عمل على تهدئة ثورة محمد علي باشا وأن يثنيه عن إرسال جيشه إلى ( لبنان ) . وفي اعتقادنا أن الأسباب الرئيسية التالية هي التي أدت إلى استعداد محمد علي باشا لدعم الأمير ضد تحالف جنبلاط وبيت عماد :

إن تطلعات محمد علي باشا للمنطقة كانت حتى ذلك الوقت قد تنامت . وتطلبت حسن السياسة أن يكون لمحمد علي من يتعاون معه . وحيث أن التوزع إلى قوى عديدة يجعل من المتعذر على حاكم مصر القوى التعامل بنجاح مع وجود صراعات متعددة الأطراف بتلك الكثرة التي استشرت في لبنان فقد كان من مصلحة محمد علي أن يكون على الجبل ( لبنان ) حاكم واحد قوى يمكن التفاهم معه ، ويبدو أن الأمير بشير الشهابي الثاني وابنه أمين - الذي كان حينذاك في حضرة محمد علي باشا - انزعج لتحمس محمد علي لنصرة الأمير ضد تحالف آل جنبلاط مع آل عماد ، حتى رجاءه أن لا يبعث بما وعد به من قوات كثيفة إلى لبنان لدعم الأمير ، ونجح فعلاً ( أمين ) في مسعاه هذا .

فلماذا تجنب الأمير بشير الشهابي الثاني قبول دعم محمد علي باشا له عسكرياً ضد تحالف آل جنبلاط مع آل عماد ؟

نعتقد أن الأمير بشير كان يرى أنه من الممكن التغلب على ذلك التحالف بقدراته الخاصة . وإنه - أي الأمير - كان في نفس الوقت يدرك أنه لو قبل مجيء القوات المصرية إلى لبنان بدموة منه فإنه يصبح من المتعذر إعادتها إلى مصر . فالوقت لم يكن قد أزف بعد لمثل هذه المسألة التي جددت نفسها في ١٨٢٠ / ١٨٢١م حين اتفق الاثنان الأمير بشير ومحمد علي باشا لتسيطر قوات الأخير على الشام وأن ينفرد الأمير بشير بحكم ( الجبل ) .

## نص الوثيقة

يذكر أن وصل مرسومكم وفهمنا كامل شرحكم عن اتحاد بيت جنبلط وبيت عماد واتفقوا مع جناب أولاد عمنا الأمير عباس والأمير سلمان وأرسلوا يطلبوا الشيخ جنبلط والآن الجميع في المختارة<sup>(١)</sup>. وأن البعض من خمسة العقول من البلاد مالوا إلى غيرهم . فحالاً أعرضنا لدى سعادة صاحب السعادة أفندينا الوزير المعظم والليث المفخم وإلى القاهرة وقاهر الجبابرة . ونحن طرق مسامحة الشريفة خروج أوليك عن دابر اطاعتكم غضب غضباً شديداً وأقسم بالله أن لو الجاه الأمر ليحول سفر<sup>(٢)</sup> كريت على جبل لبنان ويملا البر والبحر عساكر، فقمنا حينئذ<sup>(٣)</sup> ذيله وأعرضنا أن ليس الأمر يحتاج إلى اغترار خاطره الشريف بل إشارة منه تكفي لأنه من كرم البارئ وتوجيهات اكسير [ نظر ] سعادته سعادتكم ما أنتم عاجزين عن قهرهم وصددهم وعلى الخصوص إسعاف سعادة أفندينا عبد الله باشا .

وفي الحال أمر سعادته بتوجيه عشرة آلاف من عساكر الجهادية وغيرهم وأن ( يسير ) نجل كريمه سعادة طلسون باشا ونحن صحبتته فترجينا مراحمة أن يحلم في عايق<sup>(٤)</sup> التوجيه لبيئنا نعرض لديكم . والآن واصل تحرير من سعادة كتحذا بك<sup>(٥)</sup> بقي في الحال عرفونا ما يحسن وإن شا الله ما يكون الأمر محتاج إلى ذلك لأن من كرم المولى همه سعادتكم عليه وريئنا يهدي الجميع إلى الصواب والاطاعة لأطاعركم الشريف ونسأل الله تعالى أن يديم لنا سعادة أفندينا لتكون دائماً قائمين روسنا في أيام دولته وعزه لأن لا نقدر نشرح الالفاظ الذي سمعناها من فمه الشريف . ولا تعوقوا علينا بالجواب بما يحسن لديكم .

(١) مقر آل جنبلط في قلب الشوف .

(٢) الصلة ضد الثوار البيوتان في كريت .

(٣) قبلنا نيل رداً .

(٤) إماعة .

(٥) منصب عشائى أصبح بمثابة وكيل الوالى أو المتحدث باسمه .



(٢٣)

رسالة محمد على باشا إلى الصدر الأعظم  
رافضاً تقديم مدربين للجيش العثماني الجديد  
١٢ محرم ١٢٤١ هـ / ١٧ أغسطس ١٨٢٦ م

المقدمة :

كانت القوة الضاربة الرئيسية لدى محمد على باشا عندما جاء إلى مصر تتشكل من الألبان . والمعروف من الألبان أنهم يتصفون - بصفة عامة - بالعناد ، وشدة الصلابة ، كما أنهم كانوا يتصفون بالغلظة والقسوة في معاملة الخصوم . ولينا شهادة أحد كبار قواد محمد على باشا وهو خورشيد باشا ، فقد حملهم مسئولية فرار الناس من وجههم خلال زحفهم - بقيادة إبراهيم باشا - من غرب الجزيرة العربية إلى شرقها ( الحملة المصرية الأولى على الجزيرة العربية ) .

لاشك أن الدور الدموي لهم الذي أدى إلى " مذبحه الممالك " هو تعبير عن تلك " الغلظة " الألبانية . وإن لم يكن هم وحدهم الذين كانوا على ذلك النحو في زمانهم وغير زمانهم .

وفي اعتقادنا أن تلك القوات الألبانية كانت أقرب إلى المرتزقة منها إلى أي تنظيم عسكري آخر . إلا أنهم تحت قيادة محمد على باشا أصبحوا يشكلون قوة شديدة التماسك على نحو ما بدر منهم خلال حرب الجزيرة العربية .

وكان الألبان بصفة عامة نوى عقيدة إسلامية تتضمن بعض التجاوزات ، ولعل العمل في السلك العسكري أدى إلى تجاوزات أكثر على نحو ما صورته عبد الرحمن الجبرتي في كتابه بدائع الزهور (١) .

وإثار موضوع إرسال محمد على باشا لهم ضد آل سعود جدلاً إذ قال عبد الرحمن الرافعي أن محمد على كان يريد التخلص منهم ، وهو أمر لا نرجحه لأنهم كانوا يشكلون قوته الضاربة الرئيسية ، وما عداهم كانوا من المغاربة والأتراك الذين يشكلون جزءاً محدوداً من قوته الضاربة .

والحقيقة هي أن محمد على باشا كان يرى في كل تلك العناصر العسكرية أنها غير ذات قيمة في استراتيجية العصر . ولذلك لا تكاد تنتهي الحملة المصرية الأولى حتى شرع في إعداد جيش حديث (١١).

وبعد فشل تشكيل الجيش من السودانيين ركز محمد على باشا على تجنيد المصريين (الفلاحين) فواجه معارضة منهم حيث أنهم كانوا - منذ عهد رمسيس الثاني تقريباً - مبعدين عن المشاركة في مسئوليات الدفاع عن مصر . حتى اتجه محمد على باشا إلى تجنيدهم . ولكي يقنع المصريين بضرورة الدخول في السلك العسكري دفع برجال الدين لإقناعهم ، فضلاً عما كان يقدمه النظام العسكري للمجدد من حياة حضارية أرقى .

وقد أصدر محمد على باشا أوامره بتجنيد الفلاحين المستقرين ذوي الأسرات والعائلات والابتعاد عن الشاردين ، وأن يتمتع المجدد الشاب ببنية قوية وحواس سليمة .

إلا أن محمد على باشا كان غير مقتصر على تجنيد الفلاحين ، وإنما أصدر تعليماته لجلب الصبية من مرعش والبلقان وكريت لتتشتتهم نشأة عسكرية ، كما حث رجاله على تجنيد (ممالك) و (أتراك) .

وخصص لتدريب المجندين ضباط فرنسيين كان من أبرزهم الكرونيل سيف الذي أسلم وعرف باسم ( سليمان باشا الفرستولي ) ، وكان بمثابة رئيس أركان الجيش المصري تحت قيادة إبراهيم باشا ، فغلاً استطاع محمد على باشا أن يعد جيشاً قوامه في ذروة تعدادة ١٥٠ ألف مقاتل في وقت كان فيه تعداد مصر يصل إلى مليونين أو إلى مليونين ونصف أي بنسبة ، وهي نسبة بمقياس ذلك العصر ( ١٢/١ تقريباً ) .

وكانت هناك إيجابيات وسلبيات للجيش المصري الحديث الذي شكله محمد على باشا ، وفيما يلي أهم هذه الإيجابيات :

١ - فتح باب السلك العسكري أمام المصري ، بعد غياب للدور المصري في هذا السلك الذي له دور جوهري في تكوين المواطن الكامل المقومات إذا ما توفرت لديه بقية المقومات .

---

(١١) بعد تشكيل محمد على باشا جيشه الحديث سرح الألبان وحملوا على مكافآت جعلتهم يعيشون حياة مبنية متعشة .

٢ - رغم قسوة الحياة العسكرية ، خاصة في ذلك الوقت ، فقد كانت ترتفع بالمستوى الفكرى والحضارى للمجنّد .

٣ - كانت الحياة العسكرية تقدم فرصاً للاحتكاك مع الجوار العربى ومع الأجانب بما يتضمن ذلك من عمليات تنويرية .

أما سلبيات التجنيد حينذاك فأنهمها :

١ - طول مدة التجنيد التى كانت تصل إلى أكثر من ١٢ سنة .

٢ - كان الفلاح المصرى غير متمعد على مغادرة قريته الأمر الذى كان يشق عليه أن يغادرها وشيخ اللاعودة يحيط به .

٣ - الطريقة التى كانت تتم بها عمليات جمع الأتفار للتجنيد كانت تصل إلى حد (القنص) و (التقييد بالسلاسل) فتؤدى إلى تشويه الهدف السامى من ورائها .

فكان طبيعياً أن يتغنى الكثير من المجندين وأسرههم فى إثبات عجز شبابهم عن الجندية أو الفرار من المدينة .

أما وقد بدأ تشكيل الجيش ، فقد هيا محمد على الأمور لمسيرته الحضارية ، فنظم الجهاز الإدارى وعلى رأسه " ديوان الجهادية " وأصدر " قانوناً " يلتزم به الجميع ، ووجه الرتب العسكرية الصغرى لأن تحترم الرتب العليا ، وحذر من الإهمال والتسيب والخروج عن القواعد، ومن أبرز رسائله إلى الجيش تلك التى وجهها إلى " ناظر الجهادية " فى هذا الصدد فى ٢٣ ربيع الثانى ١٢٤١هـ / ٦ ديسمبر ١٨٢٥م ، وطلب منهم أن يكونوا متمسكين بينهم الإسلامى ولا يبدؤوا تدريباتهم إلا بعد قراءة " الفاتحة " .

وعلى نحو ما فعله محمد على باشا مع ممالك مصر ، من حيث إبانتهم ليفسح لنفسه الطريق لبناء جيش مصرى حديث ، فعل السلطان محمود الثانى مع الانكشارية بإبادة من يقاوم منهم حل تنظيماتهم . وأصبح السلطان / الخليفة محمود الثانى فى حاجة ماسة إلى مدربين للقوات الجديدة التى تتشكل لجيش حديث ، فبعث إلى محمد على باشا أن يزوده بمدربين أتراك أو ممالك أو عرب وأغلب الظن أنه يقصد بلفظ عرب هذا المصرى ، على اعتبار أنه كان هناك تمييز بين الأتراك والعرب على نحو ما فجره بعد ذلك بحوالى نصف قرن أحمد

باشا عرابى عندما ثار ضد سيطرة الشراكسة بصفة خاصة والأتراك بصفة عامة لاحتكارهم المناصب القيادية والمرتبات والمنح دون ( لولاد العرب ) على حد تعبير أحمد عرابى نفسه .

وقد بعث محمد على باشا إلى السلطان / الخليفة العثماني محمود الثانى " بدلود اغا " لتدريب المجندين فى استقبول . وقد أعجب السلطان / الخليفة بدلاء دلود اغا هذا لمهته فطلب السلطان من محمد على مزيداً من المدربين إلا أن محمد على باشا تجنب طلبية طلبه متعللاً بما يلى :

١ - إن المدربين للمجندين المصريين من الإفرتج ، ولم يبلغ المصريون الدرجة التى تجعلهم مدربين ناجحين ، وأنه فى حالة فشلهم لهذا السبب فإن اللأمة ستقع على محمد على باشا .

٢ - إن مرتبات المدربين المصريين عالية ، وإذا حصلوا على ما يقابلها فى استنبول فسيثير ذلك غيرة الآخرين الأمر الذى يهدد لاندلاع الفتنة .

ويمكن أن نضيف إلى تلك الأسباب ، أن محمد على باشا كان يفكر فى الطريقة التى تجعله حاكماً مستقلاً عن السلطان استقلالاً ذاتياً كاملاً على الأقل ، وهو أمر لا يستطيع فرضه إلا إذا كان مستنداً إلى قوة عسكرية كبيرة متفوقة على جيش السلطان ، ومن ثم فإن تقديم مثل هذه الخبرة القيادية التدريبية المصرية إلى السلطان / الخليفة قد تكون عاملاً من عوامل تفوق الجيش السلطانى إلى الدرجة التى يمكن أن تحرم محمد على باشا من تحقيق طموحاته .

كان الجيش المصرى الحديث يضم تحت لوائه قوات غير نظامية من أهمها :

- قوات قبلية من أشهرها ( الهوارة ) .

- قوات من المغاربة .

وكانت هذه القوات تقوم بأعمال ( خاصة ) وبصفة عامة ، وأغلب الظن أن الذى رشحها للعمل إلى جانب الجيش هو تراثها العسكرى ، فقد كان للمغاربة تاريخ طويل فى العمل كمرتزقة فى أكثر من مكان فى مصر والمشرق العربى حتى أنهم خلال وجود الحملة الفرنسية فى مصر كان منهم من يقاتل فى صف العثمانيين ومنهم من كان فى جانب الفرنسيين .

وكان محمد على بعيد النظر - من زاوية مصالحه الخاصة - حين كتب إليه ابنه إبراهيم باشا بعد قليل من انتهاء حرب الشام مبيئاً - عن حق - أن الضباط المصريين ألبوا من الشجاعة والصلابة ما تضاعل بجانبه ما قام به الضباط الأتراك من شجاعة أو صلابة ، وطلب إبراهيم باشا من أبيه أن يعيد النظر فى القواعد التى وضعها لترقية ضباط الجيش ، إذ كانت تعليمات محمد على باشا تقضى بعدم ترقية الضباط ( العرب / المصريين ) إلا إلى رتبة اليوزياشى فقط دون غيرها من الرتب الأعلى القاصرة على الأتراك . فما كان من محمد على إلا أن كتب خطاباً شديد اللهجة إلى ابنه إبراهيم محذراً إياه من الإقدام على شيء من هذا مبيئاً له أن أول مصرى / عربى يتولى رتبة فوق اليوزياشى سيطرد أسرة محمد على . ولقد كان أحمد عرابى باشا أول ( عربى / مصرى ) يحصل على رتبة قائممقامية وكانت ثورته دفاعاً عن حقوق العرب / المصريين ضد الظلم التركى وهو التمهيد المنطقى لإحلال العربى / المصرى محل أسرة محمد على .

والعريف أن محمد على باشا تنبأ بأن الثورة - التى يقودها رتبة مصرية فوق اليوزياشية - ستقع بعد قرن من الزمان . ولكن الذى حدث هو أنها وقعت - على يد أحمد عرابى - بعد أربعين سنة فقط من تلك النبوءة ، وفشلت لتقع ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ - أى بعد تلك النبوءة بمائة سنة - وتنتهى فعلاً حكم أسرة محمد على .

تمشياً مع سياسة منح الرتب العسكرية للوظائف المدنية ، فقد امتد ذلك إلى الشخصيات السياسية فير المصرية على نحو ما حدث لخالد آل سعود الذى كانت الإدارة العليا المصرية تعمل فى الجزيرة العربية باسمه ، إذ صدرت إرادة من محمد على باشا بترقية خالد آل سعود من شريحة الكتبة إلى شريحة القائممقامية . ( ٢٩ محرم ١٢٥٢ / ٢٧ مايو ١٨٣٦م ، ١٢ ربيع أول ١٢٥٢ هـ / ٢٨ يونيو ١٨٣٦م ) .

## نص الوثيقة

محمد على باشا إلى الصدر الأعظم تليقت بيد الإجلال والتعظيم أمر دوائكم السامى الصادر لنا المتضمن أن الانتكشارية التى كانت أزالته من أهم الأمور قد ألقى اسمها ومضى رسمها وأن العساكر الحمديّة المنصورة الواجب وجودها قد شرع فى ترتيبهم وبدئ فى تحريرهم وأنه صار إحضار من وجد من العساكر المعلمين من بقايا العهد السابق فرقاً فرقاً وأضيف عليهم جنود آخرون فاعادت جيوش عظيمة .

وإن عبيدكم « داود آغا » أحد ضباط العساكر المصرية الموجود باستانبول قد عيّن بكباشياً على هؤلاء العساكر الحمديّة المنصورة وأحيل إليه أمر تعليمهم وتدريبهم . وإنه لما كان الجنود الذين درّبوا وصلوا إلى درجة الغبطة والاستحسان فى فن استعمال البنادق بفضل ما حصلوا عليه من الخبرة فقد استدل من إخلاصهم القلبى المحسوس ومن شوقهم الشاهد أنهم سيسمون سعيّاً متواصلاً فيبرزوا جنود أوروبا ويبرزوا عليهم فى هذا الفن بفضل الله تعالى وبمعونة الفيوضات القدسية النبوية ويقوة طالع الحضرة السلطانية .

وإن جلالة السلطان كامل الصفات يُشرف بالذات قصر عبده صاحب العطفة الباشا السرمسكى أيام الخميس ليُشرف بنفسه على العساكر المذكورة وعلى تعليمهم وتدريبهم بمقتضى أصول الملك وأن ولى النعم « الصدر الأعظم » يكون حاضراً مع جلالته بحسب الرسوم وإنه فى أثناء الإشراف وبمناسبة ذكر تعليم العساكر المصرية وتعلمهم صدر الإرادة السلطانية الكريمة بإرسال نحو خمسة عشر أو عشرين منهم ممن اكتسبوا خبرة واسعة ليكونوا أهلاً للالتفات الملوكانى .

ولنه لما كان القانون الهاميونى النافذة أحكامه يحتم معرفة أصل الجنود الجارى تدريبهم وتعليمهم فى استانبول وحسبهم ونسبهم وعدم إحلال أى عنصر أجنبى فيهم وإنه بسبب المحاذير التى شوهدت فيما تقدم من جراء وجود المعلمين من طوائف الإفرنج فقد تقرر بإجماع الآراء عدم قبول أى معلم من رعايا الدول الإفرنجية حتى ولو كان ممن تشرفوا بشرف الإسلام واهتدوا بهديه وإنه لذلك يجب أن يكون المعلمون المطلوبون من مصر من المماليك أو من أبناء الترك الأصليين أو من أبناء العرب نوى الخبرة والمهارة والفن .

فاطلعت على محتويات هذا الأمر العالى ووقفت على ما فيه وقمت بتكرار الدعوات الخيرية التى تقرضها على عبيدتي للذات السلطانية وترنمت بنكر محامد دوائكم السنية .... وإننى

أدعو الله جل وعلا أن يعد في عمر حضرة مولانا وسلطاننا ولى نعمتنا الجالس على مرش الخلافة المتبوء أريكة السلطنة وأن يديمه في سرير سلطنته وأن يهبه السورور والحظ الوفور في كل أين وأن آمين بحرمة سيد المرسلين .

إن من المسلم به لدى السدة الملوكية والمعروف لدى الجميع إنى نظراً لكونى عبد لا يعق لسيدنا وسلطاننا حضرة صاحب الشوكة والمهابة والقنرة ولى نعمتنا بنون امتنان لم أحجم قط عن تضحية جسمى ومالى وأولادى وأقربائى وجنودى فى سبيل جلالته وفى سبيل الدين والدولة العلية وإنى قد بذلت ما فى وسعى ومقنورى ويكل ما أوتيته من قوة وقدرة ولا ريب فى أنى لا أحجم عن تقديم نحو خمسة عشر أو عشرين مديراً مما لا يعد شيئاً مذكوراً لا سيما وأنه مما يبعث إلى الفخر توقعى للقيام بمثل هذه الخدمة البسيطة المصلحة عظيمة تهم الدين والدولة العلية ومن الواضح وضوح الشمس فى رابعة النهار أن وجود عبدكم « داود أغا » المذكور هناك وحظوته بهذا الاعتبار السامى كان من أكبر دواعى المنونية والسورور لى ... ولا حاجة للإسهاب والاطناب فإن جميع مديرى الجنود المصريين هم من طائفة الأفرنج كما يعلم عبدكم نجيب أفندى قبوكتخدانا وعبدكم « حسنى بك أفندى » وكما شاهداه بنفسهما فى « مسلك » كما وأن جنود الآليات المنتخبة الموجودة ثمة وضباطها يدرهم طائفة الإفرنج وهم لا يعلمون فى الحرب والحركة إلا وفق قيادتهم فيكون أفراد الجنود فضلاً عن الضباط الاعتبارين لم يكتسبوا خبرة كافية تؤهلهم لتعليم الغير ولا شك فى أنه إذا استوجب الحال إرسال وفد فسييسرسلون من الضباط الحائزين على رتبة البكباشى والصاغ قول أناسى والوصول فاذا أرسلناهم من بين هؤلاء الرتب فربما يؤول بهم الحال بسائق البشرية إلى إخفاء عدم كفايتهم ومدح أنفسهم لكى يحوزوا الاعتبار والقبول لدى الجميع فيُنظر إلى كل منهم عندئذ نظرة استاذ حتى إذا ما مضت مدة وظهر عجزهم وعدم خبرتهم من تعليمهم وتدريبهم وجهت إلى التهمة وعزى إلى التقصير بحيث يقال ان محمد على باشا لم يرسل لنا أساتذة بل أرسل مبتدئين وقضلاً عن ذلك فأبنى لما شرعت فى إعداد الجيش المصرى كتبت عينت ضباطاً من مماليكى ونوى قربائى لجرد الوصول إلى الفرض واستقرار المصلحة فاضطرت إلى دفع مرتبات ضخمة وصرف كسائى ثمينة وهذا الجيش المصرى الذى صار تنظييمه يعد بالنسبة للعساكر المحمدية المنصورة قطرة من بحر ويعيد على هؤلاء المدربين المطلوب إرسالهم أن يدركوا أنه لا يتفق مع المصلحة إعطاء ضباط العساكر المحمدية المنصورة الذين هم بمثابة

البحر مثل هذه المرتبات الضخمة والكسب الفاخرة ومهما نبيها عليهم فإنهم لا يستطيعون صبراً ولا يطيقون سكوتاً فيشييعون سرّاً بين أصدقائهم ومستودع أسرارهم وبياهون بمرتباتهم الضخمة ويفاخرون بملابسهم الغالية ولا بد أن ينتشر هذا الكلام بين العساكر المصدية المنصورة ولا يبعد أن يداخلهم الفتور ويكون أولئك المدربين سبباً لهذا الفساد والعياذ بالله تعالى ويحتم على إخلاصى أن أخطركم بذلك فى مبدأ الأمر وإنى لا أرى وجهاً لإرسال المدربين لسبب هذين المحلورين فالتمس من نولتكم أن تتكرموا بعرض هذه المسألة على أعتاب السدة الملكية فى وقت شعور جلالتة بسرور وانبساط وأن تستحصلوا من جلالتة على إعفائى من ذلك واستبقاء التعطفات الشاهانية نحو هذا العاجز وإنى لمتخذ هذه الوسيلة لعرض العبودية .

١٢ محرم ١٢٤١هـ ، معية تركى لغير ٢٢ ، رقم ٤٣٧ .



(٢٤)

رسالة من محمد على باشا إلى ابنه إبراهيم باشا

في أعقاب تدمير الأسطول في موقعة نوارين

١٧ ربيع الأول ١٢٤٢هـ / ١٨٢٧ م

المقدمة :

تقدم لنا هذه الوثيقة نموذجاً من الرؤى المختلفة لدى صانع القرار السياسي في العاصمة ( محمد على باشا ) والقيادة العسكرية في الميدان البعيد ( إبراهيم باشا ) فبعد أن دمرت أساطيل الدول الكبرى الثلاث ( روسيا وانجلترا وفرنسا ) الأسطول المصري العثماني في معركة نوارين ( ١٨٢٧ ) في المياه اليونانية وجهت انجلترا وفرنسا إنذاراً إلى مصر بالانسحاب من المورة فما كان من إبراهيم إلا أن أبدى لأبيه رغبته في قتال هذه الدول حتى الاستشهاد . فرد عليه أبوه بأن هذا نوع من الانتفاع والأجدى عدم الخوض ضد قوى متفوقة، وأن خوض الحرب يعرض مصر لمصير غير واضح . واضطرت القوات المصرية من بعد إلى الانسحاب من المورة ( اليونان ) .

وقد تكرر هذا من إبراهيم باشا في مواقف مماثلة أخرى ، في أعقاب انتشار أنباء تدخل روسيا إلى جانب الدولة العثمانية لوقف الانتصارات المتتالية التي كان يحرزها إبراهيم خلال زحفه من جنوب الشام إلى قونية إلى ما يقرب من استانبول ، وفي أعقاب عقد المعاهدة الروسية العثمانية الدفاعية الهجومية ( ١٨٣٣م ) وهي المعروفة بمعاهدة حنكار سكله سي ، صرح إبراهيم باشا بأنه كفيلاً بأن ينزل الهزيمة بروسيا . وهذا نوع من مظاهر ( الانتفاع ) لدى إبراهيم باشا .

وعندما أخذت الأوضاع في الشام تتدهور تحت أقدام القوات والإدارة المصرية هناك أثرت مسألة من الذي اقترح أن تتحرك مصر عسكرياً في مطلع الثلاثينات للاستحواذ على الشام ، وكان محمد على باشا يرى أن إبراهيم باشا هو الذي أوحى بذلك ، وأن ذلك كان من قبيل التسرع .

هل نستطيع أن نخرج من هذه المواقف الثلاثة بأن نقول إن إبراهيم باشا كان على نوع من « الانتفاع » ، ولأنه الابن الأكبر كانت لمقترحاته وزنها لدى أبيه ، خاصة وأنه كان يساعد أبيه الأيمن في إدارة الشؤون الحربية ؟ .

إن مثل هذه المواقف المتناقضة بين صاحب القرار والمنفذ له تكررت في تاريخ مصر في عهد محمد علي باشا ، إذ كان خورشيد باشا قائد الحملة المصرية ضد فيصل بن سعود ١٨٣٧ - ١٨٣٩ ، ولحز انتصارات متتالية أوصلته إلى مقرية من البصرة وتطلع إلى السيطرة على الخليج ، ويعد إلى عباس ( الأول ) - الذي كان يشغل منصب الباشمعلونية - يطلب منه إرسال سفينتين إلى الخليج . فما كان من الإنجليز إلا أن وجهوا إنذاراً إلى حكومة القاهرة محترة من مغبة ذلك أو بمعنى آخر أن الأسطول الإنجليزى سيتخذ إجراءات قوية ضد هذه المحاولة المصرية لأن يكون لمصر وجوداً بحرياً فى الخليج العربى . ووجد الباشمعاون أنه يجب عدم إرسال أية سفينة مصرية بينما كان خورشيد باشا يلح فى ذلك حتى صدرت التعليمات صريحة إلى خورشيد بصرف النظر عن مسألة السفن هذه .

### نص الوثيقة

محمد على باشا إلى إبراهيم باشا يحيط علماً بتخبار نوارين وبإنداز الأميرالين الإنكليزي والفرنساوي ويفحوى مراسلته إلى الاستانة وقوله بوجوب « الموت حرياً بدلاً من ضحك الأعداء علينا » فينبئه بأن دعواه كبيرة وأراه حقيقة فإن كانت دعواه بالنسبة إلى الأروام فلا غبار عليها أما إذا كانت بالنسبة للدول فهو يرى أن ما يزعم فعله قد يؤدي إلى خصومة شديدة بين الدول والدولة العلية وإلى إزهاق أرواح وخسارة كبيرة براً ويحسراً وإن هذا يكون العار الحقيقي. ثم يذكره بيوم الحديبية ويأخذ الدول تقول وتفعل « وأما نحن فإننا نقول ولا نفعل » -  
١٧ ربيع الأول ١٢٤٣هـ - مابدين بقر ٢ ، رقم ٣١٥ .

(٢٥)

## تعليم المصريين للسودانيين الحرف

١٦ نى القعدة ١٢٤٣هـ / ١ يونيو ١٨٢٧م

## المقدمة :

كان المستوى الحضارى في السودان فى مستوى شديد التدننى فقد كانت التركيبات القبلية الإسلامية هي السائدة ، وكانت المناطق الوسطى السودانية متقدمة بالنسبة للبدائية السائدة فى جنوب السودان وكان السودان إلى جانب الصراعات القبلية شبه المستمرة يعانى بشدة من غياب الإدارة والحكومة المركزية .

ويعد أن سيطرت قوات مصر محمد على باشا على معظم البلاد السودانية اتجه محمد على إلى إدخال الحضارة الحديثة هناك ، فإليه يرجع الفضل فى إعطاء السودان عاصمته (الخرطوم ) ، وتعليم السودانيين خاصة على بعض الحرف ذات الأهمية خلال تلك الفترة ، مثل النجارة والقبانية ( الموازين ) .

واستخدم محمد على باشا أسلوباً مبتكراً فى هذا الصدد ، وهو أن كثرة من المصريين الذين أرسلوا إلى السودان كانوا يتطلعون إلى اليوم الذى يعولون فيه إلى وطنهم الأم مصر ، فوجه محمد على تعليماته إلى المسئولين فى السودان بأن يعملوا على سد حاجتهم من الفنيين، وأن يغفروا الراغبين من المصريين فى العودة إلى مصر بأن يقوموا - فى مقابل ذلك - على تعليم الحرفة لمن يستطيع أن يحل محله .

كذلك استقدم محمد على باشا عدداً من السودانيين ليتعلموا تعليمهم فى مصر فضلاً عن المدارس الحديثة والتقليدية التى فتحتها فى السودان ، والإدارة المحلية التى أخذت تنمو منذ ذلك الوقت .

### نص الوثيقة

من الجنب العالى إلى خورشيد آغا ناظر سنار

لقد أرسلت إليك القبايين والموازن المذكورة فى القرار الذى يلى هذا الأمر ، فطيك بإلحاق  
تفريين بكل من هؤلاء القبايين لتعليمهم على الوزن بالقطار . وعليك كذلك بإلحاق مشرين عبداً  
تحت التمرين مع كل من التجارين المرسلين من هنا قبلاً ليعلموهم التجارة ، ووجه عنايتك إلى  
الإكثار من تعليم الأهالى كل الصناعات حتى لا تحتاج إلى طلب صناع من هنا بعد الآن .

وقد اقترح أن تفهم هؤلاء القبايين أن من يرغب منهم فى العودة إلى مصر لا يسمح له  
بالعودة إلا إذا علم شخصين صنعة القباينية ليحلا محله . وهكذا إذا علم كل منهم شخص من  
السكان رغبة فى العودة لا تمس الحاجة فى المستقبل إلى إرسال قبايين من مصر ، ويمكن أن  
يسمح للقبايين المرسلين من مصر إلى العودة .

١٦ ذى القعدة ١٢٤٣هـ

(٢٦)

قبرص بين السلطان ومحمد على باشا

محمد على باشا إلى محصل قبرص

١٢ جمادى الآخر ١٢٤٥هـ / ٢٢ ديسمبر ١٨٢٩م

المقدمة :

في أعقاب أزمة حرب الاستقلال اليونانية ، ورفض محمد على دعم الدولة العثمانية عسكرياً ضد العدوان الروسي عليها أخذت الأزمة بين محمد على والسلطان تتفاقم الأمر الذي حدا بالسلطان العثماني إلى أن يتخذ إجراءات لتقليص قدرات محمد على ، ومن ذلك أنه طلب من محمد على سحب قواته من قبرص ( ٣ أكتوبر ١٨٣٠ ، ١٥ ربيع الأول ١٢٤٦هـ ) ، فلقبرص مكانة استراتيجية هائلة المستوى بين القوى المتنافسة على اليد العليا في الليفانت ( الحوض الشرقي للبحر المتوسط ) وكان محمد على حينذاك يطالب بأن يفي السلطان العثماني بوعده بإعطائه حكم ولايات الشام إلى محمد على نظير جهوده في حرب المورة ، وهو وعد تتصل منه السلطان العثماني بحجة النتائج السلبية لتلك الحرب : فمن الناحية الاستراتيجية أصبح سحب القوات المصرية من قبرص أمراً ضرورياً إذا أخذنا في الاعتبار أن كريت تمت الحكم المصري منذ عشرينات القرن التاسع عشر .

فإذا كان الأمر كذلك ، فلماذا وافق محمد على بهذه السهولة على سحب قواته من قبرص؟ خاصة إذا أخذنا في الاعتبار أن محمد على كان يدير بعمق مسألة السيطرة على الشام وأن الأزمة بين محمد على ووالى صيدا عبد الله باشا كانت تتفاقم حينذاك .

وفي النصف الثاني من القرن العشرين أدرك ميد الناصر القيمة الاستراتيجية الكبرى لقبرص إزاء المنطقة والأوضاع العالمية ، على العكس ما كان عليه الحال في القرن التاسع عشر من إهمال جسيم من جانب المسئولين العثمانيين تجاه قبرص ، الذين فرطوا في قبرص في ١٨٧٨م ، لشراء دعم إنجلترا للدولة العثمانية ضد العدوان الروسي ، بينما كانت الحقيقة حينذاك أن الدول الكبرى كانت تتجه نحو تقسيم الدولة العثمانية . واستخدام إنجلترا قبرص لاستعمار المنطقة ، فكان حصول إنجلترا على قبرص مقدمة للاستيلاء على مصر ١٨٨٢م ،

ولعبت قبرص دوراً هاماً في هزيمة الدولة العثمانية في الحرب العالمية الأولى ، واستخدمت كمحطة دعائية ضد مصر والدول العربية في عهد عبد الناصر ، فاتجه عبد الناصر إلى أن يدعم الحركة الاستقلالية لقبرص بزعامة الأسقف مكاريوس حتى حصلت على استقلالها في مطلع ستينيات القرن العشرين .

### نص الوثيقة

محمد علي باشا إلى محصل قبرص ينبئه بأنه نظراً لزوال الحرب بين الدولة العلية وروسية  
وامتثالاً للأوامر السلطانية فإنه أرسل الحاج عبد الله آغا الصاري كوالى مع السفن اللازمة  
إلى قبرص لإجلاء العساكر المصرية عنها . ثم يقول أنه يسمح بالرجوع إلى مصر من هؤلاء  
العساكر من يقبل النظام الجديد ومن لا يريد الانخراط في الجيش فلتصرف له جملكته وينزل  
في ساحل الأناضول - ١٥ جمادى الآخرة ١٢٤٥ هـ - معية تركى بفر ٤٠ رقم ٢٨١ .



## المعاهدة العثمانية الأمريكية للتجارة والملاحة

١٥ ذى القعدة ١٢٤٧هـ / ٧ مايو ١٨٣٠م

المقدمة :

خرجت الولايات المتحدة الأمريكية من تحت نير الحكم الاستعماري الإنجليزي عن طريق ثورة ومعارك برية انتصر فيها الجيش البري الأمريكي ، وبعد فترة من الاستقرار تشكلت أجهزة الدولة الحديثة وأسطولها ، وخاضت تجربة ناجحة عندما وقعت الحرب الأمريكية الإنجليزية في ١٨١٢م ، إلا أن الولايات المتحدة الأمريكية - رغم أنها كانت حذرة جداً - وجدت أن متطلبات العصر تقضى بأن يكون لها أسطول حربي ليس لحماية سواحلها فقط وإنما لحماية الأسطول الأمريكي التجاري فيما وراء البحار ، وبصفة خاصة من عدوان القراصنة / المجاهدين في حوض البحر المتوسط الذي كان يقع بشكل شبه متواصل على يد أساطيل طرابلس القرمانلية ، وتونس والجزائر ، في وقت نمت فيه بسرعة أكثر من ذي قبل تجارتها مع الدول الأوروبية المطلة على ذلك البحر ، وكذلك مع الدولة العثمانية التي كانت تسيطر على قوس ساحلي طويل للغاية يمتد من الساحل النلاشي إلى سواحل الليفانت ومصر وشمال أفريقية .

ومن بين مظاهر هذا الاهتمام الأمريكي بمناطق شمال أفريقية ومصر والليفانت والبلقان كثرة عدد القناصل الأمريكيين الذين يعينوا في تلك المناطق . وكان حجم التجارة الأمريكية إلى العصبية المحلية الماكمة كبيراً ، وكان يزداد طردياً مع تصاعد أعداد السفن الحربية التي أرسلتها حكومة لندن ، ومن ثم أصبح من الضروري أن يتوصل الطرفين العثماني والأمريكي إلى معاهدة تنظم العلاقات وخاصة التجارية منها ، على نحو ما كانت عليه المعاهدات المعقودة بين الدولة العثمانية والدول الأوروبية بصفة خاصة .

ونلاحظ أن الاتجاه التتقيني للتوصل إلى معاهدة عثمانية - أمريكية أخذ يتخذ شكلاً قوياً في عشرينيات القرن التاسع عشر . وإننا نرى أن ذلك أمر حدث فيه تباطؤ من الجانبين العثماني والأمريكي مع أن الظروف كانت مهيأة للتوصل في وقت مبكر إلى معاهدة بين الدولتين .

حقيقة كانت حكومة الولايات المتحدة ترفض أن تسلك سلوكيات الدول الأوروبية العريقة في الاستعمار إلا أنها - أي الولايات المتحدة - كان لديها من العوامل ما يحيط مثل هذا الاتجاه لعقد معاهدة عثمانية أمريكية .

العامل الأول ، هو أن الولايات المتحدة الأمريكية حكومة وشعباً كانت تنظر بعين الازدراء إلى ما مهر فيه الأوروبيون في مجالات الدبلوماسية والدفاعية والتأمرات السياسية ، وكان الأمريكيون يرفضون الدخول في هذه الدوامة الطاحنة التي هيأت المناخ من وقت لآخر لوقوع مواجهات دموية فيما بين الدول الأوروبية نفسها . أو بمعنى آخر كانت حكومات الولايات المتحدة ترفض أن تكون دولة أوروبية جديدة ، وإنما كانت ترى في نفسها دولة جديدة ذات قوة قادرة على الدفاع عن نفسها والدفاع عن دول وهويات أمريكا الوسطى والجنوبية إذا ما حاولت أية دولة أوروبية أن تتدخل في شئون إحدى الدول في الأمريكتين ، وهذا ما عرف باسم ( تصريح مونرو ) The Monroe exclamation ١٨٢٣م .

ثانياً ، كانت حكومة الولايات المتحدة تدرك تمام الإدراك أن الدولة العثمانية تعاني من ضعف مزمن وأن الدول الكبرى تسعى إلى ما سبق وأن سعت إليه من حيث تكوين صورة تمكن الدول الكبرى من التحكم فيما قد يجرى في الدولة العثمانية حتى لا تنهار الدولة العثمانية فجأة ويتصارع الطامعون على نهش ما يمكن نهشه من الدولة العثمانية وهو أمر يمكن - إلا في القليل النادر - أن يؤدي إلى اهتزاز جوهرى للتوازن الدولى وهو اهتزاز قد يؤدي إلى حرب أوروبية أخرى رغم أن أوروبا كانت لا تزال تحمد ربها على طول فترة السلم التى سالت معظم أوروبا في السنوات التى أعقبت سقوط نابليون .

والسبب الجوهرى في إثارة انعكاس الفكر الدينى والمذهبى على سلوكيات الآخر هو أن هذه السلوكيات في العصور الوسطى بصفة خاصة صريحة ومعلنة حيث تكافر المسلمون والمسيحيون واليهود علانية على مختلف المستويات من أعلاها إلى أنهارها إلا فيما ندر ندرتك تكاد تكون نوعاً من الشنود الفكرى .

فقد أعلن البابا الكاثوليكي والبطريرك ( البابا ) الأرثوذكسى والشعوب المسيحية أنهم حين يتعاملون مع المسلمين فإنما يتعاملون مع كفرة . وإن نذهب بعيداً في العصور الوسطى ونشير إلى سلسلة التحذيرات بالتحريم والتحریم نفسه لمن يتعامل تجارياً مع ممالك مصر بهدف

حرمانهم من الدخل الوفير الذى كانوا يحصلون عليه من تحكمهم فى التجارة بين الشرق والغرب أيامهم .

أما فى مطلع التاريخ الحديث مع قيام عصر النهضة الأوروبية التى تزامن فيها اكتشاف طريق رأس الرجاء الصالح على يد البرتغاليين واحتكارهم له لفترة ليست بالقصيرة ، والحركة الإصلاحية المسيحية على الطريقة اللوثرية التى عرفت بالبروتستنتية وما أدت إليه إلى ظهور البيوريتانية التى كانت واحدة من العوامل الرئيسية التى ربطت بين المسيحية والمغامرة بالدعوة لها تلك النظرية التى أسهمت إسهاماً جوهرياً فى تكوين شعب ( مسيحي ) مجدد لمفهوم الدولة لتصبح هى ممثلة الله بما تمارسه من ( حرية ) ، ومن حب للأحر حتى يصبح منها ولها بطريقة أو بآخرى ، فكان أن تفوقت ( البراجماتية ) الأمريكية فوق أية نظرية عملية إنتاجية تقدمية فيما عرف بالولايات المتحدة الأمريكية .

وحين حذت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية حذى الدول والشعوب الأخرى - خاصة الأوروبية - فى التنافس على مصادر الثروة والإنتاجية والتجارة وأقامت السفارات والتوصلات والتوكيلات فى البلاد المسيحية والإسلامية وغيرها ، كانت تمهوها رؤية (مسيحية) جديدة سداها ( الديمقراطية ) ولحمتها ( المسيحية ) بما تتضمنته هاتان النظريتان من وضعية إنسانية ووضعية إلهية قد تبدوان منفصلتان نظرياً وهما متكاملتان تكاملاً كاملاً عند التطبيق .

ومصادق ذلك أن القنصل الأمريكى فى فلسطين فى ثلاثينيات القرن التاسع عشر كان داعية لفكر لا يختلف كثيراً عن الفكر الصهيونى الذى كان يتبلور فى أواخر القرن التاسع عشر ، والذى أمنت به جمهرة الأمريكيين شعباً وحكومة حتى افتخر الرئيس الأمريكى (ترومان) فى أعقاب الحرب العالمية الثانية بأنه ( صهيونى ) ، ونحو إعلان دولة إسرائيل فى فلسطين كهدف برلمائى لدى الطرفين الصهيونى والأمريكى .

وإذا أخذنا فى الاعتبار أن الدولة العثمانية كانت هى الدولة الإسلامية الأكثر احتكاكاً بالدول والشعوب المسيحية ، وأنها كانت فى نظر جمهرة شعوب الشرق الإسلامية ، والغرب المسيحي بمثابة المتحذة - سواء عن حق أو غير حق - باسم مسلمى العالم ، إذا أخذنا ذلك فى الاعتبار فمأذا كانت عليه رؤية صانعى القرار الأمريكى للسياسة المتلى التى يجب أن تتبناها حكومة الولايات المتحدة ؟ .

على أن يكون في الاعتبار كنساس ، أن البراجماتية الأمريكية المسيحية الصهيونية وضعت المسيحية / واليهودية الأمريكية في المقدمة من حيث الدور الأمريكي في هذا الصدد . وكان الولايات المتحدة الأمريكية حين تتناول قضية إدارية أو اجتماعية أو اقتصادية متعلقة بيهود فلسطين فيكون منطلقها هو الدفاع عن المواطن الأمريكي اليهودي المحتاج إلى حماية (حكومته) حتى ولو كان صاحب جنسية أخرى على نحو ما حدث بعد إعلان الدولة الإسرائيلية في ١٥ مايو ١٩٤٨م ، بمهارة تدرس عليها الغربيون بنجاح في هذا المجال وغيره.

هذه الرؤية السياسية المسيحية ( الصهيونية ) تتناغم مع التكوين الفكري والأيدولوجي والسياسي للولايات المتحدة الأمريكية شعباً وحكومة . من حيث البيورتانية المدافعة عن قضيتها بالمغامرة المحسوبة ، وكانت المغامرة على هذا النحو على أرض وبين شعب إسلامي تهين مناهجاً مناسبة للعمل تحت مظلة البراجماتية المسيحية الصهيونية المتطورة بيمقراطياً ، وأسهم في ذلك أن بداية الاحتكاكات المباشرة بين الدولة الأمريكية الحديثة الاستقلال والحكومات المحلية - مثل العصبية المحلية الحاكمة في الولايات العثمانية في شمال أفريقية - والحكومة المركزية المثلة في السلطان العثماني وبابه العالي وغيره من مسئولى الدولة - أكتت للأمريكيين أن رؤيتهم هي الأجدى بأن تفرض على الطرف الإسلامي على اعتبار أنه :

١ - قد أعلن صراحة عداؤه وعدم احترامه للإنسان المسيحي .

٢ - أنه لا يفهم الديمقراطية ويرى في الدكتاتورية حقاً إلهياً ووضعيّاً .

ولهذا يكون الرعية العثمانية في نظر الأمريكي جدير بحقوق إذا ما غادر موقعه الإسلامي إلى موقع اللاديني لأن في ذلك هو الفوز الكبير الذي يمهّد للنقطة الأخيرة نحو أن يُلخّذ بالمسيحية على الطريقة الأمريكية على نحو ما حدث للزنج في الولايات المتحدة الأمريكية الذين انتقلوا من اللا عقيدة إلهية إلى المسيحية على الطريقة الأمريكية في الأغلب الأعم . أو على نحو ما حدث للهنود الحمر عندما أبادوا أنفسهم - من وجهة النظر الأمريكية - بسبب تصديقهم العدواني للمستوطنين المستعمرين الأوروبيين أصحاب الحق الحضاري إزاء من لا حضارة له على الطريقة ( الأمريكية ) .

إلى جانب كل هذا ، كانت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية فى حاجة إلى أن تعامل من جانب الدول الشرقية والإسلامية على قدم المساواة إن لم يكن أزيد - مع الدول الأوروبية خاصة وأنها حينذاك كانت تتفوق أخلاقياً على الدول الأوروبية الاستعمارية من حيث أنها لا تأخذ بهذه النقيصة اللا إنسانية ، فصلحتها كانت يبيضاء فى هذا المجال الذى كانت تستهجنه الشعوب الإسلامية وترفضه رفضاً باتاً ، ولكن كانت ترغب على الرضوخ له بواسطة القوة الغاشمة الأوروبية المتفوقة . وهو أمر كان يعطى أفضلية للولايات المتحدة الأمريكية عبرت عنه هذه المعاهدة من حيث أن المواد السرية الملحق بها أسندت إلى الحكومة الأمريكية بناء قطع حرية بحرية لحساب الدولة العثمانية .

ومع أن هذه المعاهدة تظهر حقوق الدولة العثمانية على قدم المساواة مع حقوق الولايات المتحدة الأمريكية إلا أن حصول الولايات المتحدة على حق الأفضلية the most favoured nation يكون قد وضع هذه الدولة بثبات على رأس الطريق الذى سلكته من قبلها الدول الكبرى الأوروبية الاستعمارية ذلك الطريق الذى يفتح باب الاستغلال اللا إنسانى للشعوب تحت مظلة الامتيازات الأجنبية وبطريقة تبدو قانونية وهذا ما يرضى ضمير صانع القرار الأمريكى ومنفذه .

## نص الوثيقة

### المادة الأولى :

إن تجار الباب العالي المسلمين وغيرهم من رعاياه المترددين على بلاد ومقاطعات وموانئ الولايات المتحدة الأمريكية أو الذين ينتقلون من ميناء إلى آخر أو بين موانئ الولايات المتحدة إلى ثغور بلاد أخرى يدفعون نفس الرسوم والعوائد<sup>(١)</sup> التي يدفعها رعايا الأمم الأكثر رعاية وحظوة .

ولا يجوز مضايقتهم ولا الإساءة إليهم ، وإذا ما سافروا برّاً أو بحراً ، فإنهم يتمتعون بكل الامتيازات التي يتمتع بها رعايا الدول الأخرى ، وتكون هذه الامتيازات هي الأساس لمعاملة رعايا الباب العالي ، كذلك فالتجار الأمريكيون الذين يأتون إلى البلاد المحروسة<sup>(٢)</sup> وثغور الباب العالي فإنهم يدفعون نفس الرسوم والعوائد الأخرى التي يدفعها الدول المتصادقة الأكثر رعاية ، ولا يتجرأ أحد على مضايقتهم ، وسيقدم الطرفان للقائمين إلى كل منهما جوازات سفر .

### المادة الثانية :

يجوز للباب العالي أن يعين في بلاد الولايات المتحدة الأمريكية قناصل ( شاهينادر ) ، وكذلك يجوز أن تعين الولايات المتحدة الأمريكية قناصل أو وكلاء للقناصل في المدن التجارية بممالك الباب العالي التي يتراعى له فيها إشراكاً على شئون التجارة ، ويصدق على تعيين القناصل ووكلاء القناصل بمرأة سلطانية أو بفرمان .

ويحصل هؤلاء القناصل على الامتيازات اللائقة وعلى المساعدة والحماية اللازمة .

### المادة الثالثة :

لتجار الولايات المتحدة الأمريكية في بلاد الدولة العثمانية أن يستخدموا لأعمالهم سماسرة من أي جنسية أو من أي عقيدة إسوة بتجار الدول الأخرى الصديقة ، ولا يتعرضون لما يعرقل أعمالهم ، وبصفة عامة يعاملون بمقتضى التقاليد المرعية .

(١) تطلق على الضرائب والرسوم الثابتة .

(٢) يقصد بها الدولة العثمانية .

ولا يستعمل مأمورو الجمارك والموانئ العثمانية - خلال زياراتهم لها - أدنى تشدد بل يعاملونها أسوة بمراكب الدولة الحائزة على أفضلية الرعاية والاتفات<sup>(١)</sup>.

#### المادة الرابعة :

إذا وقع خلاف أو قضية بين رعية للدولة العلية ورعية للولايات المتحدة الأمريكية ، فإنه لا يجوز النظر في القضية أو في ذلك الخلاف ولا إصدار حكم في أي منها إلا بحضور الترجمان الأمريكي .

والقضايا ، التي تتجاوز قيمتها الضمعية قرش ترفع إلى الباب العالي ليصدر فيها حكمه العادل .

وكل رعية الولايات المتحدة الأمريكية يقيم بسلام ولم تقم عليه أية دعوى جنائية ، ولم تثبت عليه ، لا يجوز إسائة معاملته ، حتى إذا ارتكب أحدهم جنائية ، فإنه لا يجوز للحكومة المحلية إلقاء القبض عليه أو محاكمته لأن من اختصاصات وزير<sup>(٢)</sup> أو قناصل الولايات المتحدة ليعاقبوه على حسب تستحقه جنائيه بمقتضى العادة المتبعة مع الإفرنج<sup>(٣)</sup>.

#### المادة الخامسة :

السفن الولايات المتحدة الأمريكية التي تقوم بالتجارة مع ممتلكات الدولة العثمانية أن تبحر بكل أمان تحت علمها الأمريكي ، ولكن لا يجوز لهم أن يرفعوا علم دولة أخرى ، ولا أن يعطوا علمهم لسفينة أخرى ، سواء أكانت سفينة لدولة أخرى أو تحت رعاية الدولة<sup>(٤)</sup>.

ولا يجوز لوزير ولا لقنصل ولا لوكلاء قناصل الولايات المتحدة أن يحموا - سرّاً أو جهراً - رعية للباب العالي ، ولا أن يسمحوا بالإخلال بمبادئ هذه المعاهدة التي تصدق عليها من كل من الطرفين .

#### المادة السادسة :

على السفن الحربية التابعة لكل من الطرفين المتعاهدين أن تتبادل إشارات المودة والإخلاص المتبعة في علم الملاحة البحرية ، وأن تعامل السفن التجارية بنفس هذه الإشارات الودية .

(١) أي الدولة الأكثر رعاية The Most Favoured Nation .

(٢) سفير .

(٣) أي الغربيين الأوربيين . Franks .

(٤) الولايات المتحدة الأمريكية .

### المادة السابعة :

يجوز لسفن الولايات المتحدة الأمريكية - أسوة بسفن الدول الحاصلة على أفضلية الرعاية- أن تعبر مضائق الأستانة <sup>(١)</sup>، وأن تبحر في البحر الأسود مشحونة أو فارغة ، ويجوز شحنها بكافة المحصولات ، كالمشوجات وحوائج السلطنة العثمانية فيما عدا ما كان محظوراً ، ولها في إجراء <sup>(٢)</sup> ذلك تمام الحرية كما لو كانت في بلادها .

### المادة الثامنة :

لا يجوز تسخير السفن التجارية التابعة للحكومتين لنقل الجنود والنخائر وغير ذلك من أنوات القتال ما دام قباطنتها وأصحابها يرفضون ذلك .

### المادة التاسعة :

إذا ما غرقت سفينة لإحدى الدولتين ، وتمكن بعض رجالها من النجاة ، ينالون كل إسعاف وحماية . وتسلم - إلى أقرب قنصل للموقع الذي غرقت فيه السفينة - الأمتعة والبضائع التي تكون قد أنقذت ، ليردها <sup>(٣)</sup> إلى أصحابها .

### خاتمة :

إن المواد المشار إليها أعلاه والمتفق عليها بين ديوان النولة والمفوض من جانب الولايات المتحدة تتبادل خلال عشرة شهور من تاريخ التوقيع على هذه الاتفاقية من جانب المفوض من كل من الطرفين ثم يجرى التصديق عليها من الحكومتين ، وتصبح مواد هذه المعاهدة نافذة المفعول ، ومرعية بدقة من جانب الدولتين المتعاقبتين .

صدرت في ١٥ ذى القعدة ١٢٤٥ / ٧ مايو ١٨٣٠م

### التوقيع

محمد حميد

---

(١) الاسم العثماني لعاصمة الدولة العثمانية ، ويقصد الفريقين استخدام اسمها التراثي (القسطنطينية).

(٢) أى في القيام بعمليات النقل التجارى .

(٣) أى القنصل الأمريكى .



معاهدة جلاء الحملة الإنجليزية عن مصر .....	٥
المعاهدة العثمانية الإنجليزية .....	١٠
الإمبراطور نابوليون في نظر الموارنة .....	١٥
رسالة من الإمام سعود بن عبد العزيز إلى يوسف كتج باشا وإلى الشام .....	١٧
طلب محمد علي ولاية الشام .....	٢٢
رسالتا الإمام عبد الله بن سعود إلى السلطان العثماني ، وإلى محمد علي .....	٣٠
قولنامه بين حسن بن رحمه القاسمي والحكومة البريطانية .....	٣٧
رسالة الماركيز هستنجز حاكم عام الهند إلى إبراهيم باشا .....	٤١
رسالة حاكم بومبي إلى حاكم عام الهند .....	٤٦
معاهدة بين حسن رحمه وكبير .....	٥١
معاهدة بين شيخ دهي وكبير .....	٥٤
معاهدات بين بريطانيا ومشايخ ساحل عمان .....	٥٨
الغزو الفارسي للعراق وموقف مصر منه .....	٧٥
رسالة من محمد نجيب إلى محمد علي باشا بشأن محمد بن مشاري آل سعود .....	٨٤
تقرير رسمي من الدولة العثمانية إلى السفير البريطاني .....	٨٨
رسالة من عبد الله باشا إلى أهالي غزة .....	٩٨
رؤية في مستقبل السياسة الخارجية لمحمد علي باشا .....	١٠٥
تحذير سلطان دارفور لمحمد علي باشا من متابعته فتح السودان .....	١١٤
معاهدة أرضروم الأولى .....	١١٧
رسالة محمد علي باشا إلى بشير الشهابي الثاني .....	١٢٤
اتفاقية بين رحمه بن جابر وعبد الله بن أحمد شيخ البحرين .....	١٢٩
رسالة أمين بن الأمير بشير الشهابي الثاني إلى محمد علي باشا .....	١٣٢

رسالة محمد على باشا إلى الصدر الأعظم وأفضاً تقديم مديري

- للعيش العثماني الجديد..... ١٣٥  
 رسالة محمد على باشا لابنه إبراهيم باشا في أعقاب تدمير الأسطول بوقعة ناوارين ... ١٤٣  
 تعليم المصريين للسودانيين الحرف ..... ١٤٦  
 قبرص بين السلطان ومحمد على باشا ..... ١٤٨  
 المعاهدة العثمانية الأمريكية للتجارة والملاحة ..... ١٥١

رقم الإيداع ١٠٧٥٧/٤٠٠٤

الترقيم الدولي 5 - 138 - 322 - 977 I.S.B.N.

مطابع زمزم ت: ٧٩٥٢٣٦٢ - ٧٩٥٠٦٩٤

٥٣ شارع نزيار - باب اللوق





للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية  
FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES